

**(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA**  
DEKODER TV SYMBOL: 06324 EAN/GTIN: 5907451353738

**(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS**  
TV DECODER SYMBOL: 06324 EAN/GTIN: 5907451353738

**(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE**  
TV-DEKODER SYMBOL: 06324 EAN/GTIN: 5907451353738

**(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY**  
TELEVIZNÍ DEKODÉR SYMBOL: 06324 EAN/GTIN: 5907451353738

**(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ**  
DÉCODEUR TV SYMBOLE: 06324 EAN/GTIN: 5907451353738

**(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA**  
DECODER TV SIMBOLO: 06324 EAN/GTIN: 5907451353738

**(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD**  
DECODIFICADOR DE TV SÍMBOLO: 06324 EAN/GTIN: 5907451353738

**(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS**  
TV-DECODER SYMBOL: 06324 EAN/GTIN: 5907451353738

**(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS**  
TV-DECODER SYMBOL: 06324 EAN/GTIN: 5907451353738

**(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**  
ΑΠΟΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΤΗΣ TV ΣΥΜΒΟΛΟ: 06324 EAN/GTIN: 5907451353738

**(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA**  
DECODIFICATOR TV SIMBOL: 06324 EAN/GTIN: 5907451353738

**(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA**  
DECODIFICADOR DE TV SÍMBOLO: 06324 EAN/GTIN: 5907451353738

**(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ**  
ТВ ДЕКОДЕР СИМБОЛ: 06324 EAN/GTIN: 5907451353738

**(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP EK**  
TV DEKÓDER SZIMBÓLUM: 06324 EAN/GTIN: 5907451353738

**(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS**  
TV-DEKODER SYMBOL: 06324 EAN/GTIN: 5907451353738

**(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ**  
TELEVÍZNY DEKODÉR SYMBOL: 06324 EAN/GTIN: 5907451353738

**(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ**  
TV-DEKODERI SYMBOLI: 06324 EAN/GTIN: 5907451353738

**(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI**  
TELEVIZORIAUS DEKODERIS SIMBOLIS: 06324 EAN/GTIN: 5907451353738

**(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI**  
TV DEKODERS SIMBOLS: 06324 EAN/GTIN: 5907451353738

**(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND**  
TV DEKODER SÜMBOL: 06324 EAN/GTIN: 5907451353738

**(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST**  
TV DEKODER SIMBOL: 06324 EAN/GTIN: 5907451353738

**(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA**  
DÍCHOIDÉALAÍ TV SIOMBOOL: 06324 EAN/GTIN: 5907451353738

**(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ**  
DEKODER TAT-TV TEKST: 06324 EAN/GTIN: 5907451353738

**(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST**  
TV DEKODER SIMBOL: 06324 EAN/GTIN: 5907451353738

**(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ**  
ТВ ДЕКОДЕР СИМБОЛ: 06324 EAN/GTIN: 5907451353738

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортер:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.  
WYGODY 16  
05-090 PODOLSZYN NOWY  
POLAND  
info@verkgroup.pl  
+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl  
verk.store  
verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

### **ZASTOSOWANIE I OPIS URZĄDZENIA**

Odtwarzacz multimedialny z systemem Android służy do przekształcenia zwykłego telewizora w nowoczesne centrum rozrywki. Dzięki wbudowanemu systemowi Android 12 urządzenie umożliwia instalowanie aplikacji, oglądanie filmów i seriali, korzystanie z serwisów streamingowych, przeglądanie internetu oraz odtwarzanie multimediiów z pamięci zewnętrznych.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji CE nie można w żaden sposób przebudowywać ani modyfikować produktu. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż wcześniej opisane, produkt może zostać uszkodzony. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia, pożar, porażenie prądem itp.

### **OSTRZEŻENIE**

Niebezpieczeństwo związane z użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem!

Użytkowanie urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem i/lub inne wykorzystanie urządzenia może wiązać się z różnymi zagrożeniami.

Urządzenie należy użytkować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

Należy przestrzegać opisanych w niniejszej instrukcji obsługi metod postępowania.

### **URUCHOMIENIE/INSTRUKCJA MONTAŻU**

- Podłączenie do telewizora
  - Podłącz kabel HDMI do gniazda w Smart TV Box i do portu HDMI w telewizorze.
  - W przypadku starszych telewizorów użyj wyjścia AV (żółty – obraz, biały i czerwony – dźwięk).
- Podłączenie zasilania
  - Włóż wtyczkę zasilacza do gniazdko sieciowego.
  - Podłącz kabel zasilacza do gniazda DC w urządzeniu.
- Włączenie urządzenia
  - Naciśnij przycisk **Power** na pilocie, aż zapali się dioda LED na TV Box.
  - Na telewizorze wybierz źródło sygnału (HDMI lub AV).
- Pierwsze uruchomienie
  - Po kilku sekundach na ekranie pojawi się interfejs systemu Android.
  - Wybierz język i skonfiguruj połączenie internetowe (WiFi lub LAN).
  - Po zakończeniu konfiguracji możesz instalować aplikacje i korzystać z multimediiów.

### **OPIS URZĄDZENIA**

- Złącze kart SD/MMC – obsługa microSD / microSDHC do 32GB
- Port OTG – do podłączenia urządzeń przez adapter OTG
- Port USB x2 – dla pamięci przenośnych, klawiatury, myszy
- IR – odbiornik sygnału z pilota
- AV – wyjście audio/wideo dla starszych telewizorów
- HDMI – cyfrowe wyjście obrazu i dźwięku w jakości 1080p
- Wejście Ethernet RJ45 – przewodowe połączenie z internetem
- Złącze zasilania DC 5V



## PILOT ZDALNEGO STEROWANIA – FUNKCJE PRZYCISKÓW

1. **POWER** – włączanie/wyłączanie
2. **SETUP** – szybkie wejście w ustawienia
3. **APP** – otwarcie aplikacji jednym przyciskiem
4. **VOL -** – zmniejszanie głośności
5. **VOL +** – zwiększanie głośności
6. **HOME** - powrót do ekranu głównego
7. **MENU** – dostęp do menu głównego
8. **RETURN** – powrót do poprzedniego ekranu
9. **MOUSE** – przełączanie w tryb myszy (kursora)
10. **MUTE** – wyciszenie dźwięku
11. **BACKSPACE** – kasowanie znaków

## POŁĄCZENIE Z INTERNETEM

- **WiFi:**
  - Wejść w *Ustawienia* → *Wi-Fi*
  - Wybierz swoją sieć i wpisz hasło
  - Po połączeniu pojawi się ikona WiFi
- **LAN:**
  - Podłącz kabel sieciowy RJ45
  - Włącz *Ethernet* w ustawieniach

## ROZWIĄZANIE CZĘSTYCH PROBLEMÓW

- **Czarny ekran:** sprawdź kabel HDMI, wybierz prawidłowe źródło sygnału.
- **Brak internetu:** upewnij się, że router działa i podaj poprawne hasło.
- **Brak dźwięku:** sprawdź czy TV nie jest wyciszony i czy przewody są prawidłowo podłączone.
- **Zawieszenie urządzenia:** odłącz zasilanie na kilka sekund i uruchom ponownie.

## WSKAZÓWKA

- Użytkowanie urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem i/lub inne wykorzystanie urządzenia może wiązać się z różnymi zagrożeniami.
- Wykorzystywać urządzenie wyłącznie do celów zgodnych z jego przeznaczeniem.
- Należy przestrzegać opisanych w niniejszej instrukcji obsługi metod postępowania. Roszczenia wszelkiego rodzaju, wynikające ze szkód powstałych wskutek użytkowania niezgodnie z przeznaczeniem, przeprowadzenia niefachowych napraw, zmian wprowadzonych bez zezwolenia lub wskutek zastosowania niedopuszczonych części zamiennych, są wykluczone. Ryzyko ponosi wyłącznie użytkownik.
- Jeśli wystąpi dyskomfort lub podrażnienie skóry, natychmiast przerwij korzystanie z urządzenia.

## **DANE TECHNICZNE**

- System operacyjny: Android 12.1
- Pamięć wewnętrzna: 16GB
- Pamięć RAM: 1GB DDR3
- Obsługiwana rozdzielczość: 1080p
- Złącza: 2 x USB , AV, HDMI, SD, IR
- Obsługa OTG
- Obsługiwane karty pamięci: microSD, microSDHC, 32GB
- Obsługa WiFi
- Zasilanie: DC 5V 2A
- Kabel HDMI w zestawie

## **WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA**

- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki, ewentualnie łagodnego detergentu.
- Nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Produkt nie jest przeznaczony do zabawy przez dzieci.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Sam produkt i jego akcesoria nie są zabawkami, należy je przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Nie narażać produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt:- został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Zabrania się używania produktu w przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek jej części. W przypadku uszkodzenia przewodu zabrania się dokonywania samodzielnych napraw.
- Nie używaj, gdy przewód zasilający lub zasilacz są uszkodzone lub gdy nie są dobrze podłączone do gniazdka.
- Nie demontuj urządzenia samodzielnie.
- Nie uderzaj ani nie upuszczaj tego produktu. Przestań go używać, jeśli jest uszkodzony w lub upadku lub innego innego uszkodzenia mechanicznego.
- Urządzenie należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Przed użyciem urządzenia należy upewnić się, że napięcie w sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym urządzenia
- Aktualizacje oprogramowania – instaluj tylko oficjalne aktualizacje i aplikacje z zaufanych źródeł, aby uniknąć problemów z bezpieczeństwem systemu.
- Odłącz zasilanie przy dłuższej przerwie w użytkowaniu – jeśli nie korzystasz z urządzenia przez dłuższy czas, zaleca się odłączenie go od prądu.
- Wentylacja – Smart TV Box powinien być użytkowany w miejscu z odpowiednim przepływem powietrza. Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych, aby uniknąć przegrzewania.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.

## **NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM**

- Podłączaj urządzenie tylko i wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazda zasilania. Napięcie w sieci elektrycznej musi być zgodne z danymi podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia / zasilacza sieciowego.
- Należy zwracać uwagę na to, aby podczas pracy urządzenia kabel sieciowy nie był mokry ani wilgotny. Kabel należy tak poprowadzić, aby nie został zakleszczony ani uszkodzony.
- Kabel sieciowy trzymać z dala od gorących powierzchni.
- Nie wolno samodzielnie wykonywać żadnych napraw urządzenia.

- Wszelkie naprawy mogą być wykonywane tylko przez serwis lub przez wykwalifikowanych specjalistów.
- Przed czyszczeniem urządzenia wyciągnij wtyk zasilacza z gniazda sieciowego.
- Nie używaj urządzenia w wilgotnym ani mokrym otoczeniu, np. w łazience.
- Naprawę uszkodzonego wtyku lub kabla sieciowego zleć niezwłocznie wykwalifikowanemu specjaliście lub serwisowi, aby uniknąć wszelkich zagrożeń.
- Nie wbijać do urządzenia żadnych igieł ani ostrych przedmiotów.

### **OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ODNIESIENIEM OBRAŻEŃ!**

- Za pomocą tego urządzenia nie wolno masować niemowląt, małych dzieci, osób bezwolnych ani zwierząt.
- Nigdy nie należy używać tego urządzenia w przypadku dyslokacji lub bólów w obrębie masowanego miejsca.
- Należy natychmiast przerwać masaż, gdy staje się on nieprzyjemny lub powoduje ból.
- Urządzenie ma podczas pracy gorącą powierzchnię. Osoby niewrażliwe na ciepło muszą zachować ostrożność podczas korzystania z urządzenia.
- Nie należy stosować urządzenia na napuchniętych, poparzonych, podrażnionych, chorych lub poranionych partiach skóry i ciała.
- W razie wątpliwości dotyczących zastosowania należy zasięgnąć porady lekarza.
- Urządzenia nie wolno stosować na twarzy (np. oczach), krtani, stopach ani innych wrażliwych częściach ciała.
- Podczas używania nie wolno przykrywać urządzenia (poduszką, kocem itp.). Nie wolno używać urządzenia w pobliżu benzyny ani innych łatwopalnych materiałów.

### **UWAGA – SZKODY MATERIALNE!**

- Urządzenie stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.
- Urządzenie należy używać tylko z dostarczonym zasilaczem sieciowym.



#### **WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM**

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



#### **UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH**

Zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych z uwagi na ochronę środowiska, nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłym odpadem komunalnym do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą RoHS.



Ostrzeżenie przed porażeniem prądem elektrycznym! Zagrożenie życia!

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow them may pose a risk to life or health.

### **APPLICATION AND DESCRIPTION OF THE DEVICE**

This Android media player transforms your regular TV into a modern entertainment center. Thanks to its built-in Android 12 operating system, the device allows you to install apps, watch movies and TV shows, use streaming services, browse the internet, and play multimedia from external storage devices.

For safety and CE certification reasons, this product must not be rebuilt or modified in any way. Using the product for purposes other than those described may result in damage to the product. Improper use may also result in hazards such as short circuits, fire, electric shock, etc.

### **WARNING**

Danger of improper use!

Using the device in a manner other than its intended purpose and/or using the device in any other way may involve various risks.

The device should only be used for its intended purpose.

Please follow the procedures described in this instruction manual.

### **START-UP/INSTALLATION INSTRUCTIONS**

- Connecting to a TV
  - Connect the HDMI cable to the socket on the Smart TV Box and to the HDMI port on your TV.
  - For older TVs, use the AV output (yellow for picture, white and red for sound).
- Power connection
  - Insert the power supply plug into the mains socket.
  - Connect the power supply cable to the DC jack on the device.
- Turning on the device
  - Press the **Power button** on the remote until the LED on the TV Box lights up.
  - On the TV, select the input source (HDMI or AV).
- First start-up
  - After a few seconds, the Android interface will appear on the screen.
  - Select your language and configure your internet connection (WiFi or LAN).
  - Once setup is complete, you can install apps and enjoy multimedia.

### **DEVICE DESCRIPTION**

SD/MMC card connector – supports microSD / microSDHC up to 32GB

OTG port – for connecting devices via an OTG adapter

USB port x2 – for portable memory, keyboard, mouse

IR – remote control signal receiver

AV – audio/video output for older TVs

HDMI – digital image and sound output in 1080p quality

RJ45 Ethernet input – wired internet connection

DC 5V power connector



## REMOTE CONTROL - BUTTON FUNCTIONS

1. **POWER** – turn on/off
2. **SETUP** – quick entry into settings
3. **APP** – open the application with one button
4. **VOL -** – volume down
5. **VOL +** – increase volume
6. **HOME** - return to the home screen
7. **MENU** – access to the main menu
8. **RETURN** – return to the previous screen
9. **MOUSE** – switching to mouse (cursor) mode
10. **MUTE** – mute the sound
11. **BACKSPACE** – deleting characters

## INTERNET CONNECTION

- **WiFi:**
  - Go to *Settings* → *Wi-Fi*
  - Select your network and enter the password
  - Once connected, the WiFi icon will appear
- **LAN:**
  - Connect the RJ45 network cable
  - Enable *Ethernet* in settings

## SOLUTION TO COMMON PROBLEMS

- **Black screen:** check HDMI cable, select correct signal source.
- **No internet:** make sure your router is working and enter the correct password.
- **No sound:** Check that the TV is not muted and that the cables are connected properly.
- **Device freezes:** disconnect power for a few seconds and restart.

## **TIP**

- Using the device in a manner other than its intended purpose and/or using the device in any other way may involve various risks.
- Use the device only for its intended purposes.
- The procedures described in this operating manual must be followed. Claims of any kind resulting from damage caused by improper use, improper repairs, unauthorized modifications, or the use of unauthorized spare parts are excluded. The risk lies solely with the user.
- If you experience any discomfort or skin irritation, discontinue use immediately.

## **TECHNICAL DATA**

- Operating system: Android 12.1
- Internal memory: 16GB
- RAM: 1GB DDR3
- Supported resolution: 1080p
- Connectors: 2 x USB, AV, HDMI, SD, IR
- OTG support
- Supported memory cards: microSD, microSDHC, 32GB
- WiFi support
- Power supply: DC 5V 2A
- HDMI cable included

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

- This product may be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the product and understand the resulting risks.
- Never immerse the device in water.
- For cleaning, use a damp cloth or a mild detergent.
- Do not use a damaged device.
- The product is not intended for use by children.
- Children must not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- The product itself and its accessories are not toys and should be kept out of the reach of children to avoid danger.
- Make sure packaging materials are not left unattended. Children may play with them, which is dangerous.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong vibrations, high humidity, moisture, flammable gases, vapors and solvents.
- Do not expose the product to mechanical stress.
- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - is not functioning properly, - has been stored for an extended period under unfavorable conditions, or - has been subjected to excessive stress during transport.
- Do not use the product if any part is damaged. If the cord is damaged, do not attempt to repair it yourself.
- Do not use if the power cord or power adapter is damaged or if it is not properly plugged into the outlet.
- Do not disassemble the device yourself.
- Do not hit or drop this product. Stop using it if it is damaged by a fall or other mechanical damage.
- Store the device in a cool and dry place.
- Before using the device, make sure that the mains voltage matches the required operating voltage of the device.
- Software updates – Install only official updates and applications from trusted sources to avoid system security problems.
- Disconnect the power supply when not in use for a long time - if you are not using the device for a long time, it is recommended to disconnect it from the power supply.
- Ventilation – The Smart TV Box should be used in an area with adequate airflow. Do not cover the ventilation holes to avoid overheating.
- The product should always be used as intended.

## **ELECTRIC SHOCK HAZARD**

- Connect the device only to a properly installed and grounded power outlet. The mains voltage must match the data on the device/power supply rating plate.
- Ensure that the power cord does not become wet or damp during operation. Route the cord so that it does not become pinched or damaged.
- Keep the power cable away from hot surfaces.
- Do not perform any repairs to the device yourself.
- Any repairs may only be performed by service or qualified specialists.
- Before cleaning the device, unplug the power supply from the mains socket.
- Do not use the device in a damp or wet environment, such as a bathroom.
- Have a damaged plug or power cable repaired immediately by a qualified specialist or service center to avoid any hazards.
- Do not insert any needles or sharp objects into the device.

**WARNING! RISK OF INJURY!**

- This device should not be used to massage infants, small children, helpless people or animals.
- Never use this device if you experience dislocation or pain in the area being massaged.
- Stop the massage immediately if it becomes uncomfortable or causes pain.
- The device has a hot surface during operation. People who are not sensitive to heat should exercise caution when using the device.
- Do not use the device on swollen, burned, irritated, diseased or injured parts of the skin or body.
- If you have any doubts regarding use, please consult your doctor.
- The device must not be used on the face (e.g. eyes), larynx, feet or other sensitive parts of the body.
- Do not cover the device (pillow, blanket, etc.) during use. Do not use the device near gasoline or other flammable materials.

**WARNING – MATERIAL DAMAGE!**

- The device is for indoor use only.
- The device should only be used with the supplied mains adapter.



**TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING**

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a designated waste disposal site designated by local authorities. For information on recycling options for used products, please contact your local municipality or city office.



**DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT**

For environmental reasons, used electrical and electronic products should not be disposed of with regular municipal waste, but should be disposed of properly. Information on collection points and their opening hours can be obtained from the relevant authorities.



This product complies with the requirements of the applicable European and national directives. The product meets European and national requirements for the safety of devices and products.



This product complies with the requirements of the relevant European and national RoHS directives.



Warning of electric shock! Danger to life!

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

## **ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG DES GERÄTS**

Dieser Android-Mediaplayer verwandelt Ihren Fernseher in ein modernes Entertainment-Center. Dank des integrierten Android 12-Betriebssystems können Sie Apps installieren, Filme und Fernsehsendungen ansehen, Streaming-Dienste nutzen, im Internet surfen und Multimedia von externen Speichergeräten abspielen.

Aus Sicherheitsgründen und zur CE-Zertifizierung darf dieses Produkt nicht umgebaut oder verändert werden. Die Verwendung des Produkts für andere als die beschriebenen Zwecke kann zu Schäden am Produkt führen. Unsachgemäßer Gebrauch kann außerdem zu Gefahren wie Kurzschlüssen, Feuer, Stromschlägen usw. führen.

### **WARNUNG**

Gefahr durch unsachgemäßen Gebrauch!

Eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung und/oder eine anderweitige Nutzung des Gerätes kann verschiedene Risiken bergen.

Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.

Bitte befolgen Sie die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen.

## **INBETRIEBNAHME-/INSTALLATIONSANLEITUNG**

- Anschließen an ein Fernsehgerät
  - Verbinden Sie das HDMI-Kabel mit der Buchse der Smart TV Box und dem HDMI-Anschluss Ihres Fernsehers.
  - Verwenden Sie bei älteren Fernsehern den AV-Ausgang (Gelb für Bild, Weiß und Rot für Ton).
- Stromanschluss
  - Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
  - Schließen Sie das Stromversorgungskabel an die DC-Buchse am Gerät an.
- Einschalten des Geräts
  - Drücken Sie die **Power -Taste** auf der Fernbedienung, bis die LED auf der TV-Box aufleuchtet.
  - Wählen Sie am Fernseher die Eingangsquelle (HDMI oder AV).
- Erster Start
  - Nach einigen Sekunden erscheint die Android-Oberfläche auf dem Bildschirm.
  - Wählen Sie Ihre Sprache und konfigurieren Sie Ihre Internetverbindung (WLAN oder LAN).
  - Sobald die Einrichtung abgeschlossen ist, können Sie Apps installieren und Multimedia genießen.

## **GERÄTEBESCHREIBUNG**

SD/MMC-Kartenanschluss – unterstützt microSD/microSDHC bis zu 32 GB

OTG-Anschluss – zum Anschluss von Geräten über einen OTG-Adapter

USB-Anschluss x2 – für tragbaren Speicher, Tastatur, Maus

IR – Fernbedienungssignalempfänger

AV – Audio-/Videoausgang für ältere Fernseher

HDMI – digitale Bild- und Tonausgabe in 1080p-Qualität

RJ45-Ethernet-Eingang – kabelgebundene Internetverbindung

DC 5V-Stromanschluss



## FERNBEDIENUNG - TASTENFUNKTIONEN

1. **POWER** – Ein-/Ausschalten
2. **SETUP** – Schneller Einstieg in die Einstellungen
3. **APP** – Öffnen Sie die Anwendung mit einer Taste
4. **VOL -** – Lautstärke verringern
5. **VOL +** – Lautstärke erhöhen
6. **HOME** - Zurück zum Startbildschirm
7. **MENÜ** – Zugang zum Hauptmenü
8. **RETURN** – Zurück zum vorherigen Bildschirm
9. **MAUS** – Umschalten in den Maus-(Cursor-)Modus
10. **MUTE** – Ton stummschalten
11. **BACKSPACE** – Zeichen löschen

## INTERNETVERBINDUNG

- **W-lan:**
  - Gehen Sie zu *Einstellungen* → *WLAN*
  - Wählen Sie Ihr Netzwerk aus und geben Sie das Passwort ein
  - Sobald die Verbindung hergestellt ist, erscheint das WLAN-Symbol
- **LAN:**
  - Schließen Sie das RJ45-Netzkabel an
  - *Ethernet* in den Einstellungen aktivieren

## LÖSUNG FÜR HÄUFIGE PROBLEME

- **Schwarzer Bildschirm:** Überprüfen Sie das HDMI-Kabel und wählen Sie die richtige Signalquelle.
- **Kein Internet:** Stellen Sie sicher, dass Ihr Router funktioniert, und geben Sie das richtige Passwort ein.
- **Kein Ton:** Überprüfen Sie, ob der Fernseher stummgeschaltet ist und ob die Kabel richtig angeschlossen sind.
- **Gerät friert ein:** Stromzufuhr für einige Sekunden trennen und neu starten.

## **TIPP**

- Eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung und/oder eine anderweitige Nutzung des Gerätes kann verschiedene Risiken bergen.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Die in dieser Betriebsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen sind unbedingt einzuhalten. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung, unsachgemäße Reparaturen, eigenmächtige Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile verursacht wurden, sind ausgeschlossen. Das Risiko hierfür trägt allein der Benutzer.
- Wenn Sie Beschwerden oder Hautreizungen verspüren, beenden Sie die Anwendung sofort.

## **TECHNISCHE DATEN**

- Betriebssystem: Android 12.1
- Interner Speicher: 16 GB
- Arbeitsspeicher: 1 GB DDR3
- Unterstützte Auflösung: 1080p
- Anschlüsse: 2 x USB, AV, HDMI, SD, IR
- OTG-Unterstützung
- Unterstützte Speicherkarten: microSD, microSDHC, 32GB
- WiFi-Unterstützung
- Stromversorgung: DC 5V 2A
- HDMI-Kabel im Lieferumfang enthalten

## **SICHERHEITSHINWEISE**

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder bezüglich der sicheren Verwendung des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Gerät.
- Das Produkt ist nicht für die Verwendung durch Kinder bestimmt.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Produkt selbst und sein Zubehör sind kein Spielzeug und sollten zur Vermeidung von Gefahren außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Lassen Sie Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt. Kinder könnten damit spielen, was gefährlich ist.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, starken Vibrationen, hoher Luftfeuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keinen mechanischen Belastungen aus.
- Wenn ein sicherer Betrieb nicht mehr möglich ist, stellen Sie die Verwendung ein und sichern Sie das Produkt gegen weitere Verwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht mehr möglich, wenn das Produkt: - beschädigt wurde, - nicht ordnungsgemäß funktioniert, - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder - beim Transport übermäßigen Belastungen ausgesetzt war.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile beschädigt sind. Versuchen Sie nicht, das beschädigte Kabel selbst zu reparieren.
- Nicht verwenden, wenn das Netzkabel oder der Netzadapter beschädigt ist oder nicht richtig in die Steckdose eingesteckt ist.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht selbst.
- Schlagen Sie nicht auf das Produkt und lassen Sie es nicht fallen. Stellen Sie die Verwendung ein, wenn es durch einen Sturz oder andere mechanische Beschädigungen beschädigt wurde.
- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen und trockenen Ort.
- Stellen Sie vor der Verwendung des Geräts sicher, dass die Netzspannung mit der erforderlichen Betriebsspannung des Geräts übereinstimmt.
- Software-Updates – Installieren Sie nur offizielle Updates und Anwendungen aus vertrauenswürdigen Quellen, um Probleme mit der Systemsicherheit zu vermeiden.
- Trennen Sie die Stromversorgung, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, wird empfohlen, es von der Stromversorgung zu trennen.
- Belüftung – Die Smart TV Box sollte in einem Bereich mit ausreichender Luftzirkulation verwendet werden. Decken Sie die Belüftungsöffnungen nicht ab, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Das Produkt sollte immer bestimmungsgemäß verwendet werden.

## **STROMSCHLAGGEFAHR**

- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Steckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes/Netzteils übereinstimmen.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel während des Betriebs nicht nass oder feucht wird. Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen fern.
- Führen Sie keine Reparaturen am Gerät selbst durch.
- Eventuelle Reparaturen dürfen nur vom Service oder qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

- Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer feuchten oder nassen Umgebung, wie beispielsweise einem Badezimmer.
- Lassen Sie einen beschädigten Stecker oder ein beschädigtes Netzkabel umgehend von einem qualifizierten Fachmann oder Servicecenter reparieren, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Führen Sie keine Nadeln oder scharfen Gegenstände in das Gerät ein.

### **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- Dieses Gerät sollte nicht zur Massage von Säuglingen, Kleinkindern, hilflosen Menschen oder Tieren verwendet werden.
- Verwenden Sie dieses Gerät niemals, wenn Sie eine Verrenkung oder Schmerzen im massierten Bereich verspüren.
- Brechen Sie die Massage sofort ab, wenn sie unangenehm wird oder Schmerzen verursacht.
- Das Gerät hat während des Betriebs eine heiße Oberfläche. Personen, die nicht hitzeempfindlich sind, sollten bei der Verwendung des Geräts vorsichtig sein.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf geschwollenen, verbrannten, gereizten, erkrankten oder verletzten Haut- oder Körperstellen.
- Wenn Sie Zweifel bezüglich der Anwendung haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt.
- Das Gerät darf nicht im Gesicht (z. B. Augen), Kehlkopf, an Füßen oder anderen empfindlichen Körperteilen angewendet werden.
- Decken Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht ab (Kissen, Decke usw.). Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Benzin oder anderen brennbaren Materialien.

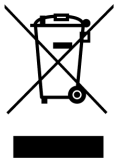
### **WARNUNG – SACHSCHADEN!**

- Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.



### **TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM UMGANG MIT GEBRAUCHTEN VERPACKUNGEN**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können. Gebrauchtes Verpackungsmaterial ist bei einer dafür vorgesehenen Abfallentsorgungsstelle der örtlichen Behörden abzugeben. Informationen zu Recyclingmöglichkeiten für gebrauchte Produkte erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



### **ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN**

Aus Umweltschutzgründen dürfen elektrische und elektronische Altgeräte nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen einer fachgerechten Entsorgung zugeführt werden. Informationen zu Sammelstellen und deren Öffnungszeiten erhalten Sie bei den zuständigen Behörden.



Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.



Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der relevanten europäischen und nationalen RoHS-Richtlinien.



Warnung vor Stromschlag! Lebensgefahr!

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und technische Daten des Produkts ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane/paní, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu!

Před použitím produktu si prosím přečtěte následující pokyny, abyste zajistili jeho správné používání.

Uchovejte si prosím tuto příručku pro budoucí použití a řiďte se jejími doporučeními, protože jejich nedodržení může představovat riziko ohrožení života nebo zdraví.

## **POUŽITÍ A POPIS ZAŘÍZENÍ**

Tento multimediální přehrávač s Androidem promění váš běžný televizor v moderní zábavní centrum. Díky vestavěnému operačnímu systému Android 12 vám zařízení umožňuje instalovat aplikace, sledovat filmy a televizní pořady, používat streamovací služby, procházet internet a přehrávat multimédia z externích úložných zařízení.

Z bezpečnostních důvodů a důvodů certifikace CE nesmí být tento výrobek žádným způsobem přestavován ani upravován. Použití výrobku k jiným účelům, než které jsou popsány, může vést k jeho poškození. Nesprávné použití může také vést k nebezpečím, jako je zkrat, požár, úraz elektrickým proudem atd.

## **VAROVÁNÍ**

Nebezpečí nesprávného použití!

Používání zařízení jiným způsobem, než ke kterému je určeno, a/nebo používání zařízení jakýmkoli jiným způsobem může být spojeno s různými riziky.

Zařízení by mělo být používáno pouze k určenému účelu.

Dodržujte prosím postupy popsané v tomto návodu k obsluze.

## **POKYNY K UVEDENÍ DO PROVOZU/INSTALACI**

- Připojení k televizoru
  - Připojte kabel HDMI do zásuvky na chytrém televizním přijímači a do portu HDMI na televizoru.
  - U starších televizorů použijte AV výstup (žlutý pro obraz, bílý a červený pro zvuk).
- Připojení napájení
  - Zasuňte zástrčku napájecího kabelu do síťové zásuvky.
  - Připojte napájecí kabel ke konektoru DC na zařízení.
- Zapnutí zařízení
  - Stiskněte tlačítko **napájení** na dálkovém ovladači, dokud se nerozsvítí LED dioda na televizním přijímači.
  - Na televizoru vyberte vstupní zdroj (HDMI nebo AV).
- První spuštění
  - Po několika sekundách se na obrazovce zobrazí rozhraní Androidu.
  - Vyberte jazyk a nakonfigurujte připojení k internetu (Wi-Fi nebo LAN).
  - Po dokončení nastavení můžete instalovat aplikace a užívat si multimédií.

## **POPIS ZAŘÍZENÍ**

Konektor pro SD/MMC karty – podporuje microSD/microSDHC až do 32 GB

OTG port – pro připojení zařízení přes OTG adaptér

2x USB port – pro přenosnou paměť, klávesnici, myš

IR – přijímač signálu dálkového ovládání

AV – audio/video výstup pro starší TV

HDMI – digitální obrazový a zvukový výstup v kvalitě 1080p

Ethernetový vstup RJ45 – kabelové připojení k internetu

Napájecí konektor DC 5V



## DÁLKOVÝ OVLÁDAČ – FUNKCE TLAČÍTEK

1. **NAPÁJENÍ** – zapnutí/vypnutí
2. **NASTAVENÍ** – rychlý přístup k nastavením
3. **APLIKACE** – otevřete aplikaci jedním tlačítkem
4. **VOL -** – snížení hlasitosti
5. **VOL +** – zvýšení hlasitosti
6. **DOMŮ** - návrat na domovskou obrazovku
7. **MENU** – přístup do hlavní nabídky
8. **RETURN** – návrat na předchozí obrazovku
9. **MYŠ** – přepnutí do režimu myši (kurzoru)
10. **ZTLUMIT** – ztlumit zvuk
11. **BACKSPACE** – mazání znaků

## PŘIPOJENÍ K INTERNETU

- **Wi-Fi:**
  - Přejděte do *Nastavení* → *Wi-Fi*
  - Vyberte svou síť a zadejte heslo
  - Po připojení se zobrazí ikona WiFi
- **LAN:**
  - Připojte síťový kabel RJ45
  - Povolte *Ethernet* v nastavení

## ŘEŠENÍ BĚŽNÝCH PROBLÉMŮ

- **Černá obrazovka:** zkontrolujte kabel HDMI, vyberte správný zdroj signálu.
- **Žádný internet:** ujistěte se, že váš router funguje, a zadejte správné heslo.
- **Žádný zvuk:** Zkontrolujte, zda není televizor ztlumený a zda jsou kabely správně připojeny.
- **Zařízení se zasekává:** na několik sekund odpojte napájení a restartujte.

## **TIP**

- Používání zařízení jiným způsobem, než ke kterému je určeno, a/nebo používání zařízení jakýmkoli jiným způsobem může být spojeno s různými riziky.
- Používejte zařízení pouze k určenému účelu.
- Je nutné dodržovat postupy popsané v tomto návodu k obsluze. Reklamace jakéhokoli druhu vyplývající z poškození způsobeného nesprávným použitím, nesprávnými opravami, neoprávněnými úpravami nebo použitím neoprávněných náhradních dílů jsou vyloučeny. Riziko nese výhradně uživatel.

- Pokud pocítíte jakékoli nepohodlí nebo podráždění kůže, okamžitě přestaňte přípravek používat.

## **TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Operační systém: Android 12.1
- Vnitřní paměť: 16 GB
- RAM: 1GB DDR3
- Podporované rozlišení: 1080p
- Konektory: 2x USB, AV, HDMI, SD, IR
- Podpora OTG
- Podporované paměťové karty: microSD, microSDHC, 32GB
- Podpora Wi-Fi
- Napájení: DC 5V 2A
- HDMI kabel je součástí balení

## **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností či znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí z něj vyplývajícími riziky.
- Nikdy neponořujte zařízení do vody.
- K čištění použijte vlhký hadřík nebo jemný čisticí prostředek.
- Nepoužívejte poškozené zařízení.
- Výrobek není určen k použití dětmi.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmí provádět děti bez dozoru.
- Samotný výrobek a jeho příslušenství nejsou hračky a měly by být uchovávány mimo dosah dětí, aby se předešlo nebezpečí.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstávají bez dozoru. Děti si s nimi mohou hrát, což je nebezpečné.
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, silnými vibracemi, vysokou vlhkostí, hořlavými plyny, parami a rozpouštědly.
- Nevystavujte výrobek mechanickému namáhání.
- Pokud již není bezpečný provoz možný, přestaňte výrobek používat a zajistěte jej proti dalšímu použití. Bezpečný provoz není možný, pokud výrobek: - byl poškozen, - nefunguje správně, - byl delší dobu skladován za nepříznivých podmínek nebo - byl během přepravy vystaven nadměrnému namáhání.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je některá jeho část poškozena. Pokud je poškozený kabel, nepokoušejte se jej sami opravit.
- Nepoužívejte, pokud je napájecí kabel nebo adaptér poškozený nebo pokud není správně zapojený do zásuvky.
- Nerozebírejte zařízení sami.
- Nedávejte do výrobku žádné nárazy ani ho nepouštějte do náruče. Pokud dojde k jeho poškození pádem nebo jiným mechanickým poškozením, přestaňte jej používat.
- Přístroj skladujte na chladném a suchém místě.
- Před použitím zařízení se ujistěte, že síťové napětí odpovídá požadovanému provoznímu napětí zařízení.
- Aktualizace softwaru – Instalujte pouze oficiální aktualizace a aplikace z důvěryhodných zdrojů, abyste předešli problémům se zabezpečením systému.
- Odpojte napájení, pokud zařízení delší dobu nepoužíváte – pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, doporučuje se jej odpojit od napájení.
- Větrání – Smart TV Box by měl být používán v prostoru s dostatečným prouděním vzduchu. Nezakrývejte větrací otvory, abyste zabránili přehřátí.
- Produkt by měl být vždy používán dle určení.

## **NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM**

- Zařízení připojujte pouze do řádně instalované a uzemněné elektrické zásuvky. Napětí v síti se musí shodovat s údaji na typovém štítku zařízení/zdroje napájení.
- Zajistěte, aby napájecí kabel během provozu nezmoknul ani nezvlhl. Ved'te kabel tak, aby se nepřiskřípl ani nepoškodil.
- Udržujte napájecí kabel mimo dosah horkých povrchů.
- Nprovádějte žádné opravy zařízení sami.
- Veškeré opravy smí provádět pouze servisní pracovník nebo kvalifikovaný odborník.
- Před čištěním zařízení odpojte napájecí kabel ze zásuvky.

- Nepoužívejte zařízení ve vlhkém nebo mokřém prostředí, například v koupelně.
- Poškozenou zástrčku nebo napájecí kabel nechte okamžitě opravit kvalifikovaným odborníkem nebo servisním střediskem, abyste předešli jakémukoli nebezpečí.
- Do zařízení nevkládejte žádné jehly ani ostré předměty.

### **VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!**

- Toto zařízení by se nemělo používat k masáži kojenců, malých dětí, bezmocných osob nebo zvířat.
- Nikdy nepoužívejte toto zařízení, pokud pociťujete vykloubení nebo bolest v masírované oblasti.
- Pokud se masáž stane nepříjemnou nebo způsobí bolest, okamžitě ji přestaňte.
- Zařízení má během provozu horký povrch. Osoby, které nejsou citlivé na teplo, by měly při používání zařízení dbát opatrnosti.
- Nepoužívejte zařízení na oteklých, spálených, podrážděných, nemocných nebo poraněných částech kůže nebo těla.
- Pokud máte jakékoli pochybnosti ohledně užívání, poraďte se se svým lékařem.
- Přístroj se nesmí používat na obličej (např. očích), hrtanu, nohou ani jiných citlivých částech těla.
- Během používání zařízení nezakrývejte (polštářem, dekou atd.). Nepoužívejte zařízení v blízkosti benzínu nebo jiných hořlavých materiálů.

### **VAROVÁNÍ – MATERIÁLNÍ ŠKODY!**

- Zařízení je určeno pouze k použití v interiéru.
- Zařízení by mělo být používáno pouze s dodaným síťovým adaptérem.



#### **TIPY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY**

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat ve vašem místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál by měl být odevzdán na určené místo pro skládku odpadu určené místními úřady. Informace o možnostech recyklace použitých výrobků získáte od místního úřadu obce nebo města.



#### **LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ**

Z důvodů ochrany životního prostředí by použité elektrické a elektronické výrobky neměly být likvidovány s běžným komunálním odpadem, ale měly by být zlikvidovány řádně. Informace o sběrných místech a jejich otevírací době lze získat od příslušných úřadů.



Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.



Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic RoHS.



Varování před úrazem elektrickým proudem! Nebezpečí ohrožení života!

Vyhrazujeme si právo provádět změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ces dernières peut présenter un risque pour la vie ou la santé.

### **APPLICATION ET DESCRIPTION DE L'APPAREIL**

Ce lecteur multimédia Android transforme votre téléviseur classique en un centre de divertissement moderne. Grâce à son système d'exploitation Android 12 intégré, vous pouvez installer des applications, regarder des films et des séries TV, utiliser des services de streaming, naviguer sur Internet et lire du contenu multimédia depuis des périphériques de stockage externes.

Pour des raisons de sécurité et de certification CE, ce produit ne doit être ni reconstruit ni modifié de quelque manière que ce soit. Toute utilisation à des fins autres que celles décrites peut entraîner des dommages. Une utilisation inappropriée peut également entraîner des risques tels que des courts-circuits, des incendies, des chocs électriques, etc.

### **AVERTISSEMENT**

Danger d'utilisation non conforme !

L'utilisation de l'appareil d'une manière autre que celle prévue et/ou l'utilisation de l'appareil de toute autre manière peut comporter divers risques.

L'appareil ne doit être utilisé que pour l'usage auquel il est destiné.

Veuillez suivre les procédures décrites dans ce manuel d'instructions.

### **INSTRUCTIONS DE MISE EN SERVICE/D'INSTALLATION**

- Connexion à un téléviseur
  - Connectez le câble HDMI à la prise de la Smart TV Box et au port HDMI de votre téléviseur.
  - Pour les téléviseurs plus anciens, utilisez la sortie AV (jaune pour l'image, blanc et rouge pour le son).
- Connexion électrique
  - Insérez la fiche d'alimentation dans la prise secteur.
  - Connectez le câble d'alimentation à la prise CC de l'appareil.
- Allumer l'appareil
  - Appuyez sur le bouton **d'alimentation** de la télécommande jusqu'à ce que la LED du TV Box s'allume.
  - Sur le téléviseur, sélectionnez la source d'entrée (HDMI ou AV).
- Première mise en service
  - Après quelques secondes, l'interface Android apparaîtra sur l'écran.
  - Sélectionnez votre langue et configurez votre connexion Internet (WiFi ou LAN).
  - Une fois la configuration terminée, vous pouvez installer des applications et profiter du multimédia.

### **DESCRIPTION DE L'APPAREIL**

Connecteur de carte SD/MMC – prend en charge les cartes microSD/microSDHC jusqu'à 32 Go

Port OTG – pour connecter des appareils via un adaptateur OTG

Port USB x2 – pour mémoire portable, clavier, souris

IR – récepteur de signal de télécommande

AV – sortie audio/vidéo pour les anciens téléviseurs

HDMI – sortie d'image et de son numérique en qualité 1080p

Entrée Ethernet RJ45 – connexion Internet filaire

Connecteur d'alimentation DC 5V



## TÉLÉCOMMANDE - FONCTIONS DES BOUTONS

1. **POWER** – allumer/éteindre
2. **CONFIGURATION** – entrée rapide dans les paramètres
3. **APP** – ouvrez l'application avec un seul bouton
4. **VOL -** – volume bas
5. **VOL +** – augmenter le volume
6. **ACCUEIL** - retour à l'écran d'accueil
7. **MENU** – accès au menu principal
8. **RETOUR** – retour à l'écran précédent
9. **SOURIS** – passage en mode souris (curseur)
10. **MUTE** – coupe le son
11. **RETOUR ARRIÈRE** – suppression de caractères

## CONNEXION INTERNET

- Wi-Fi:
  - Accédez à *Paramètres* → *Wi-Fi*
  - Sélectionnez votre réseau et entrez le mot de passe
  - Une fois connecté, l'icône WiFi apparaîtra
- Réseau local:
  - Connectez le câble réseau RJ45
  - Activer *Ethernet* dans les paramètres

## SOLUTION AUX PROBLÈMES COURANTS

- **Écran noir** : vérifiez le câble HDMI, sélectionnez la bonne source de signal.
- **Pas d'internet** : assurez-vous que votre routeur fonctionne et entrez le bon mot de passe.
- **Pas de son** : Vérifiez que le téléviseur n'est pas coupé et que les câbles sont correctement connectés.
- **L'appareil se bloque** : débranchez l'alimentation pendant quelques secondes et redémarrez.

## CONSEIL

- L'utilisation de l'appareil d'une manière autre que celle prévue et/ou l'utilisation de l'appareil de toute autre manière peut comporter divers risques.
- Utilisez l'appareil uniquement aux fins prévues.
- Les procédures décrites dans ce manuel d'utilisation doivent être respectées. Toute réclamation résultant de dommages causés par une utilisation inappropriée, des réparations inappropriées, des modifications non autorisées ou l'utilisation de pièces détachées non autorisées est exclue. Le risque incombe exclusivement à l'utilisateur.

- Si vous ressentez une gêne ou une irritation cutanée, cessez immédiatement l'utilisation.

## **DONNÉES TECHNIQUES**

- Système d'exploitation : Android 12.1
- Mémoire interne : 16 Go
- RAM : 1 Go DDR3
- Résolution prise en charge : 1080p
- Connecteurs : 2 x USB, AV, HDMI, SD, IR
- Prise en charge OTG
- Cartes mémoire prises en charge : microSD, microSDHC, 32 Go
- Prise en charge du Wi-Fi
- Alimentation : DC 5V 2A
- Câble HDMI inclus

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre du produit et qu'elles comprennent les risques qui en découlent.
- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide ou un détergent doux.
- N'utilisez pas un appareil endommagé.
- Le produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Le produit lui-même et ses accessoires ne sont pas des jouets et doivent être tenus hors de portée des enfants pour éviter tout danger.
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne soient pas laissés sans surveillance. Les enfants pourraient jouer avec, ce qui est dangereux.
- Protégez le produit des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, des fortes vibrations, de l'humidité élevée, de l'humidité, des gaz inflammables, des vapeurs et des solvants.
- Ne pas exposer le produit à des contraintes mécaniques.
- Si un fonctionnement sûr n'est plus possible, cessez l'utilisation du produit et sécurisez-le contre toute réutilisation. Un fonctionnement sûr n'est plus possible si le produit : - a été endommagé ; - ne fonctionne pas correctement ; - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ; - a été soumis à des contraintes excessives pendant le transport.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est endommagée. Si le cordon est endommagé, n'essayez pas de le réparer vous-même.
- Ne pas utiliser si le cordon d'alimentation ou l'adaptateur secteur est endommagé ou s'il n'est pas correctement branché sur la prise.
- Ne démontez pas l'appareil vous-même.
- Ne pas heurter ni laisser tomber ce produit. Cessez de l'utiliser s'il est endommagé par une chute ou tout autre dommage mécanique.
- Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec.
- Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que la tension du secteur correspond à la tension de fonctionnement requise de l'appareil.
- Mises à jour logicielles – Installez uniquement les mises à jour et applications officielles provenant de sources fiables pour éviter les problèmes de sécurité du système.
- Débranchez l'alimentation électrique lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période - si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, il est recommandé de le débrancher de l'alimentation électrique.
- Ventilation – La Smart TV Box doit être utilisée dans un endroit bien aéré. Ne couvrez pas les orifices de ventilation pour éviter toute surchauffe.
- Le produit doit toujours être utilisé comme prévu.

## **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE**

- Branchez l'appareil uniquement sur une prise secteur correctement installée et mise à la terre. La tension secteur doit correspondre aux données figurant sur la plaque signalétique de l'appareil ou du bloc d'alimentation.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit pas mouillé ou humide pendant le fonctionnement. Acheminez-le de manière à ce qu'il ne soit ni pincé ni endommagé.
- Gardez le câble d'alimentation éloigné des surfaces chaudes.
- N'effectuez aucune réparation sur l'appareil vous-même.
- Les réparations éventuelles ne peuvent être effectuées que par un service après-vente ou par des spécialistes qualifiés.

- Avant de nettoyer l'appareil, débranchez le bloc d'alimentation de la prise secteur.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide ou mouillé, comme une salle de bain.
- Faites réparer immédiatement une fiche ou un câble d'alimentation endommagé par un spécialiste qualifié ou un centre de service afin d'éviter tout danger.
- N'insérez pas d'aiguilles ni d'objets pointus dans l'appareil.

### **ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURE !**

- Cet appareil ne doit pas être utilisé pour masser des nourrissons, des jeunes enfants, des personnes sans défense ou des animaux.
- N'utilisez jamais cet appareil si vous ressentez une luxation ou une douleur dans la zone massée.
- Arrêtez immédiatement le massage s'il devient inconfortable ou provoque de la douleur.
- L'appareil présente une surface chaude pendant son fonctionnement. Les personnes insensibles à la chaleur doivent être prudentes lors de son utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil sur des parties de la peau ou du corps enflées, brûlées, irritées, malades ou blessées.
- Si vous avez des doutes concernant l'utilisation, veuillez consulter votre médecin.
- L'appareil ne doit pas être utilisé sur le visage (par exemple les yeux), le larynx, les pieds ou d'autres parties sensibles du corps.
- Ne couvrez pas l'appareil (oreiller, couverture, etc.) pendant son utilisation. N'utilisez pas l'appareil à proximité d'essence ou d'autres matières inflammables.

### **ATTENTION – DOMMAGES MATÉRIELS !**

- L'appareil est destiné à un usage intérieur uniquement.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec l'adaptateur secteur fourni.



### **CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS**

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les emballages usagés doivent être déposés dans une déchetterie désignée par les autorités locales. Pour plus d'informations sur les possibilités de recyclage des produits usagés, veuillez contacter votre mairie.



### **ÉLIMINATION DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES USAGÉS**

Pour des raisons environnementales, les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux, mais doivent être éliminés de manière appropriée. Pour plus d'informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, veuillez contacter les autorités compétentes.



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables. Il répond aux exigences européennes et nationales relatives à la sécurité des appareils et produits.



Ce produit est conforme aux exigences des directives RoHS européennes et nationales pertinentes.



Attention aux chocs électriques ! Danger de mort !

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données techniques du produit sans préavis.

Gentile Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguire le relative raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può comportare rischi per la vita o la salute.

## **APPLICAZIONE E DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO**

Questo lettore multimediale Android trasforma la tua TV in un moderno centro di intrattenimento. Grazie al sistema operativo Android 12 integrato, il dispositivo ti consente di installare app, guardare film e programmi TV, utilizzare servizi di streaming, navigare in Internet e riprodurre contenuti multimediali da dispositivi di archiviazione esterni.

Per motivi di sicurezza e di certificazione CE, questo prodotto non deve essere ricostruito o modificato in alcun modo. L'utilizzo del prodotto per scopi diversi da quelli descritti può causare danni al prodotto. L'uso improprio può inoltre comportare pericoli quali cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc.

### **AVVERTIMENTO**

Pericolo di uso improprio!

L'utilizzo del dispositivo in un modo diverso da quello previsto e/o l'utilizzo del dispositivo in qualsiasi altro modo può comportare diversi rischi.

Il dispositivo deve essere utilizzato solo per lo scopo per cui è stato progettato.

Si prega di seguire le procedure descritte nel presente manuale di istruzioni.

## **ISTRUZIONI DI AVVIAMENTO/INSTALLAZIONE**

- Collegamento a una TV
  - Collegare il cavo HDMI alla presa dello Smart TV Box e alla porta HDMI del televisore.
  - Per i televisori più vecchi, utilizzare l'uscita AV (gialla per l'immagine, bianca e rossa per l'audio).
- Collegamento elettrico
  - Inserire la spina dell'alimentatore nella presa di corrente.
  - Collegare il cavo di alimentazione alla presa CC del dispositivo.
- Accensione del dispositivo
  - Premere il pulsante **di accensione** sul telecomando finché il LED sul TV Box non si accende.
  - Sulla TV, seleziona la sorgente di ingresso (HDMI o AV).
- Primo avvio
  - Dopo alcuni secondi, sullo schermo apparirà l'interfaccia Android.
  - Seleziona la lingua e configura la tua connessione Internet (WiFi o LAN).
  - Una volta completata la configurazione, puoi installare le app e goderti i contenuti multimediali.

## **DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO**

Connettore per scheda SD/MMC: supporta microSD/microSDHC fino a 32 GB

Porta OTG: per collegare dispositivi tramite un adattatore OTG

Porta USB x2 – per memoria portatile, tastiera, mouse

IR – ricevitore del segnale del telecomando

AV – uscita audio/video per i televisori più vecchi

HDMI – uscita digitale di immagini e suoni in qualità 1080p

Ingresso Ethernet RJ45 – connessione internet cablata

Connettore di alimentazione CC 5V



## TELECOMANDO - FUNZIONI DEI PULSANTI

1. **POWER** – accensione/spengimento
2. **SETUP** – accesso rapido alle impostazioni
3. **APP** – apri l'applicazione con un pulsante
4. **VOL -** – abbassa il volume
5. **VOL +** – aumenta il volume
6. **HOME** - torna alla schermata iniziale
7. **MENU** – accesso al menu principale
8. **RETURN** – torna alla schermata precedente
9. **MOUSE** – passaggio alla modalità mouse (cursore)
10. **MUTE** – disattiva l'audio
11. **BACKSPACE** – cancellazione di caratteri

## CONNESSIONE INTERNET

- **Wifi:**
  - Vai su *Impostazioni* → *Wi-Fi*
  - Seleziona la tua rete e inserisci la password
  - Una volta connesso, apparirà l'icona WiFi
- **Rete locale:**
  - Collegare il cavo di rete RJ45
  - Abilita *Ethernet* nelle impostazioni

## SOLUZIONE AI PROBLEMI COMUNI

- **Schermo nero:** controllare il cavo HDMI, selezionare la sorgente del segnale corretta.
- **Nessuna connessione Internet:** assicurati che il router funzioni e inserisci la password corretta.
- **Nessun suono:** verificare che l'audio della TV non sia disattivato e che i cavi siano collegati correttamente.
- **Il dispositivo si blocca:** scollegare l'alimentazione per alcuni secondi e riavviare.

## MANCIA

- L'utilizzo del dispositivo in un modo diverso da quello previsto e/o l'utilizzo del dispositivo in qualsiasi altro modo può comportare diversi rischi.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti.
- È obbligatorio attenersi alle procedure descritte nel presente manuale d'uso. Sono esclusi reclami di qualsiasi tipo derivanti da danni causati da uso improprio, riparazioni improprie, modifiche non autorizzate o utilizzo di ricambi non autorizzati. Il rischio è esclusivamente a carico dell'utente.

- Se si avverte qualsiasi fastidio o irritazione cutanea, interrompere immediatamente l'uso.

## **DATI TECNICI**

- Sistema operativo: Android 12.1
- Memoria interna: 16 GB
- RAM: 1 GB DDR3
- Risoluzione supportata: 1080p
- Connettori: 2 x USB, AV, HDMI, SD, IR
- Supporto OTG
- Schede di memoria supportate: microSD, microSDHC, 32 GB
- Supporto WiFi
- Alimentazione: DC 5V 2A
- Cavo HDMI incluso

## **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o conoscenza, a condizione che siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e ne comprendano i rischi che ne derivano.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua.
- Per la pulizia, utilizzare un panno umido o un detergente delicato.
- Non utilizzare un dispositivo danneggiato.
- Il prodotto non è destinato all'uso da parte dei bambini.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Il prodotto stesso e i suoi accessori non sono giocattoli e devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini per evitare pericoli.
- Assicuratevi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero giocarci, il che è pericoloso.
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, forti vibrazioni, elevata umidità, condensa, gas infiammabili, vapori e solventi.
- Non esporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Se non è più possibile un funzionamento sicuro, interrompere l'uso e proteggere il prodotto da un ulteriore utilizzo. Il funzionamento sicuro non è più possibile se il prodotto: - è stato danneggiato, - non funziona correttamente, - è stato immagazzinato per un periodo prolungato in condizioni sfavorevoli, o - è stato sottoposto a sollecitazioni eccessive durante il trasporto.
- Non utilizzare il prodotto se una qualsiasi parte è danneggiata. Se il cavo è danneggiato, non tentare di ripararlo autonomamente.
- Non utilizzare se il cavo di alimentazione o l'adattatore di alimentazione sono danneggiati o se non sono collegati correttamente alla presa.
- Non smontare il dispositivo da soli.
- Non urtare o far cadere questo prodotto. Interrompere l'uso se è danneggiato da una caduta o da altri danni meccanici.
- Conservare il dispositivo in un luogo fresco e asciutto.
- Prima di utilizzare il dispositivo, assicurarsi che la tensione di rete corrisponda alla tensione di esercizio richiesta per il dispositivo.
- Aggiornamenti software – Installare solo aggiornamenti e applicazioni ufficiali provenienti da fonti attendibili per evitare problemi di sicurezza del sistema.
- Scollegare l'alimentazione quando non si utilizza il dispositivo per un lungo periodo : se non si utilizza il dispositivo per un lungo periodo, si consiglia di scollegarlo dall'alimentazione.
- Ventilazione : la Smart TV Box deve essere utilizzata in un'area con un flusso d'aria adeguato. Non coprire i fori di ventilazione per evitare il surriscaldamento.
- Il prodotto deve essere sempre utilizzato come previsto.

## **PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA**

- Collegare il dispositivo solo a una presa di corrente correttamente installata e dotata di messa a terra. La tensione di rete deve corrispondere ai dati riportati sulla targhetta del dispositivo/alimentatore.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non si bagni o si inumidisca durante il funzionamento. Posizionare il cavo in modo che non venga schiacciato o danneggiato.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde.
- Non effettuare autonomamente alcuna riparazione sul dispositivo.
- Eventuali riparazioni possono essere eseguite solo dal servizio di assistenza o da personale specializzato qualificato.
- Prima di pulire l'apparecchio, scollegare l'alimentatore dalla presa di corrente.

- Non utilizzare il dispositivo in un ambiente umido o bagnato, come ad esempio un bagno.
- Per evitare pericoli, far riparare immediatamente la spina o il cavo di alimentazione danneggiati da uno specialista qualificato o da un centro di assistenza.
- Non inserire aghi o oggetti appuntiti nel dispositivo.

### **ATTENZIONE! RISCHIO DI LESIONI!**

- Questo dispositivo non deve essere utilizzato per massaggiare neonati, bambini piccoli, persone indifese o animali.
- Non utilizzare mai questo dispositivo se si avverte una lussazione o dolore nella zona massaggiata.
- Interrompere immediatamente il massaggio se diventa fastidioso o provoca dolore.
- Durante il funzionamento, il dispositivo presenta una superficie calda. Le persone non sensibili al calore devono prestare attenzione durante l'uso del dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo su parti della pelle o del corpo gonfie, ustionate, irritate, malate o ferite.
- In caso di dubbi sull'uso, consultare il medico.
- Il dispositivo non deve essere utilizzato sul viso (ad esempio sugli occhi), sulla laringe, sui piedi o su altre parti sensibili del corpo.
- Non coprire il dispositivo (con cuscini, coperte, ecc.) durante l'uso. Non utilizzare il dispositivo in prossimità di benzina o altri materiali infiammabili.

### **ATTENZIONE – DANNI MATERIALI!**

- Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni.
- Il dispositivo deve essere utilizzato solo con l'adattatore di rete in dotazione.



#### **CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI**

L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato a un'apposita discarica designata dalle autorità locali. Per informazioni sulle opzioni di riciclaggio dei prodotti usati, contattare il proprio comune o l'ufficio comunale.



#### **SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE USATE**

Per motivi ambientali, i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti urbani, ma devono essere smaltiti in modo appropriato. Informazioni sui punti di raccolta e sui relativi orari di apertura sono disponibili presso le autorità competenti.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive RoHS europee e nazionali pertinenti.



Attenzione: rischio di scossa elettrica! Pericolo di morte!

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar un uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguirlas puede suponer un riesgo para la vida o la salud.

### **APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO**

Este reproductor multimedia Android transforma tu televisor en un moderno centro de entretenimiento. Gracias a su sistema operativo Android 12 integrado, te permite instalar aplicaciones, ver películas y series, usar servicios de streaming, navegar por internet y reproducir contenido multimedia desde dispositivos de almacenamiento externo.

Por razones de seguridad y certificación CE, este producto no debe reconstruirse ni modificarse de ninguna manera. Usarlo para fines distintos a los descritos podría dañarlo. El uso inadecuado también puede provocar peligros como cortocircuitos, incendios, descargas eléctricas, etc.

### **ADVERTENCIA**

¡Peligro de uso indebido!

Utilizar el dispositivo de una manera distinta a la prevista y/o utilizarlo de cualquier otra forma puede implicar diversos riesgos.

El dispositivo sólo debe utilizarse para el fin previsto.

Siga los procedimientos descritos en este manual de instrucciones.

### **INSTRUCCIONES DE PUESTA EN MARCHA/INSTALACIÓN**

- Conexión a un televisor
  - Conecte el cable HDMI al conector del Smart TV Box y al puerto HDMI de su televisor.
  - Para televisores más antiguos, utilice la salida AV (amarilla para imagen, blanca y roja para sonido).
- Conexión de alimentación
  - Introduzca el enchufe de alimentación en la toma de corriente.
  - Conecte el cable de alimentación al conector CC del dispositivo.
- Encender el dispositivo
  - Presione el botón **de encendido** en el control remoto hasta que el LED en el TV Box se encienda.
  - En el televisor, seleccione la fuente de entrada (HDMI o AV).
- Primera puesta en marcha
  - Después de unos segundos, la interfaz de Android aparecerá en la pantalla.
  - Seleccione su idioma y configure su conexión a Internet (WiFi o LAN).
  - Una vez completada la configuración, puedes instalar aplicaciones y disfrutar de multimedia.

### **DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO**

Conector de tarjeta SD/MMC: admite microSD/microSDHC de hasta 32 GB

Puerto OTG: para conectar dispositivos a través de un adaptador OTG

Puerto USB x2 – para memoria portátil, teclado, mouse

Receptor de señal de control remoto IR

AV: salida de audio/vídeo para televisores más antiguos

HDMI: salida de imagen y sonido digital en calidad 1080p

Entrada Ethernet RJ45: conexión a Internet por cable

Conector de alimentación de 5 V CC



## CONTROL REMOTO - FUNCIONES DE LOS BOTONES

1. **ENCENDIDO** – encender/apagar
2. **CONFIGURACIÓN** – acceso rápido a la configuración
3. **APP** – abre la aplicación con un botón
4. **VOL -** – bajar el volumen
5. **VOL +** – aumenta el volumen
6. **INICIO** - volver a la pantalla de inicio
7. **MENÚ** – acceso al menú principal
8. **REGRESAR** – volver a la pantalla anterior
9. **MOUSE** – cambiar al modo ratón (cursor)
10. **MUTE** – silenciar el sonido
11. **RETROCESO** – eliminar caracteres

## CONEXIÓN A INTERNET

- **Wi-Fi:**
  - Vaya a *Configuración* → *Wi-Fi*
  - Seleccione su red e ingrese la contraseña
  - Una vez conectado, aparecerá el icono de WiFi.
- **Red local:**
  - Conecte el cable de red RJ45
  - Habilitar *Ethernet* en la configuración

## SOLUCIÓN A PROBLEMAS COMUNES

- **Pantalla negra:** verifique el cable HDMI, seleccione la fuente de señal correcta.
- **Sin Internet:** asegúrese de que su enrutador esté funcionando e ingrese la contraseña correcta.
- **Sin sonido:** Verifique que el televisor no esté silenciado y que los cables estén conectados correctamente.
- **El dispositivo se congela:** desconecte la alimentación durante unos segundos y reinicie.

## CONSEJO

- Utilizar el dispositivo de una manera distinta a la prevista y/o utilizarlo de cualquier otra forma puede implicar diversos riesgos.
- Utilice el dispositivo únicamente para los fines previstos.
- Se deben seguir los procedimientos descritos en este manual de instrucciones. Quedan excluidas las reclamaciones de cualquier tipo derivadas de daños causados por uso indebido, reparaciones inadecuadas, modificaciones no autorizadas o el uso de repuestos no autorizados. El riesgo recae exclusivamente sobre el usuario.
- Si experimenta alguna molestia o irritación en la piel, suspenda su uso inmediatamente.

## **DATOS TÉCNICOS**

- Sistema operativo: Android 12.1
- Memoria interna: 16 GB
- RAM: 1 GB DDR3
- Resolución admitida: 1080p
- Conectores: 2 x USB, AV, HDMI, SD, IR
- Soporte OTG
- Tarjetas de memoria compatibles: microSD, microSDHC, 32 GB
- Soporte WiFi
- Fuente de alimentación: DC 5 V 2 A
- Cable HDMI incluido

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos, siempre que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del producto y comprendan los riesgos resultantes.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua.
- Para limpiar, utilice un paño húmedo o un detergente suave.
- No utilice un dispositivo dañado.
- El producto no está destinado a ser utilizado por niños.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- El producto en sí y sus accesorios no son juguetes y deben mantenerse fuera del alcance de los niños para evitar peligros.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños podrían jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Proteger el producto de temperaturas extremas, luz solar directa, vibraciones fuertes, humedad alta, gases inflamables, vapores y disolventes.
- No exponga el producto a tensiones mecánicas.
- Si ya no es posible un funcionamiento seguro, suspenda su uso y asegure el producto para evitar su uso posterior. El funcionamiento seguro dejará de ser posible si el producto: - ha sufrido daños, - no funciona correctamente, - ha permanecido almacenado durante un período prolongado en condiciones desfavorables, o - ha estado sometido a una tensión excesiva durante el transporte.
- No utilice el producto si alguna pieza está dañada. Si el cable está dañado, no intente repararlo usted mismo.
- No lo utilice si el cable de alimentación o el adaptador de corriente están dañados o si no están enchufados correctamente a la toma de corriente.
- No desmonte el dispositivo usted mismo.
- No golpee ni deje caer este producto. Deje de usarlo si se daña por una caída u otro daño mecánico.
- Guarde el dispositivo en un lugar fresco y seco.
- Antes de utilizar el dispositivo, asegúrese de que la tensión de red coincida con la tensión de funcionamiento requerida del dispositivo.
- Actualizaciones de software – Instale únicamente actualizaciones oficiales y aplicaciones de fuentes confiables para evitar problemas de seguridad del sistema.
- Desconecte la fuente de alimentación cuando no vaya a utilizarlo durante un tiempo prolongado : si no va a utilizar el dispositivo durante un tiempo prolongado, se recomienda desconectarlo de la fuente de alimentación.
- Ventilación : La Smart TV Box debe utilizarse en un área con ventilación adecuada. No cubra los orificios de ventilación para evitar el sobrecalentamiento.
- El producto debe utilizarse siempre según lo previsto.

## **PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA**

- Conecte el dispositivo únicamente a una toma de corriente correctamente instalada y con conexión a tierra. La tensión de red debe coincidir con la indicada en la placa de características del dispositivo/fuente de alimentación.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no se moje ni se humedezca durante el funcionamiento. Coloque el cable de forma que no quede atrapado ni dañado.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes.
- No realice ninguna reparación en el dispositivo usted mismo.
- Cualquier reparación sólo podrá ser realizada por personal técnico o especialistas cualificados.
- Antes de limpiar el dispositivo, desconecte la fuente de alimentación de la toma de corriente.

- No utilice el dispositivo en un entorno húmedo o mojado, como por ejemplo un baño.
- Haga reparar inmediatamente cualquier enchufe o cable de alimentación dañado por un especialista calificado o un centro de servicio para evitar cualquier peligro.
- No inserte agujas ni objetos afilados en el dispositivo.

**¡ADVERTENCIA! ¡RIESGO DE LESIONES!**

- Este dispositivo no debe utilizarse para masajear a bebés, niños pequeños, personas indefensas o animales.
- Nunca utilice este dispositivo si experimenta dislocación o dolor en el área que está siendo masajead.
- Detenga el masaje inmediatamente si se vuelve incómodo o le causa dolor.
- El dispositivo tiene una superficie caliente durante su funcionamiento. Las personas sensibles al calor deben tener precaución al utilizarlo.
- No utilice el dispositivo sobre partes de la piel o del cuerpo inflamadas, quemadas, irritadas, enfermas o lesionadas.
- Si tiene alguna duda sobre su uso, consulte con su médico.
- El dispositivo no debe utilizarse en la cara (por ejemplo, los ojos), la laringe, los pies u otras partes sensibles del cuerpo.
- No cubra el dispositivo (con una almohada, manta, etc.) durante su uso. No lo utilice cerca de gasolina ni de otros materiales inflamables.

**ADVERTENCIA – ¡DAÑOS MATERIALES!**

- El dispositivo es solo para uso en interiores.
- El dispositivo sólo debe utilizarse con el adaptador de red suministrado.



**CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS**

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local. El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. Para obtener información sobre las opciones de reciclaje de productos usados, póngase en contacto con su ayuntamiento o con su oficina local.



**ELIMINACIÓN DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS USADOS**

Por razones ambientales, los productos eléctricos y electrónicos usados no deben desecharse con la basura municipal, sino que deben desecharse de forma adecuada. Puede obtener información sobre los puntos de recogida y sus horarios de apertura consultando a las autoridades competentes.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales aplicables. Cumple con los requisitos europeos y nacionales de seguridad de dispositivos y productos.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas RoHS europeas y nacionales pertinentes.



¡Advertencia de descarga eléctrica! ¡Peligro de muerte!

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier gebruikt.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Als u deze niet opvolgt, kan dit levensgevaarlijk zijn of een gevaar voor de gezondheid opleveren.

### **TOEPASSING EN BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT**

Deze Android-mediaplayer transformeert je gewone tv in een modern entertainmentcenter. Dankzij het ingebouwde Android 12-besturingssysteem kun je apps installeren, films en tv-programma's kijken, streamingdiensten gebruiken, internetten en multimedia afspelen vanaf externe opslagapparaten.

Om veiligheidsredenen en vanwege de CE-certificering mag dit product op geen enkele wijze worden gereviseerd of aangepast. Gebruik van het product voor andere doeleinden dan beschreven kan leiden tot schade aan het product. Onjuist gebruik kan ook leiden tot gevaren zoals kortsluiting, brand, elektrische schokken, enz.

### **WAARSCHUWING**

Gevaar bij oneigenlijk gebruik!

Als u het apparaat op een andere manier gebruikt dan waarvoor het bedoeld is en/of het apparaat op een andere manier gebruikt, kan dit verschillende risico's met zich meebrengen.

Het apparaat mag alleen worden gebruikt waarvoor het bedoeld is.

Volg de procedures die in deze gebruiksaanwijzing staan beschreven.

### **OPSTART-/INSTALLATIE-INSTRUCTIES**

- Aansluiten op een tv
  - Sluit de HDMI-kabel aan op de aansluiting van de Smart TV Box en op de HDMI-poort van uw tv.
  - Gebruik bij oudere televisies de AV-uitgang (geel voor beeld, wit en rood voor geluid).
- Stroomaansluiting
  - Steek de stekker van de voeding in het stopcontact.
  - Sluit de stroomkabel aan op de DC-aansluiting van het apparaat.
- Het apparaat inschakelen
  - Houd de **aan/uit- knop** op de afstandsbediening ingedrukt totdat de led op de tv-box gaat branden.
  - Selecteer op de tv de invoerbron (HDMI of AV).
- Eerste opstart
  - Na een paar seconden verschijnt de Android-interface op het scherm.
  - Selecteer uw taal en configureer uw internetverbinding (WiFi of LAN).
  - Zodra de installatie is voltooid, kunt u apps installeren en van multimedia genieten.

### **APPARAATBESCHRIJVING**

SD/MMC-kaartconnector – ondersteunt microSD/microSDHC tot 32 GB

OTG-poort – voor het aansluiten van apparaten via een OTG-adapter

USB-poort x2 – voor draagbaar geheugen, toetsenbord, muis

IR – ontvanger van afstandsbedieningssignaal

AV – audio/video-uitgang voor oudere tv's

HDMI – digitale beeld- en geluidsuitvoer in 1080p-kwaliteit

RJ45 Ethernet-ingang – bekabelde internetverbinding

DC 5V-voedingsconnector



### AFSTANDSBEDIENING - KNOPFUNCTIES

1. **POWER** – aan/uit zetten
2. **SETUP** – snelle toegang tot instellingen
3. **APP** – open de applicatie met één knop
4. **VOL -** – volume omlaag
5. **VOL +** – volume verhogen
6. **HOME** - terug naar het startscherm
7. **MENU** – toegang tot het hoofdmenu
8. **TERUG** – terug naar het vorige scherm
9. **MUIS** – overschakelen naar de muismodus (cursormodus)
10. **DEMPEN** – het geluid dempen
11. **BACKSPACE** – tekens verwijderen

### INTERNETVERBINDING

- **WiFi:**
  - Ga naar *Instellingen* → *Wi-Fi*
  - Selecteer uw netwerk en voer het wachtwoord in
  - Zodra er verbinding is, verschijnt het wifi-pictogram
- **LAN:**
  - Sluit de RJ45-netwerkkabel aan
  - *Ethernet* inschakelen in instellingen

### OPLOSSING VOOR VEELVOORKOMENDE PROBLEMEN

- **Zwart scherm:** controleer de HDMI-kabel en selecteer de juiste signaalbron.
- **Geen internet:** controleer of uw router werkt en voer het juiste wachtwoord in.
- **Geen geluid:** Controleer of het geluid van de tv niet is gedempt en of de kabels goed zijn aangesloten.
- **Apparaat loopt vast:** haal de stroom er een paar seconden af en start het apparaat opnieuw op.

### **TIP**

- Als u het apparaat op een andere manier gebruikt dan waarvoor het bedoeld is en/of het apparaat op een andere manier gebruikt, kan dit verschillende risico's met zich meebrengen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor het beoogde doel.
- De in deze gebruiksaanwijzing beschreven procedures moeten worden gevolgd. Claims van welke aard ook, voortvloeiend uit schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, ondeskundige reparaties, ongeoorloofde wijzigingen of het gebruik van niet-geautoriseerde reserveonderdelen, zijn uitgesloten. Het risico ligt uitsluitend bij de gebruiker.

- Stop onmiddellijk met het gebruik als u last krijgt van ongemak of huidirritatie.

## **TECHNISCHE GEGEVENS**

- Besturingssysteem: Android 12.1
- Intern geheugen: 16 GB
- RAM: 1 GB DDR3
- Ondersteunde resolutie: 1080p
- Aansluitingen: 2 x USB, AV, HDMI, SD, IR
- OTG-ondersteuning
- Ondersteunde geheugenkaarten: microSD, microSDHC, 32GB
- WiFi-ondersteuning
- Voeding: DC 5V 2A
- HDMI-kabel meegeleverd

## **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

- Dit product mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de daaruit voortvloeiende risico's begrijpen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water.
- Gebruik voor het schoonmaken een vochtige doek of een mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen beschadigd apparaat.
- Dit product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Het product zelf en de accessoires zijn geen speelgoed en moeten buiten bereik van kinderen worden gehouden om gevaar te voorkomen.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmateriaal niet onbeheerd wordt achtergelaten. Kinderen kunnen ermee spelen, wat gevaarlijk kan zijn.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke trillingen, hoge luchtvochtigheid, vocht, brandbare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan mechanische spanning.
- Als veilig gebruik niet langer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product tegen verder gebruik. Veilig gebruik is niet langer mogelijk als het product: - beschadigd is, - niet goed functioneert, - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen, of - tijdens het transport aan overmatige spanning is blootgesteld.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd is. Probeer het snoer niet zelf te repareren als het beschadigd is.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de stroomadapter beschadigd is of als deze niet goed in het stopcontact zit.
- Haal het apparaat niet zelf uit elkaar.
- Stoot of laat dit product niet vallen. Stop het gebruik ervan als het beschadigd raakt door een val of andere mechanische schade.
- Bewaar het apparaat op een koele en droge plaats.
- Controleer voor gebruik van het apparaat of de netspanning overeenkomt met de vereiste bedrijfsspanning van het apparaat.
- Software-updates – Installeer alleen officiële updates en applicaties van vertrouwde bronnen om problemen met de systeembeveiliging te voorkomen.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat langere tijd niet gebruikt. Als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, raden wij u aan de stekker uit het stopcontact te halen.
- Ventilatie – De Smart TV Box moet worden gebruikt in een ruimte met voldoende luchtcirculatie. Dek de ventilatieopeningen niet af om oververhitting te voorkomen.
- Het product moet altijd gebruikt worden zoals bedoeld.

## **GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN**

- Sluit het apparaat alleen aan op een correct geïnstalleerd en geaard stopcontact. De netspanning moet overeenkomen met de gegevens op het typeplaatje van het apparaat/de voeding.
- Zorg ervoor dat het netsnoer tijdens gebruik niet nat of vochtig wordt. Leg het snoer zo dat het niet bekneld of beschadigd raakt.
- Houd het netsnoer uit de buurt van hete oppervlakken.
- Voer zelf geen reparaties aan het apparaat uit.
- Eventuele reparaties mogen uitsluitend door gekwalificeerde service- of vakspecialisten worden uitgevoerd.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt.

- Gebruik het apparaat niet in een vochtige of natte omgeving, zoals een badkamer.
- Laat een beschadigde stekker of stroomkabel onmiddellijk repareren door een gekwalificeerde specialist of servicecentrum om gevaren te voorkomen.
- Steek geen naalden of scherpe voorwerpen in het apparaat.

### **WAARSCHUWING! RISICO OP LETSEL!**

- Dit apparaat mag niet worden gebruikt om baby's, kleine kinderen, hulpeloze mensen of dieren te masseren.
- Gebruik dit apparaat nooit als u last heeft van ontwrichting of pijn in het gebied dat u masseert.
- Stop onmiddellijk met de massage als het oncomfortabel wordt of pijn veroorzaakt.
- Het apparaat heeft een heet oppervlak tijdens gebruik. Mensen die niet gevoelig zijn voor hitte, moeten voorzichtig zijn bij het gebruik van het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet op gezwollen, verbrande, geïrriteerde, zieke of beschadigde delen van de huid of het lichaam.
- Als u twijfels heeft over het gebruik, raadpleeg dan uw arts.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt op het gezicht (bijv. de ogen), het strottenhoofd, de voeten of andere gevoelige lichaamsdelen.
- Bedek het apparaat niet (met een kussen, deken, enz.) tijdens gebruik. Gebruik het apparaat niet in de buurt van benzine of andere brandbare materialen.

### **WAARSCHUWING – MATERIËLE SCHADE!**

- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt met de meegeleverde netadapter.



#### **TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN**

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden ingeleverd bij een door de lokale overheid aangewezen afvalverwerkingslocatie. Neem voor informatie over recyclingmogelijkheden voor gebruikte producten contact op met uw gemeente of stadskantoor.



#### **VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR**

Om milieuredenen mogen gebruikte elektrische en elektronische producten niet bij het gewone huisvuil worden gegooid, maar moeten ze op de juiste manier worden afgevoerd. Informatie over inzamelpunten en openingstijden is verkrijgbaar bij de bevoegde autoriteiten.



Dit product voldoet aan de eisen van de toepasselijke Europese en nationale richtlijnen. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale RoHS-richtlijnen.



Waarschuwing voor elektrische schokken! Levensgevaar!

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Bäste herr eller fru, tack för att du köpt vår produkt!

Innan du använder produkten, läs följande instruktioner för att säkerställa att produkten används korrekt.

Spara denna manual för framtida bruk och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra en risk för liv eller hälsa.

## **ANVÄNDNING OCH BESKRIVNING AV ENHETEN**

Denna Android-mediaspelare förvandlar din vanliga TV till ett modernt underhållningscenter. Tack vare det inbyggda Android 12-operativsystemet kan du installera appar, titta på filmer och TV-program, använda streamingtjänster, surfa på internet och spela multimedia från externa lagringsenheter.

Av säkerhets- och CE-certifieringsskäl får denna produkt inte byggas om eller modifieras på något sätt. Användning av produkten för andra ändamål än de som beskrivs kan leda till skador på produkten. Felaktig användning kan också leda till faror som kortslutning, brand, elektriska stötar etc.

### **VARNING**

Risk vid felaktig användning!

Att använda enheten på ett annat sätt än det avsedda ändamålet och/eller att använda enheten på något annat sätt kan medföra olika risker.

Apparaten bör endast användas för sitt avsedda ändamål.

Följ de procedurer som beskrivs i denna bruksanvisning.

### **Igångkörnings-/installationsanvisningar**

- Ansluta till en TV
  - Anslut HDMI-kabeln till uttaget på Smart TV-boxen och till HDMI-porten på din TV.
  - För äldre TV-apparater, använd AV-utgången (gul för bild, vit och röd för ljud).
- Strömanslutning
  - Sätt i nätadapters kontakt i eluttaget.
  - Anslut strömkabeln till enhetens DC-uttag.
- Slå på enheten
  - Tryck på **strömknappen** på fjärrkontrollen tills lysdioden på TV-boxen tänds.
  - Välj ingångskälla (HDMI eller AV) på TV:n.
- Första uppstart
  - Efter några sekunder visas Android-gränssnittet på skärmen.
  - Välj ditt språk och konfigurera din internetanslutning (WiFi eller LAN).
  - När installationen är klar kan du installera appar och njuta av multimedia.

### **ENHETS BESKRIVNING**

SD/MMC-kortkontakt – stöder microSD/microSDHC upp till 32 GB

OTG-port – för att ansluta enheter via en OTG-adapter

USB-port x2 – för bärbart minne, tangentbord, mus

IR – mottagare för fjärrkontrollsignaler

AV – ljud/videoutgång för äldre TV-apparater

HDMI – digital bild- och ljudutgång i 1080p-kvalitet

RJ45 Ethernet-ingång – trådbunden internetanslutning

DC 5V strömkontakt



## FJÄRRKONTROLL - KNAPPFUNKTIONER

1. **STRÖM** – slå på/av
2. **INSTÄLLNINGAR** – snabb åtkomst till inställningar
3. **APP** – öppna appen med en knapp
4. **VOLYM -** – volym ner
5. **VOLYM +** – öka volymen
6. **HEM** – återgå till startskärmen
7. **MENY** – åtkomst till huvudmenyn
8. **RETURN** – återgå till föregående skärm
9. **MUS** – växlar till musläge (markörläge)
10. **MUTE** – stäng av ljudet
11. **BACKSTEG** – radera tecken

## INTERNETANSLUTNING

- **WiFi:**
  - Gå till *Inställningar* → *Wi-Fi*
  - Välj ditt nätverk och ange lösenordet
  - När du är ansluten visas WiFi-ikonen
- **LAN:**
  - Anslut RJ45-nätverkskabeln
  - Aktivera *Ethernet* i inställningarna

## LÖSNING PÅ VANLIGA PROBLEM

- **Svart skärm:** kontrollera HDMI-kabeln, välj rätt signalkälla.
- **Inget internet:** se till att din router fungerar och ange rätt lösenord.
- **Inget ljud:** Kontrollera att TV:n inte är avstängd och att kablarna är korrekt anslutna.
- **Enheten fryser:** stäng av strömmen i några sekunder och starta om.

## DRICKS

- Att använda enheten på ett annat sätt än det avsedda ändamålet och/eller att använda enheten på något annat sätt kan medföra olika risker.
- Använd endast enheten för dess avsedda ändamål.
- De procedurer som beskrivs i denna bruksanvisning måste följas. Alla typer av reklamationer till följd av skador orsakade av felaktig användning, felaktiga reparationer, otillåtna modifieringar eller användning av otillåtna reservdelar är uteslutna. Risken ligger enbart hos användaren.
- Om du upplever obehag eller hudirritation, avbryt användningen omedelbart.

## **TEKNISKA DATA**

- Operativsystem: Android 12.1
- Internminne: 16 GB
- RAM-minne: 1 GB DDR3
- Upplösning som stöds: 1080p
- Kontakter: 2 x USB, AV, HDMI, SD, IR
- OTG-stöd
- Minneskort som stöds: microSD, microSDHC, 32 GB
- WiFi-stöd
- Strömförsörjning: DC 5V 2A
- HDMI-kabel ingår

## **SÄKERHETSINSTRUKTIONER**

- Denna produkt får användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap, förutsatt att de övervakas eller har instruerats i säker användning av produkten och förstår de risker som uppstår.
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten.
- För rengöring, använd en fuktig trasa eller ett mildt rengöringsmedel.
- Använd inte en skadad enhet.
- Produkten är inte avsedd att användas av barn.
- Barn får inte leka med apparaten.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Produkten i sig och dess tillbehör är inte leksaker och bör förvaras utom räckhåll för barn för att undvika fara.
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan uppsikt. Barn kan leka med det, vilket är farligt.
- Skydda produkten mot extrema temperaturer, direkt solljus, starka vibrationer, hög luftfuktighet, fukt, brandfarliga gaser, ångor och lösningsmedel.
- Utsätt inte produkten för mekanisk stress.
- Om säker drift inte längre är möjlig, avbryt användningen och säkra produkten mot ytterligare användning. Säker drift är inte längre möjlig om produkten: - har skadats, - inte fungerar korrekt, - har lagrats under en längre tid under ogynnsamma förhållanden, eller - har utsatts för överdriven belastning under transport.
- Använd inte produkten om någon del är skadad. Om sladden är skadad, försök inte att reparera den själv.
- Använd inte om nätsladden eller nätadaptern är skadad eller om den inte är korrekt ansluten till uttaget.
- Demontera inte enheten själv.
- Stöt eller tappa inte produkten. Sluta använda den om den skadats av ett fall eller annan mekanisk skada.
- Förvara enheten på en sval och torr plats.
- Innan du använder enheten, kontrollera att nätspänningen överensstämmer med enhetens erforderliga driftspänning.
- Programuppdateringar – Installera endast officiella uppdateringar och program från betrodda källor för att undvika systemsäkerhetsproblem.
- Koppla bort strömförsörjningen när den inte används under en längre tid – om du inte ska använda enheten under en längre tid rekommenderas det att koppla bort den från strömförsörjningen.
- Ventilation – Smart TV-boxen bör användas i ett område med tillräckligt luftflöde. Täck inte över ventilationshålen för att undvika överhettning.
- Produkten ska alltid användas som avsett.

## **RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR**

- Anslut endast apparaten till ett korrekt installerat och jordat eluttag. Nätspänningen måste överensstämma med uppgifterna på apparatens/strömförsörjningens märkskylt.
- Se till att nätsladden inte blir våt eller fuktig under användning. Dra sladden så att den inte kläms eller skadas.
- Håll strömkabeln borta från heta ytor.
- Utför inga reparationer på enheten själv.
- Eventuella reparationer får endast utföras av service eller kvalificerade specialister.
- Dra ur strömsladden från eluttaget innan du rengör apparaten.
- Använd inte enheten i en fuktig eller våt miljö, till exempel ett badrum.
- Låt en skadad kontakt eller strömkabel omedelbart repareras av en kvalificerad specialist eller serviceverkstad för att undvika risker.

- Stick inte in några nålar eller vassa föremål i apparaten.

### **VARNING! RISK FÖR SKADOR!**

- Denna apparat bör inte användas för att massera spädbarn, små barn, hjälplösa personer eller djur.
- Använd aldrig den här apparaten om du upplever urledvridning eller smärta i det område som masseras.
- Avbryt massagen omedelbart om den blir obehaglig eller orsakar smärta.
- Apparaten får en varm yta under drift. Personer som inte är värmekänsliga bör vara försiktiga när de använder apparaten.
- Använd inte apparaten på svullna, brända, irriterade, sjuka eller skadade hud- eller kroppsdelar.
- Om du har några tvivel angående användningen, vänligen kontakta din läkare.
- Enheten får inte användas i ansiktet (t.ex. ögonen), struphuvudet, fötterna eller andra känsliga kroppsdelar.
- Täck inte över enheten (kudde, filt etc.) under användning. Använd inte enheten nära bensin eller andra brandfarliga material.

### **VARNING – MATERIALESKADOR!**

- Apparaten är endast avsedd för inomhusbruk.
- Enheten ska endast användas med den medföljande nätadaptern.



### **TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄND FÖRPACKNING**

Förpackningen är tillverkad av miljövänliga material som kan lämnas in på din lokala återvinningscentral.

Använd förpackningsmaterial ska lämnas till en avsedd avfallshanteringsplats som anvisats av lokala myndigheter. För information om återvinningsalternativ för använda produkter, vänligen kontakta din lokala kommun eller stadskontor.



### **AVFALLSHANTERING AV BEGAGNAD ELEKTRISK OCH ELEKTRONISK UTRUSTNING**

Av miljöskäl bör använda elektriska och elektroniska produkter inte slängas med vanligt hushållsavfall, utan de ska kasseras på rätt sätt. Information om insamlingsplatser och deras öppettider kan erhållas från berörda myndigheter.



Denna produkt uppfyller kraven i tillämpliga europeiska och nationella direktiv. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för apparater och produkter.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella RoHS-direktiv.



Varning för elektrisk stöt! Livsfara!

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις ακόλουθες οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη τήρησή τους μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τη ζωή ή την υγεία.

### **ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ**

Αυτό το πρόγραμμα αναπαραγωγής πολυμέσων Android μετατρέπει την κανονική σας τηλεόραση σε ένα σύγχρονο κέντρο ψυχαγωγίας. Χάρη στο ενσωματωμένο λειτουργικό σύστημα Android 12, η συσκευή σας επιτρέπει να εγκαθιστάτε εφαρμογές, να παρακολουθείτε ταινίες και τηλεοπτικές εκπομπές, να χρησιμοποιείτε υπηρεσίες streaming, να περιηγηθείτε στο διαδίκτυο και να αναπαράγετε πολυμέσα από εξωτερικές συσκευές αποθήκευσης.

Για λόγους ασφαλείας και πιστοποίησης CE, αυτό το προϊόν δεν πρέπει να ανακατασκευαστεί ή να τροποποιηθεί με κανέναν τρόπο. Η χρήση του προϊόντος για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς που περιγράφονται μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν. Η ακατάλληλη χρήση μπορεί επίσης να προκαλέσει κινδύνους όπως βραχυκυκλώματα, πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία κ.λπ.

### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Κίνδυνος ακατάλληλης χρήσης!

Η χρήση της συσκευής με τρόπο διαφορετικό από τον προβλεπόμενο σκοπό της ή/και η χρήση της συσκευής με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ενδέχεται να ενέχει διάφορους κινδύνους.

Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.

Παρακαλούμε ακολουθήστε τις διαδικασίες που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.

### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΝΑΡΞΗΣ/ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**

- Σύνδεση με τηλεόραση
  - Συνδέστε το καλώδιο HDMI στην υποδοχή του Smart TV Box και στη θύρα HDMI της τηλεόρασής σας.
  - Για παλαιότερες τηλεοράσεις, χρησιμοποιήστε την έξοδο AV (κίτρινη για εικόνα, λευκή και κόκκινη για ήχο).
- Σύνδεση ρεύματος
  - Τοποθετήστε το φις του τροφοδοτικού στην πρίζα.
  - Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην υποδοχή DC της συσκευής.
- Ενεργοποίηση της συσκευής
  - Πατήστε το κουμπί **λειτουργίας** στο τηλεχειριστήριο μέχρι να ανάψει η λυχνία LED στο TV Box.
  - Στην τηλεόραση, επιλέξτε την πηγή εισόδου (HDMI ή AV).
- Πρώτη εκκίνηση
  - Μετά από λίγα δευτερόλεπτα, η διεπαφή Android θα εμφανιστεί στην οθόνη.
  - Επιλέξτε τη γλώσσα σας και διαμορφώστε τη σύνδεσή σας στο διαδίκτυο (WiFi ή LAN).
  - Μόλις ολοκληρωθεί η εγκατάσταση, μπορείτε να εγκαταστήσετε εφαρμογές και να απολαύσετε πολυμέσα.

### **ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ**

Υποδοχή κάρτας SD/MMC – υποστηρίζει microSD / microSDHC έως 32GB

Θύρα OTG – για σύνδεση συσκευών μέσω προσαρμογέα OTG

Θύρα USB x2 – για φορητή μνήμη, πληκτρολόγιο, ποντίκι

IR – δέκτης σήματος τηλεχειριστηρίου

AV – Έξοδος ήχου/βίντεο για παλαιότερες τηλεοράσεις

HDMI – ψηφιακή έξοδος εικόνας και ήχου σε ποιότητα 1080p

Είσοδος Ethernet RJ45 – ενσύρματη σύνδεση στο διαδίκτυο

Συνδετήρας τροφοδοσίας DC 5V



#### ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ - ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΚΟΥΜΠΙΩΝ

1. **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ** – ενεργοποίηση/απενεργοποίηση
2. **ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ** – γρήγορη είσοδος στις ρυθμίσεις
3. **ΕΦΑΡΜΟΓΗ** – ανοίξτε την εφαρμογή με ένα κουμπί
4. **VOL -** – μείωση έντασης ήχου
5. **VOL +** – αύξηση της έντασης ήχου
6. **ΑΡΧΙΚΗ** - επιστροφή στην αρχική οθόνη
7. **ΜΕΝΟΥ** – πρόσβαση στο κύριο μενού
8. **ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ** – επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη
9. **ΠΟΝΤΙΚΙ** – εναλλαγή σε λειτουργία ποντικιού (κέρσορα)
10. **Σίγαση** – σίγαση του ήχου
11. **ΠΛΗΚΤΡΟ BACKSPACE** – διαγραφή χαρακτήρων

#### ΣΥΝΔΕΣΗ INTERNET

- WiFi:
  - Μεταβείτε στις *Ρυθμίσεις* → *Wi-Fi*
  - Επιλέξτε το δίκτυό σας και εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης
  - Μόλις συνδεθεί, θα εμφανιστεί το εικονίδιο WiFi
- LAN:
  - Συνδέστε το καλώδιο δικτύου RJ45
  - Ενεργοποίηση *Ethernet* στις ρυθμίσεις

#### ΛΥΣΗ ΣΕ ΣΥΝΗΘΕΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΕΣ

- **Μαύρη οθόνη:** ελέγξτε το καλώδιο HDMI, επιλέξτε τη σωστή πηγή σήματος.
- **Δεν υπάρχει διαδίκτυο:** βεβαιωθείτε ότι ο δρομολογητής σας λειτουργεί και εισαγάγετε τον σωστό κωδικό πρόσβασης.
- **Δεν υπάρχει ήχος:** Ελέγξτε ότι η τηλεόραση δεν είναι σε σίγαση και ότι τα καλώδια είναι σωστά συνδεδεμένα.
- **Η συσκευή παγώνει:** αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος για λίγα δευτερόλεπτα και επανεκκινήστε την.

#### **ΑΚΡΟ**

- Η χρήση της συσκευής με τρόπο διαφορετικό από τον προβλεπόμενο σκοπό της ή/και η χρήση της συσκευής με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ενδέχεται να ενέχει διάφορους κινδύνους.
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο για τους σκοπούς που προορίζεται.

- Πρέπει να ακολουθούνται οι διαδικασίες που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας. Αποκλείονται τυχόν αξιώσεις οποιουδήποτε είδους που προκύπτουν από ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση, ακατάλληλες επισκευές, μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις ή χρήση μη εξουσιοδοτημένων ανταλλακτικών. Ο κίνδυνος βαρύνει αποκλειστικά τον χρήστη.
- Εάν αισθανθείτε οποιαδήποτε ενόχληση ή ερεθισμό του δέρματος, διακόψτε αμέσως τη χρήση.

## **ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ**

- Λειτουργικό σύστημα: Android 12.1
- Εσωτερική μνήμη: 16GB
- Μνήμη RAM: 1GB DDR3
- Υποστηριζόμενη ανάλυση: 1080p
- Συνδέσεις: 2 x USB, AV, HDMI, SD, IR
- Υποστήριξη OTG
- Υποστηριζόμενες κάρτες μνήμης: microSD, microSDHC, 32GB
- Υποστήριξη WiFi
- Τροφοδοσία: DC 5V 2A
- Περιλαμβάνεται καλώδιο HDMI

## **ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που προκύπτουν.
- Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.
- Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Μην χρησιμοποιείτε συσκευή που έχει υποστεί ζημιά.
- Το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Το ίδιο το προϊόν και τα εξαρτήματά του δεν είναι παιχνίδια και θα πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά για την αποφυγή κινδύνων.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν μένουν χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να παίξουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, άμεσο ηλιακό φως, ισχυρούς κραδασμούς, υψηλή υγρασία, υγρασία, εύφλεκτα αέρια, ατμούς και διαλύτες.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε μηχανική καταπόνηση.
- Εάν η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή, διακόψτε τη χρήση και ασφαλίστε το προϊόν από περαιτέρω χρήση. Η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή εάν το προϊόν: - έχει υποστεί ζημιά, - δεν λειτουργεί σωστά, - έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα υπό δυσμενείς συνθήκες ή - έχει υποστεί υπερβολική καταπόνηση κατά τη μεταφορά.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν κάποιο εξάρτημα έχει υποστεί ζημιά. Εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, μην επιχειρήσετε να το επισκευάσετε μόνοι σας.
- Μην το χρησιμοποιείτε εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή ο προσαρμογέας ρεύματος είναι κατεστραμμένος ή εάν δεν είναι σωστά συνδεδεμένος στην πρίζα.
- Μην αποσυναρμολογείτε μόνοι σας τη συσκευή.
- Μην χτυπάτε ή ρίχνετε αυτό το προϊόν. Διακόψτε τη χρήση του εάν έχει υποστεί ζημιά από πτώση ή άλλη μηχανική βλάβη.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε δροσερό και ξηρό μέρος.
- Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση δικτύου ταιριάζει με την απαιτούμενη τάση λειτουργίας της συσκευής.
- Ενημερώσεις λογισμικού – Εγκαθιστάτε μόνο επίσημες ενημερώσεις και εφαρμογές από αξιόπιστες πηγές για να αποφύγετε προβλήματα ασφάλειας του συστήματος.
- Αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος όταν δεν τη χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα - εάν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, συνιστάται να την αποσυνδέσετε από την παροχή ρεύματος.
- Εξαερισμός – Το Smart TV Box θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε χώρο με επαρκή ροή αέρα. Μην καλύπτετε τις οπές εξαερισμού για να αποφύγετε την υπερθέρμανση.
- Το προϊόν πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται όπως προβλέπεται.

## **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ**

- Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε σωστά εγκατεστημένη και γειωμένη πρίζα. Η τάση του δικτύου πρέπει να συμφωνεί με τα δεδομένα στην πινακίδα ονομαστικών τιμών της συσκευής/τροφοδοτικού.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος δεν βραχεί ή υγραίνεται κατά τη λειτουργία. Δρομολογήστε το καλώδιο έτσι ώστε να μην πιαστεί ή υποστεί ζημιά.

- Κρατήστε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από θερμές επιφάνειες.
- Μην πραγματοποιείτε μόνοι σας καμία επισκευή στη συσκευή.
- Οποιοσδήποτε επισκευές επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό ή από εξειδικευμένους τεχνικούς.
- Πριν καθαρίσετε τη συσκευή, αποσυνδέστε το τροφοδοτικό από την πρίζα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υγρό ή βρεγμένο περιβάλλον, όπως μπάνιο.
- Αναθέστε αμέσως την επισκευή ενός κατεστραμμένου βύσματος ή καλωδίου τροφοδοσίας σε έναν εξειδικευμένο ειδικό ή σε κέντρο σέρβις για την αποφυγή τυχόν κινδύνων.
- Μην εισάγετε βελόνες ή αιχμηρά αντικείμενα στη συσκευή.

### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!**

- Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για μασάζ σε βρέφη, μικρά παιδιά, αβοήθητα άτομα ή ζώα.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αυτήν τη συσκευή εάν αισθανθείτε εξάρθρωση ή πόνο στην περιοχή που κάνετε μασάζ.
- Σταματήστε αμέσως το μασάζ εάν σας προκαλέσει δυσφορία ή πόνο.
- Η συσκευή έχει μια καυτή επιφάνεια κατά τη λειτουργία. Άτομα που δεν είναι ευαίσθητα στη θερμότητα θα πρέπει να είναι προσεκτικά κατά τη χρήση της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε πρησμένα, καμένα, ερεθισμένα, άρρωστα ή τραυματισμένα μέρη του δέρματος ή του σώματος.
- Εάν έχετε οποιοσδήποτε αμφιβολίες σχετικά με τη χρήση, συμβουλευτείτε τον γιατρό σας.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται στο πρόσωπο (π.χ. μάτια), τον λάρυγγα, τα πόδια ή άλλα ευαίσθητα μέρη του σώματος.
- Μην καλύπτετε τη συσκευή (μαξιλάρι, κουβέρτα κ.λπ.) κατά τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε βενζίνη ή άλλα εύφλεκτα υλικά.

### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!**

- Η συσκευή προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με τον παρεχόμενο προσαρμογέα ρεύματος.



#### **ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ**

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδονται σε καθορισμένο χώρο διάθεσης αποβλήτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Για πληροφορίες σχετικά με τις επιλογές ανακύκλωσης χρησιμοποιημένων προϊόντων, επικοινωνήστε με το τοπικό σας δήμο ή το γραφείο της πώλης σας.



#### **ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ**

Για περιβαλλοντικούς λόγους, τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα συνηθισμένα αστικά απόβλητα, αλλά θα πρέπει να απορρίπτονται με τον κατάλληλο τρόπο. Πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συλλογής και το ωράριο λειτουργίας τους μπορείτε να λάβετε από τις αρμόδιες αρχές.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των ισχυουσών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών RoHS.



Προειδοποίηση για ηλεκτροπληξία! Κίνδυνος για τη ζωή!

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχεδιασμό και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate Domnule sau Stimate Doamnă, vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a asigura utilizarea corectă a acestuia.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe ulterioare și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea acestora poate reprezenta un risc pentru viață sau sănătate.

## **APLICAȚIA ȘI DESCRIEREA DISPOZITIVULUI**

Acest player media Android transformă televizorul obișnuit într-un centru de divertisment modern. Datorită sistemului de operare Android 12 încorporat, dispozitivul vă permite să instalați aplicații, să vizionați filme și emisiuni TV, să utilizați servicii de streaming, să navigați pe internet și să redați fișiere multimedia de pe dispozitive de stocare externe.

Din motive de siguranță și certificare CE, acest produs nu trebuie reconstruit sau modificat în niciun fel. Utilizarea produsului în alte scopuri decât cele descrise poate duce la deteriorarea acestuia. Utilizarea necorespunzătoare poate duce, de asemenea, la pericole precum scurtcircuite, incendii, electrocutări etc.

### **AVERTIZARE**

Pericol de utilizare necorespunzătoare!

Utilizarea dispozitivului într-un mod diferit de cel prevăzut și/sau utilizarea dispozitivului în orice alt mod poate implica diverse riscuri.

Dispozitivul trebuie utilizat numai în scopul pentru care a fost conceput.

Vă rugăm să urmați procedurile descrise în acest manual de instrucțiuni.

## **INSTRUCȚIUNI DE PORNIRE/INSTALARE**

- Conectarea la un televizor
  - Conectați cablul HDMI la mufa de pe Smart TV Box și la portul HDMI de pe televizor.
  - Pentru televizoarele mai vechi, utilizați ieșirea AV (galben pentru imagine, alb și roșu pentru sunet).
- Conexiune de alimentare
  - Introduceți ștecherul de alimentare în priza de rețea.
  - Conectați cablul de alimentare la mufa CC de pe dispozitiv.
- Pornirea dispozitivului
  - Apăsăți butonul **de pornire**/ oprire de pe telecomandă până când se aprinde LED-ul de pe TV Box.
  - Pe televizor, selectați sursa de intrare (HDMI sau AV).
- Prima pornire
  - După câteva secunde, interfața Android va apărea pe ecran.
  - Selectați limba și configurați conexiunea la internet (WiFi sau LAN).
  - După finalizarea configurării, puteți instala aplicații și vă puteți bucura de conținut multimedia.

## **DESCRIEREA DISPOZITIVULUI**

Conector card SD/MMC – acceptă microSD / microSDHC de până la 32 GB

Port OTG – pentru conectarea dispozitivelor prin intermediul unui adaptor OTG

Port USB x2 – pentru memorie portabilă, tastatură, mouse

Receptor de semnal IR pentru telecomandă

AV – ieșire audio/video pentru televizoarele mai vechi

HDMI – ieșire digitală de imagine și sunet la calitate 1080p

Intrare Ethernet RJ45 – conexiune internet prin cablu

Conector de alimentare CC de 5 V



## TELECOMANDĂ - FUNCȚII BUTOANE

1. **POWER** – pornire/oprire
2. **CONFIGURARE** – acces rapid la setări
3. **APP** – deschideți aplicația cu un singur buton
4. **VOL -** – reducere volum
5. **VOL +** – crește volumul
6. **ACASĂ** - revenire la ecranul principal
7. **MENIU** – acces la meniul principal
8. **RETURN** – revenire la ecranul anterior
9. **MOUSE** – comutarea la modul mouse (cursor)
10. **MUTE** – dezactivați sunetul
11. **BACKSPACE** – ștergerea caracterelor

## CONEXIUNE LA INTERNET

- **Wifi:**
  - Accesați *Setări* → *Wi-Fi*
  - Selectați rețeaua și introduceți parola
  - După conectare, va apărea pictograma WiFi
- **Rețea locală:**
  - Conectați cablul de rețea RJ45
  - Activați *Ethernet-ul* în setări

## SOLUȚIE LA PROBLEME COMUNE

- **Ecran negru:** verificați cablul HDMI, selectați sursa de semnal corectă.
- **Fără internet:** asigură-te că routerul funcționează și introdu parola corectă.
- **Fără sunet:** Verificați dacă televizorul nu este dezactivat și dacă cablurile sunt conectate corect.
- **Dispozitivul se blochează:** deconectați alimentarea pentru câteva secunde și reporniți.

## **SFAT**

- Utilizarea dispozitivului într-un mod diferit de cel prevăzut și/sau utilizarea dispozitivului în orice alt mod poate implica diverse riscuri.
- Folosiți dispozitivul numai în scopurile pentru care a fost conceput.
- Procedurile descrise în acest manual de utilizare trebuie respectate. Reclamațiile de orice fel rezultate din daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare, reparații necorespunzătoare, modificări neautorizate sau utilizarea de piese de schimb neautorizate sunt excluse. Riscul revine exclusiv utilizatorului.
- Dacă simțiți orice disconfort sau iritație a pielii, întrerupeți imediat utilizarea.

## **DATE TEHNICE**

- Sistem de operare: Android 12.1
- Memorie internă: 16 GB
- RAM: 1GB DDR3
- Rezoluție acceptată: 1080p
- Conectori: 2 x USB, AV, HDMI, SD, IR
- Suport OTG
- Carduri de memorie acceptate: microSD, microSDHC, 32GB
- Suport WiFi
- Alimentare: CC 5V 2A
- Cablu HDMI inclus

## **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ**

- Acest produs poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență sau cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau să fi fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a produsului și să înțeleagă riscurile care rezultă din acestea.
- Nu scufundați niciodată dispozitivul în apă.
- Pentru curățare, folosiți o cârpă umedă sau un detergent blând.
- Nu utilizați un dispozitiv deteriorat.
- Produsul nu este destinat utilizării de către copii.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de către copii fără supraveghere.
- Produsul în sine și accesoriile sale nu sunt jucării și trebuie ținute departe de copii pentru a evita pericolele.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii se pot juca cu ele, ceea ce este periculos.
- Protejați produsul de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, vibrații puternice, umiditate ridicată, umezeală, gaze inflamabile, vapori și solvenți.
- Nu expuneți produsul la solicitări mecanice.
- Dacă funcționarea în siguranță nu mai este posibilă, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul împotriva utilizării ulterioare. Funcționarea în siguranță nu mai este posibilă dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcționează corect, - a fost depozitat pentru o perioadă lungă de timp în condiții nefavorabile sau - a fost supus unor solicitări excesive în timpul transportului.
- Nu utilizați produsul dacă vreo piesă este deteriorată. Dacă cablul este deteriorat, nu încercați să îl reparați singur.
- Nu utilizați dacă cablul de alimentare sau adaptorul de alimentare este deteriorat sau dacă nu este conectat corect la priză.
- Nu dezamblați singur dispozitivul.
- Nu loviți și nu scăpați acest produs. Întrerupeți utilizarea acestuia dacă este deteriorat în urma unei căzături sau a altor deteriorări mecanice.
- Depozitați dispozitivul într-un loc răcoros și uscat.
- Înainte de a utiliza dispozitivul, asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu tensiunea de funcționare necesară a dispozitivului.
- Actualizări de software – Instalați doar actualizări și aplicații oficiale din surse de încredere pentru a evita problemele de securitate ale sistemului.
- Deconectați sursa de alimentare atunci când nu îl utilizați pentru o perioadă lungă de timp - dacă nu utilizați dispozitivul pentru o perioadă lungă de timp, se recomandă deconectarea acestuia de la sursa de alimentare.
- Ventilație – Smart TV Box trebuie utilizat într-o zonă cu flux de aer adecvat. Nu acoperiți orificiile de ventilație pentru a evita supraîncălzirea.
- Produsul trebuie utilizat întotdeauna conform destinației sale.

## **PERICOL DE ELECTROCUTARE**

- Conectați dispozitivul numai la o priză de alimentare instalată corespunzător și împământată. Tensiunea rețelei trebuie să corespundă cu datele de pe plăcuța cu datele tehnice ale dispozitivului/sursei de alimentare.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare nu se udă sau nu se umezește în timpul funcționării. Traseați cablul astfel încât să nu se ciupească sau să se deterioreze.
- Țineți cablul de alimentare departe de suprafețele fierbinți.
- Nu efectuați singur nicio reparație la dispozitiv.
- Orice reparații pot fi efectuate numai de către service sau de către specialiști calificați.
- Înainte de a curăța dispozitivul, deconectați ștecherul de la priza de rețea.

- Nu utilizați dispozitivul într-un mediu umed sau plin de umiditate, cum ar fi o baie.
- Apelați imediat la repararea unui ștecher sau a unui cablu de alimentare deteriorat de către un specialist calificat sau la un centru de service pentru a evita orice pericole.
- Nu introduceți ace sau obiecte ascuțite în dispozitiv.

### **AVERTISMENT! PERICOL DE ACCIDENTARE!**

- Acest dispozitiv nu trebuie utilizat pentru masajul sugarilor, copiilor mici, persoanelor neajutorate sau animalelor.
- Nu utilizați niciodată acest dispozitiv dacă resimiți dislocare sau durere în zona masată.
- Opritiți imediat masajul dacă devine inconfortabil sau provoacă durere.
- Dispozitivul are o suprafață fierbinte în timpul funcționării. Persoanele care nu sunt sensibile la căldură trebuie să fie precaute atunci când utilizează dispozitivul.
- Nu utilizați dispozitivul pe zone umflate, arse, iritate, bolnave sau rănite ale pielii sau corpului.
- Dacă aveți îndoieli cu privire la utilizare, vă rugăm să consultați medicul.
- Dispozitivul nu trebuie utilizat pe față (de exemplu, ochi), laringe, picioare sau alte părți sensibile ale corpului.
- Nu acoperiți dispozitivul (pernă, pătură etc.) în timpul utilizării. Nu utilizați dispozitivul în apropierea benzinei sau a altor materiale inflamabile.

### **AVERTISMENT – DAUNE MATERIALE!**

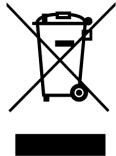
- Dispozitivul este destinat exclusiv utilizării în interior.
- Dispozitivul trebuie utilizat numai cu adaptorul de rețea furnizat.



#### **SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJELELOR FOLOSITE**

Ambalajul este fabricat din materiale ecologice care pot fi eliminate la centrul local de reciclare.

Materialele de ambalare folosite trebuie livrate la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Pentru informații despre opțiunile de reciclare a produselor uzate, vă rugăm să contactați primăria sau primăria locală.



#### **ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UZATE**

Din motive legate de mediu, produsele electrice și electronice uzate nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale obișnuite, ci trebuie eliminate în mod corespunzător. Informații despre punctele de colectare și programul lor de funcționare pot fi obținute de la autoritățile competente.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale aplicabile. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.



Acest produs respectă cerințele directivelor RoHS europene și naționale relevante.



Atenție la electrocutare! Pericol de moarte!

Ne rezervăm dreptul de a modifica textul, designul și datele tehnice ale produsului fără notificare prealabilă.

Prezado(a) senhor(a), obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as seguintes instruções para garantir o uso correto do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento delas pode representar risco à vida ou à saúde.

### **APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO**

Este reprodutor de mídia Android transforma sua TV comum em uma moderna central de entretenimento. Graças ao sistema operacional Android 12 integrado, o dispositivo permite instalar aplicativos, assistir a filmes e programas de TV, usar serviços de streaming, navegar na internet e reproduzir multimídia de dispositivos de armazenamento externos.

Por motivos de segurança e certificação CE, este produto não deve ser reconstruído ou modificado de forma alguma. O uso do produto para fins diferentes dos descritos pode resultar em danos ao produto. O uso inadequado também pode resultar em perigos como curto-circuito, incêndio, choque elétrico, etc.

#### **AVISO**

Perigo de uso indevido!

Usar o dispositivo de maneira diferente da finalidade pretendida e/ou usá-lo de qualquer outra forma pode envolver vários riscos.

O dispositivo deve ser usado somente para o fim a que se destina.

Siga os procedimentos descritos neste manual de instruções.

### **INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO/INÍCIO**

- Conectando a uma TV
  - Conecte o cabo HDMI à entrada da Smart TV Box e à porta HDMI da sua TV.
  - Para TVs mais antigas, use a saída AV (amarela para imagem, branca e vermelha para som).
- Conexão de energia
  - Insira o plugue da fonte de alimentação na tomada elétrica.
  - Conecte o cabo de alimentação à entrada CC do dispositivo.
- Ligando o dispositivo
  - Pressione o botão **Liga/Desliga** no controle remoto até que o LED na TV Box acenda.
  - Na TV, selecione a fonte de entrada (HDMI ou AV).
- Primeira inicialização
  - Após alguns segundos, a interface do Android aparecerá na tela.
  - Selecione seu idioma e configure sua conexão de internet (WiFi ou LAN).
  - Após a configuração ser concluída, você poderá instalar aplicativos e aproveitar multimídia.

### **DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO**

Conector de cartão SD/MMC – suporta microSD/microSDHC de até 32 GB

Porta OTG – para conectar dispositivos por meio de um adaptador OTG

Porta USB x2 – para memória portátil, teclado, mouse

IR – receptor de sinal de controle remoto

AV – saída de áudio/vídeo para TVs mais antigas

HDMI – saída digital de imagem e som em qualidade 1080p

Entrada Ethernet RJ45 – conexão de internet com fio

Conector de alimentação DC 5V



### CONTROLE REMOTO - FUNÇÕES DOS BOTÕES

1. **POWER** – ligar/desligar
2. **CONFIGURAÇÃO** – entrada rápida nas configurações
3. **APP** – abra o aplicativo com um botão
4. **VOL -** – diminuir volume
5. **VOL +** – aumenta o volume
6. **HOME** - retornar à tela inicial
7. **MENU** – acesso ao menu principal
8. **RETURN** – retornar à tela anterior
9. **MOUSE** – alternando para o modo mouse (cursor)
10. **MUTE** – silenciar o som
11. **BACKSPACE** – excluindo caracteres

### CONEXÃO DE INTERNET

- **Wi-fi:**
  - Vá em *Configurações* → *Wi-Fi*
  - Selecione sua rede e digite a senha
  - Uma vez conectado, o ícone do WiFi aparecerá
- **Rede local:**
  - Conecte o cabo de rede RJ45
  - Habilitar *Ethernet* nas configurações

### SOLUÇÃO PARA PROBLEMAS COMUNS

- **Tela preta:** verifique o cabo HDMI e selecione a fonte de sinal correta.
- **Sem internet:** verifique se o roteador está funcionando e digite a senha correta.
- **Sem som:** Verifique se a TV não está no modo mudo e se os cabos estão conectados corretamente.
- **O dispositivo congela:** desconecte a energia por alguns segundos e reinicie.

### DICA

- Usar o dispositivo de maneira diferente da finalidade pretendida e/ou usá-lo de qualquer outra forma pode envolver vários riscos.
- Utilize o dispositivo somente para os fins a que se destina.
- Os procedimentos descritos neste manual de instruções devem ser seguidos. Reclamações de qualquer tipo resultantes de danos causados por uso indevido, reparos inadequados, modificações não autorizadas ou uso de peças de reposição não autorizadas estão excluídas. O risco é exclusivamente do usuário.
- Se sentir qualquer desconforto ou irritação na pele, interrompa o uso imediatamente.

## **DADOS TÉCNICOS**

- Sistema operacional: Android 12.1
- Memória interna: 16 GB
- RAM: 1 GB DDR3
- Resolução suportada: 1080p
- Conectores: 2 x USB, AV, HDMI, SD, IR
- Suporte OTG
- Cartões de memória suportados: microSD, microSDHC, 32 GB
- Suporte WiFi
- Fonte de alimentação: DC 5V 2A
- Cabo HDMI incluído

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

- Este produto pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas sobre o uso seguro do produto e compreendam os riscos resultantes.
- Nunca mergulhe o dispositivo em água.
- Para limpeza, utilize um pano úmido ou detergente neutro.
- Não utilize um dispositivo danificado.
- O produto não se destina ao uso por crianças.
- Crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- O produto em si e seus acessórios não são brinquedos e devem ser mantidos fora do alcance de crianças para evitar perigos.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem supervisão. Crianças podem brincar com eles, o que é perigoso.
- Proteja o produto de temperaturas extremas, luz solar direta, vibrações fortes, alta umidade, gases inflamáveis, vapores e solventes.
- Não exponha o produto a esforços mecânicos.
- Se a operação segura não for mais possível, interrompa o uso e proteja o produto contra uso posterior. A operação segura não será mais possível se o produto: - tiver sido danificado, - não estiver funcionando corretamente, - tiver sido armazenado por um longo período em condições desfavoráveis, ou - tiver sido submetido a estresse excessivo durante o transporte.
- Não utilize o produto se alguma parte estiver danificada. Se o cabo estiver danificado, não tente consertá-lo sozinho.
- Não utilize se o cabo de alimentação ou o adaptador de energia estiverem danificados ou se não estiverem conectados corretamente à tomada.
- Não desmonte o dispositivo você mesmo.
- Não bata nem deixe cair este produto. Interrompa o uso se ele for danificado por queda ou outro dano mecânico.
- Guarde o dispositivo em local fresco e seco.
- Antes de usar o dispositivo, certifique-se de que a tensão da rede elétrica corresponda à tensão de operação necessária do dispositivo.
- Atualizações de software – Instale apenas atualizações e aplicativos oficiais de fontes confiáveis para evitar problemas de segurança do sistema.
- Desconecte a fonte de alimentação quando não for usá-lo por um longo período - se você não for usar o dispositivo por um longo período, é recomendável desconectá-lo da fonte de alimentação.
- Ventilação – A Smart TV Box deve ser usada em um local com circulação de ar adequada. Não cubra as aberturas de ventilação para evitar superaquecimento.
- O produto deve ser sempre utilizado conforme as instruções.

## **PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO**

- Conecte o dispositivo somente a uma tomada elétrica devidamente instalada e aterrada. A tensão da rede elétrica deve corresponder aos dados na placa de identificação do dispositivo/fonte de alimentação.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não fique molhado ou úmido durante o funcionamento. Posicione o cabo de forma que não fique comprimido ou danificado.
- Mantenha o cabo de alimentação longe de superfícies quentes.
- Não execute nenhum reparo no dispositivo por conta própria.
- Quaisquer reparos só podem ser realizados por técnicos de serviço ou especialistas qualificados.
- Antes de limpar o aparelho, desligue-o da tomada.
- Não use o dispositivo em ambientes úmidos ou molhados, como banheiros.

- Mandar consertar imediatamente um plugue ou cabo de alimentação danificado por um especialista qualificado ou centro de serviço para evitar qualquer risco.
- Não insira agulhas ou objetos pontiagudos no dispositivo.

#### **AVISO! RISCO DE FERIMENTOS!**

- Este dispositivo não deve ser usado para massagear bebês, crianças pequenas, pessoas indefesas ou animais.
- Nunca use este dispositivo se sentir deslocamento ou dor na área massageada.
- Pare a massagem imediatamente se ela se tornar desconfortável ou causar dor.
- O dispositivo apresenta uma superfície quente durante o funcionamento. Pessoas insensíveis ao calor devem ter cuidado ao utilizá-lo.
- Não use o dispositivo em partes da pele ou do corpo inchadas, queimadas, irritadas, doentes ou feridas.
- Caso tenha alguma dúvida sobre o uso, consulte seu médico.
- O dispositivo não deve ser usado no rosto (por exemplo, olhos), laringe, pés ou outras partes sensíveis do corpo.
- Não cubra o dispositivo (travesseiro, cobertor, etc.) durante o uso. Não use o dispositivo perto de gasolina ou outros materiais inflamáveis.

#### **AVISO – DANOS MATERIAIS!**

- O dispositivo é somente para uso interno.
- O dispositivo deve ser usado somente com o adaptador de rede fornecido.



#### **DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE GESTÃO DE EMBALAGENS USADAS**

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue em um local de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Para obter informações sobre opções de reciclagem de produtos usados, entre em contato com a prefeitura ou escritório municipal local.



#### **DESCARTE DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS USADOS**

Por razões ambientais, produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser descartados com o lixo comum, mas sim de forma adequada. Informações sobre pontos de coleta e seus horários de funcionamento podem ser obtidas junto às autoridades competentes.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais de segurança de dispositivos e produtos.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais RoHS relevantes.



Atenção: choque elétrico! Perigo de vida!

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим Ви, че закупихте нашия продукт!

Преди употреба на продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната му употреба.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява риск за живота или здравето.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО**

Този медиен плейър за Android превръща обикновения ви телевизор в модерен развлекателен център. Благодарение на вградената операционна система Android 12, устройството ви позволява да инсталирате приложения, да гледате филми и телевизионни предавания, да използвате стрийминг услуги, да сърфирате в интернет и да възпроизвеждате мултимедия от външни устройства за съхранение.

От съображения за безопасност и CE сертификация, този продукт не трябва да бъде преработван или модифициран по никакъв начин. Използването на продукта за цели, различни от описаните, може да доведе до повреда на продукта. Неправилната употреба може също да доведе до опасности като късо съединение, пожар, токов удар и др.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Опасност от неправилна употреба!

Използването на устройството по начин, различен от предназначението му, и/или използването на устройството по какъвто и да е друг начин може да е свързано с различни рискове.

Устройството трябва да се използва само по предназначение.

Моля, следвайте процедурите, описани в това ръководство за употреба.

## **ИНСТРУКЦИИ ЗА ПУСКАНЕ/МОНТАЖ**

- Свързване към телевизор
  - Свържете HDMI кабела към гнездото на Smart TV Вох-а и към HDMI порта на вашия телевизор.
  - За по-стари телевизори използвайте AV изхода (жълт за картина, бял и червен за звук).
- Захранване
  - Включете щепсела на захранващия кабел в контакта на електрическата мрежа.
  - Свържете захранващия кабел към DC жака на устройството.
- Включване на устройството
  - Натиснете бутона за **захранване** на дистанционното управление, докато светодиодът на телевизионната кутия светне.
  - На телевизора изберете входния източник (HDMI или AV).
- Първо стартиране
  - След няколко секунди интерфейсът на Android ще се появи на екрана.
  - Изберете език и конфигурирайте интернет връзката си (WiFi или LAN).
  - След като настройката приключи, можете да инсталирате приложения и да се наслаждавате на мултимедия.

## **ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО**

Конектор за SD/MMC карта – поддържа microSD / microSDHC до 32GB

OTG порт – за свързване на устройства чрез OTG адаптер

USB порт x2 – за преносима памет, клавиатура, мишка

IR – приемник на сигнал за дистанционно управление

AV – аудио/видео изход за по-стари телевизори

HDMI – цифров изход за изображение и звук с качество 1080p

RJ45 Ethernet вход – кабелна интернет връзка

Конектор за захранване DC 5V



## ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ - ФУНКЦИИ НА БУТОНИТЕ

1. **ЗАХРАНВАНЕ** – включване/изключване
2. **НАСТРОЙКА** – бърз достъп до настройките
3. **ПРИЛОЖЕНИЕ** – отворете приложението с един бутон
4. **VOL -** – намаляване на звука
5. **VOL +** – увеличаване на силата на звука
6. **НАЧАЛО** - връщане към началния екран
7. **МЕНЮ** – достъп до главното меню
8. **ВРЪЩАНЕ** – връщане към предишния екран
9. **МИШКА** – превключване в режим на мишка (курсор)
10. **MUTE** – заглушаване на звука
11. **BACKSPACE** – изтриване на символи

## ИНТЕРНЕТ ВРЪЗКА

- Wi-Fi:
  - Отидете в *Настройки* → *Wi-Fi*
  - Изберете вашата мрежа и въведете паролата
  - След като се свърже, ще се появи иконата за WiFi
- Локална мрежа:
  - Свържете мрежовия кабел RJ45
  - Активирайте *Ethernet* в настройките

## РЕШЕНИЕ НА ЧЕСТО СРЕЩАНИ ПРОБЛЕМИ

- **Черен екран:** проверете HDMI кабела, изберете правилния източник на сигнал.
- **Няма интернет:** уверете се, че рутерът ви работи и въведете правилната парола.
- **Няма звук:** Проверете дали звукът на телевизора не е изключен и дали кабелите са свързани правилно.
- **Устройството замръзва:** изключете захранването за няколко секунди и го рестартирайте.

## СЪВЕТ

- Използването на устройството по начин, различен от предназначението му, и/или използването на устройството по какъвто и да е друг начин може да е свързано с различни рискове.
- Използвайте устройството само по предназначение.
- Процедурите, описани в това ръководство за експлоатация, трябва да се спазват. Изключват се рекламации от всякакъв вид, произтичащи от щети, причинени от неправилна употреба, неправилни ремонти, неотризирани модификации или използване на неотризирани резервни части. Рискът е изцяло за потребителя.

- Ако почувствате някакъв дискомфорт или кожно дразнене, незабавно прекратете употребата.

## **ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ**

- Операционна система: Android 12.1
- Вътрешна памет: 16GB
- RAM памет: 1GB DDR3
- Поддържана резолюция: 1080p
- Конектори: 2 x USB, AV, HDMI, SD, IR
- Поддръжка на OTG
- Поддържани карти памет: microSD, microSDHC, 32GB
- Поддръжка на Wi-Fi
- Захранване: DC 5V 2A
- HDMI кабел е включен

## **ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

- Този продукт може да се използва от деца на 8 и повече години, както и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или без опит или знания, при условие че са под наблюдение или са инструктирани за безопасната употреба на продукта и разбират произтичащите от това рискове.
- Никога не потапяйте устройството във вода.
- За почистване използвайте влажна кърпа или мек препарат.
- Не използвайте повредено устройство.
- Продуктът не е предназначен за употреба от деца.
- Децата не трябва да играят с уреда.
- Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Самият продукт и неговите аксесоари не са играчки и трябва да се съхраняват на място, недостъпно за деца, за да се избегне опасност.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да си играят с тях, което е опасно.
- Пазете продукта от екстремни температури, пряка слънчева светлина, силни вибрации, висока влажност, влага, запалими газове, пари и разтворители.
- Не излагайте продукта на механично натоварване.
- Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете употребата и обезопасете продукта срещу по-нататъшна употреба. Безопасната работа вече не е възможна, ако продуктът: - е повреден, - не функционира правилно, - е съхраняван продължителен период при неблагоприятни условия или - е бил подложен на прекомерно натоварване по време на транспортиране.
- Не използвайте продукта, ако някоя от частите му е повредена. Ако кабелът е повреден, не се опитвайте да го поправите сами.
- Не използвайте, ако захранващият кабел или адаптерът са повредени или ако не са правилно включени в контакта.
- Не разглобявайте устройството сами.
- Не удряйте и не изпускате този продукт. Спрете да го използвате, ако е повреден от падане или други механични повреди.
- Съхранявайте устройството на хладно и сухо място.
- Преди да използвате устройството, уверете се, че мрежовото напрежение съответства на необходимото работно напрежение на устройството.
- Актуализации на софтуера – Инсталирайте само официални актуализации и приложения от надеждни източници, за да избегнете проблеми със сигурността на системата.
- Изключвайте захранването, когато не го използвате дълго време - ако няма да използвате устройството дълго време, препоръчително е да го изключите от захранването.
- Вентилация – Smart TV Box трябва да се използва на място с достатъчен въздушен поток. Не покривайте вентилационните отвори, за да избегнете прегряване.
- Продуктът винаги трябва да се използва по предназначение.

## **ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР**

- Свързвайте устройството само към правилно инсталиран и заземен контакт. Мрежовото напрежение трябва да съответства на данните на табелата с данни на устройството/захранването.
- Уверете се, че захранващият кабел не се намокря или овлажнява по време на работа. Прокарайте кабела така, че да не се прещипе или повреди.
- Дръжте захранващия кабел далеч от горещи повърхности.
- Не извършвайте сами никакви ремонти на устройството.

- Всякакви ремонти могат да се извършват само от сервиз или квалифицирани специалисти.
- Преди почистване на устройството, изключете захранващия кабел от контакта.
- Не използвайте устройството във влажна или мокра среда, като например баня.
- Повреден щепсел или захранващ кабел незабавно трябва да бъде ремонтиран от квалифициран специалист или сервизен център, за да се избегнат евентуални опасности.
- Не поставяйте игли или остри предмети в устройството.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!**

- Това устройство не трябва да се използва за масаж на бебета, малки деца, безпомощни хора или животни.
- Никога не използвайте това устройство, ако изпитвате разместване или болка в масажираната област.
- Спрете масажа незабавно, ако стане неприятно или причини болка.
- Устройството има гореща повърхност по време на работа. Хора, които не са чувствителни към топлина, трябва да бъдат внимателни, когато използват устройството.
- Не използвайте устройството върху подути, изгорени, раздразнени, болни или наранени части от кожата или тялото.
- Ако имате някакви съмнения относно употребата, моля, консултирайте се с Вашия лекар.
- Устройството не трябва да се използва върху лицето (напр. очите), ларинкса, краката или други чувствителни части на тялото.
- Не покривайте устройството (възглавница, одеяло и др.) по време на употреба. Не използвайте устройството в близост до бензин или други запалими материали.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ!**

- Устройството е само за употреба на закрито.
- Устройството трябва да се използва само с приложения мрежов адаптер.



#### **СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ**

Опаковката е изработена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваните опаковъчни материали трябва да се предават на определено за целта място за изхвърляне на отпадъци, определено от местните власти. За информация относно възможностите за рециклиране на използвани продукти, моля, свържете се с местната община или градска служба.



#### **ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗПОЛЗВАНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО И ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ**

От съображения за опазване на околната среда, използваните електрически и електронни продукти не трябва да се изхвърлят с обикновените битови отпадъци, а трябва да се третират по подходящ начин. Информация за пунктовете за събиране и работното им време може да се получи от съответните органи.



Този продукт отговаря на изискванията на приложимите европейски и национални директиви. Продуктът отговаря на европейските и националните изисквания за безопасност на устройствата и продукти.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви за ограничение на опасните вещества (RoHS).



Предупреждение за токов удар! Опасност за живота!

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket választotta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használata érdekében.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából, és kövesse az abban foglalt ajánlásokat, mivel azok be nem tartása életveszélyt vagy egészséget veszélyeztethet.

## **AZ ESZKÖZ ALKALMAZÁSA ÉS LEÍRÁSA**

Ez az Android médialejátszó a hagyományos tévédet modern szórakoztatóközponttá alakítja. A beépített Android 12 operációs rendszernek köszönhetően az eszköz lehetővé teszi alkalmazások telepítését, filmek és tévéműsorok nézését, streaming szolgáltatások használatát, böngészést az interneten és multimédiás tartalmak lejátszását külső tárolóeszközökről.

Biztonsági és CE-tanúsítványi okokból ezt a terméket tilos átépíteni vagy bármilyen módon módosítani. A terméknek a leírtaktól eltérő célra történő használata a termék károsodásához vezethet. A nem rendeltetésszerű használat olyan veszélyeket is okozhat, mint a rövidzárlat, tűz, áramütés stb.

### **FIGYELMEZTETÉS**

Nem rendeltetésszerű használat veszélye!

A készülék rendeltetésétől eltérő és/vagy bármilyen más módon történő használata különféle kockázatokkal járhat.

A készüléket csak rendeltetésszerűen szabad használni.

Kérjük, kövesse az ebben a használati útmutatóban leírt eljárásokat.

## **ÜZEMBE HELYEZÉSI/TELEPÍTÉSI UTASÍTÁSOK**

- Csatlakoztatás TV-hez
  - Csatlakoztassa a HDMI-kábelt a Smart TV Box aljzatához és a TV-készülék HDMI-portjához.
  - Régebbi tévék esetén használja az AV kimenetet (sárga a képhez, fehér és piros a hanghoz).
- Tápcsatlakozás
  - Csatlakoztassa a tápegység csatlakozódugóját a hálózati aljzatba.
  - Csatlakoztassa a tápkábelt a készülék DC aljzatához.
- A készülék bekapcsolása
  - Nyomd meg a **távírányító** bekapcsológombját, amíg a TV Box LED-je ki nem gyullad.
  - A tévén válassza ki a bemeneti forrást (HDMI vagy AV).
- Első indítás
  - Néhány másodperc múlva az Android felülete megjelenik a képernyőn.
  - Válassza ki a nyelvet, és konfigurálja az internetkapcsolatot (WiFi vagy LAN).
  - A beállítás befejezése után telepíthet alkalmazásokat és élvezheti a multimédiás tartalmakat.

## **ESZKÖZ LEÍRÁSA**

SD/MMC kártyacsatlakozó – microSD / microSDHC támogatás akár 32 GB-ig

OTG port – eszközök OTG adapteren keresztüli csatlakoztatásához

2 db USB port – hordozható adathordozóhoz, billentyűzethez, egérhez

IR – távírányító jelvevő

AV – audio/video kimenet régebbi tévékhez

HDMI – digitális kép- és hangkimenet 1080p minőségben

RJ45 Ethernet bemenet – vezetékes internetkapcsolat

DC 5V tápcsatlakozó



## TÁVIRÁNYÍTÓ - GOMBFUNKCIÓK

1. **KI-/BEkapcsolás** – be-/kikapcsolás
2. **BEÁLLÍTÁS** – gyors hozzáférés a beállításokhoz
3. **APP** – az alkalmazás megnyitása egyetlen gombbal
4. **VOL -** – hangerő csökkentése
5. **VOL +** – hangerő növelése
6. **KEZDŐLAP** - visszatérés a kezdőképernyőre
7. **MENÜ** – hozzáférés a főmenühöz
8. **VISSZA** – visszatérés az előző képernyőre
9. **EGÉR** – váltás egér (kurzor) módba
10. **NÉMÍTÁS** – a hang némítása
11. **BACKSPACE** – karakterek törlése

## INTERNETKAPCSOLAT

- **Wi-Fi:**
  - Lépjen a *Beállítások* → *Wi-Fi menüpontra*
  - Válassza ki a hálózatát, és adja meg a jelszót
  - A csatlakozás után megjelenik a WiFi ikon
- **Hálózati LAN:**
  - Csatlakoztassa az RJ45 hálózati kábelt
  - Engedélyezze az *Ethernetet* a beállításokban

## MEGOLDÁS GYAKORI PROBLÉMÁKRA

- **Fekete képernyő:** ellenőrizze a HDMI-kábelt, válassza ki a megfelelő jelforrást.
- **Nincs internet:** ellenőrizze, hogy működik-e a router, és adja meg a helyes jelszót.
- **Nincs hang:** Ellenőrizze, hogy a TV nincs-e némítva, és hogy a kábelek megfelelően vannak-e csatlakoztatva.
- **Az eszköz lefagy:** áramtalanítsa néhány másodpercre, majd indítsa újra.

## **TIPP**

- A készülék rendeltetésétől eltérő és/vagy bármilyen más módon történő használata különféle kockázatokkal járhat.
- A készüléket csak a rendeltetésének megfelelően használja.
- A jelen kezelési útmutatóban leírt eljárásokat be kell tartani. A nem rendeltetészerű használatból, szakszerűtlen javításokból, jogosulatlan módosításokból vagy nem engedélyezett alkatrészek használatából eredő károkra vonatkozó bármilyen igény kizárt. A kockázat kizárólag a felhasználót terheli.
- Ha bármilyen kellemetlenséget vagy bőrirritációt tapasztal, azonnal hagyja abba a használatát.

## **MŰSZAKI ADATOK**

- Operációs rendszer: Android 12.1
- Belső memória: 16 GB
- RAM: 1 GB DDR3
- Támogatott felbontás: 1080p
- Csatlakozók: 2 x USB, AV, HDMI, SD, IR
- OTG támogatás
- Támogatott memóriakártyák: microSD, microSDHC, 32 GB
- WiFi-támogatás
- Tápellátás: DC 5V 2A
- HDMI-kábel mellékelve

## **BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**

- Ezt a terméket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy eligazítást kaptak a termék biztonságos használatáról, és megértik az ebből eredő kockázatokat.
- Soha ne merítse a készüléket vízbe.
- Tisztításhoz használjon nedves ruhát vagy enyhe mosószert.
- Ne használjon sérült készüléket.
- A termék nem gyermekek általi használatra készült.
- Gyermekeknek nem szabad a készülékkel játszaniuk.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Maga a termék és tartozékai nem játékok, ezért a veszélyek elkerülése érdekében gyermekektől elzárva kell tartani.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagokat ne hagyja felügyelet nélkül. A gyerekek játszhatnak velük, ami veszélyes.
- Óvja a terméket a szélsőséges hőmérsékletektől, közvetlen napfénytől, erős rezgésektől, magas páratartalomtól, nedvességtől, gyúlékony gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.
- Ne tegye ki a terméket mechanikai igénybevételnek.
- Ha a biztonságos üzemeltetés már nem lehetséges, hagyja abba a termék használatát, és biztosítsa a további használat ellen. A biztonságos üzemeltetés már nem lehetséges, ha a termék: - megsérült, - nem működik megfelelően, - hosszabb ideig kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy - szállítás közben túlzott igénybevételnek volt kitéve.
- Ne használja a terméket, ha bármelyik része sérült. Ha a kábel sérült, ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani.
- Ne használja, ha a tápkábel vagy a hálózati adapter sérült, vagy ha nincs megfelelően bedugva a konnektorba.
- Ne szerelje szét a készüléket.
- Ne üsse meg és ne ejtse le a terméket. Hagyja abba a használatát, ha leesés vagy más mechanikai sérülés következtében megsérült.
- A készüléket hűvös és száraz helyen tárolja.
- A készülék használata előtt győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék szükséges üzemi feszültségével.
- Szoftverfrissítések – Csak hivatalos, megbízható forrásból származó frissítéseket és alkalmazásokat telepítsen a rendszerbiztonsági problémák elkerülése érdekében.
- Húzza ki a tápegységet, ha hosszabb ideig nem használja – ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, ajánlott a tápegységről leválasztani.
- Szellőzés – A Smart TV Boxot megfelelő szellőzésű helyen kell használni. A túlmelegedés elkerülése érdekében ne takarja le a szellőzőnyílásokat.
- A terméket mindig rendeltetészerűen kell használni.

## **ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE**

- A készüléket csak megfelelően telepített és földelt hálózati aljzathoz csatlakoztassa. A hálózati feszültségnek meg kell egyeznie a készülék/tápegység adattábláján található adatokkal.
- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne legyen nedves vagy vizes működés közben. Úgy vezesse el a kábelt, hogy ne csipődjön be vagy sérüljön meg.
- Tartsa távol a tápkábelt a forró felületektől.
- Ne végezzen semmilyen javítást a készüléken.
- Bármilyen javítást csak szerviz vagy szakképzett szakember végezhet.
- A készülék tisztítása előtt húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzathoz.
- Ne használja a készüléket nedves vagy nedves környezetben, például fürdőszobában.

- A sérült csatlakozódugót vagy tápkábelt azonnal javíttassa meg szakképzett szakemberrel vagy szervizközponttal a veszélyek elkerülése érdekében.
- Ne szúrjon tűket vagy éles tárgyakat a készülékbe.

### **FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!**

- Ez a készülék nem használható csecsemők, kisgyermek, tehetetlen emberek vagy állatok masszírozására.
- Soha ne használja ezt az eszközt, ha fícamot vagy fájdalmat tapasztal a masszírozott területen.
- Azonnal hagyja abba a masszázst, ha kellemetlenné válik vagy fájdalmat okoz.
- A készülék felülete működés közben forró. A hőre nem érzékeny személyeknek óvatosan kell eljárniuk a készülék használata során.
- Ne használja a készüléket duzzadt, égett, irritált, beteg vagy sérült bőr- vagy testrészekon.
- Ha bármilyen kétsége merül fel a használatával kapcsolatban, kérjük, forduljon orvosához.
- A készüléket tilos az arcon (pl. szem), a gége, a láb vagy a test más érzékeny részein használni.
- Használat közben ne takarja le a készüléket (párnával, takaróval stb.). Ne használja a készüléket benzin vagy más gyúlékony anyagok közelében.

### **FIGYELMEZTETÉS – ANYAGKÁR!**

- A készülék kizárólag beltéri használatra alkalmas.
- A készüléket csak a mellékelt hálózati adapterrel szabad használni.



#### **TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁS KEZELÉSÉHEZ**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagot a helyi hatóságok által kijelölt hulladéklerakó helyre kell leadni. A használt termékek újrahasznosítási lehetőségeivel kapcsolatos információkért kérjük, forduljon a helyi önkormányzathoz vagy városi hivatalhoz.



#### **HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ELSZÁLLÍTÁSA**

Környezetvédelmi okokból a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem megfelelően kell ártalmatlanítani. A gyűjtőpontokról és azok nyitvatartási idejéről az illetékes hatóságoktól lehet tájékozódni.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek követelményeinek. A termék teljesíti az eszközök és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeket.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti RoHS irányelvek követelményeinek.



Áramütés veszélye! Életveszély!

Fenntartjuk a jogot, hogy a termék szövegét, kialakítását és műszaki adatait előzetes értesítés nélkül megváltoztassuk.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Læs venligst følgende instruktioner, inden du bruger produktet, for at sikre korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til senere brug, og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en risiko for liv eller helbred.

### **ANVENDELSE OG BESKRIVELSE AF ENHEDEN**

Denne Android-medieafspiller forvandler dit almindelige tv til et moderne underholdningscenter. Takket være det indbyggede Android 12-operativsystem giver enheden dig mulighed for at installere apps, se film og tv-serier, bruge streamingtjenester, surfe på internettet og afspille multimedier fra eksterne lagerenheder.

Af sikkerhedsmæssige årsager og CE-certificeringsårsager må dette produkt ikke ombygges eller modificeres på nogen måde. Brug af produktet til andre formål end de beskrevne kan resultere i skader på produktet. Forkert brug kan også medføre farer såsom kortslutninger, brand, elektrisk stød osv.

### **ADVARSEL**

Fare ved forkert brug!

Brug af enheden på en anden måde end dens tilsigtede formål og/eller brug af enheden på nogen anden måde kan indebære forskellige risici.

Apparatet bør kun anvendes til det tilsigtede formål.

Følg venligst procedurerne beskrevet i denne instruktionsmanual.

### **OPSTARTS-/INSTALLATIONSANVISNING**

- Tilslutning til et tv
  - Tilslut HDMI-kablet til stikket på Smart TV-boksen og til HDMI-porten på dit tv.
  - For ældre tv'er skal du bruge AV-udgangen (gul til billede, hvid og rød til lyd).
- Strømtilslutning
  - Sæt strømforsyningsstik i stikkontakten.
  - Tilslut strømforsyningskablet til DC-stikket på enheden.
- Tænder enheden
  - Tryk på **tænd/sluk -knappen** på fjernbetjeningen, indtil LED-lampen på TV-boksen lyser.
  - Vælg inputkilden (HDMI eller AV) på tv'et.
- Første opstart
  - Efter et par sekunder vises Android-grænsefladen på skærmen.
  - Vælg dit sprog, og konfigurer din internetforbindelse (Wi-Fi eller LAN).
  - Når opsætningen er færdig, kan du installere apps og nyde multimedier.

### **ENHEDSBESKRIVELSE**

SD/MMC-kortstik – understøtter microSD/microSDHC op til 32 GB

OTG-port – til tilslutning af enheder via en OTG-adapter

USB-port x2 – til bærbar hukommelse, tastatur, mus

IR – modtager af fjernbetjeningsignal

AV – audio/video-udgang til ældre tv

HDMI – digital billed- og lydudgang i 1080p-kvalitet

RJ45 Ethernet-indgang – kablet internetforbindelse

DC 5V strømstik



## FJERNBETJENING - KNAPFUNKTIONER

1. **TÆND/SLUK** – tænd/sluk
2. **OPSÆTNING** – hurtig adgang til indstillinger
3. **APP** – åbn applikationen med én knap
4. **VOL -** – lydstyrke ned
5. **VOL +** – øg lydstyrken
6. **HJEM** - tilbage til startskærmen
7. **MENU** – adgang til hovedmenuen
8. **RETURN** – vend tilbage til forrige skærm
9. **MUS** – skifter til musetilstand (markørtlilstand)
10. **MUTE** – slå lyden fra
11. **BACKSPACE** – sletning af tegn

## INTERNETFORBINDELSE

- **Wi-Fi:**
  - Gå til *Indstillinger* → *Wi-Fi*
  - Vælg dit netværk og indtast adgangskoden
  - Når der er oprettet forbindelse, vises WiFi-ikonet
- **LAN:**
  - Tilslut RJ45-netværksskablet
  - Aktivér *Ethernet* i indstillinger

## LØSNING PÅ ALMINDELIGE PROBLEMER

- **Sort skærm:** tjek HDMI-kablet, vælg den korrekte signalkilde.
- **Intet internet:** Sørg for, at din router fungerer, og indtast den korrekte adgangskode.
- **Ingen lyd:** Kontroller, at tv'et ikke er slået fra, og at kablerne er tilsluttet korrekt.
- **Enheden fryser:** Sluk for strømmen i et par sekunder og genstart.

## **TIP**

- Brug af enheden på en anden måde end dens tilsigtede formål og/eller brug af enheden på nogen anden måde kan indebære forskellige risici.
- Brug kun enheden til dets tilsigtede formål.
- De procedurer, der er beskrevet i denne betjeningsvejledning, skal følges. Enhver form for krav som følge af skader forårsaget af forkert brug, ukorrekt reparation, uautoriserede ændringer eller brug af uautoriserede reservedele er udelukket. Risikoen ligger udelukkende hos brugeren.

- Hvis du oplever ubehag eller hudirritation, skal du straks stoppe brugen.

## **TEKNISKE DATA**

- Operativsystem: Android 12.1
- Intern hukommelse: 16 GB
- RAM: 1 GB DDR3
- Understøttet opløsning: 1080p
- Stik: 2 x USB, AV, HDMI, SD, IR
- OTG-understøttelse
- Understøttede hukommelseskort: microSD, microSDHC, 32 GB
- WiFi-understøttelse
- Strømforsyning: DC 5V 2A
- HDMI-kabel medfølger

## **SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**

- Dette produkt må anvendes af børn på 8 år og derover samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af produktet og forstår de deraf følgende risici.
- Nedsenk aldrig enheden i vand.
- Til rengøring skal du bruge en fugtig klud eller et mildt rengøringsmiddel.
- Brug ikke en beskadiget enhed.
- Produktet er ikke beregnet til brug for børn.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Selve produktet og dets tilbehør er ikke legetøj og bør opbevares utilgængeligt for børn for at undgå fare.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan lege med dem, hvilket er farligt.
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, direkte sollys, stærke vibrationer, høj luftfugtighed, fugt, brandfarlige gasser, dampe og opløsningsmidler.
- Udsæt ikke produktet for mekanisk belastning.
- Hvis sikker drift ikke længere er mulig, skal brugen af produktet ophøre, og produktet skal sikres mod yderligere brug. Sikker drift er ikke længere mulig, hvis produktet: - er blevet beskadiget, - ikke fungerer korrekt, - har været opbevaret i længere tid under ugunstige forhold, eller - har været udsat for overdreven belastning under transport.
- Brug ikke produktet, hvis nogen af delene er beskadiget. Hvis ledningen er beskadiget, må du ikke forsøge at reparere den selv.
- Må ikke anvendes, hvis netledningen eller strømadapteren er beskadiget, eller hvis den ikke er korrekt tilsluttet stikkontakten.
- Skil ikke enheden selv ad.
- Produktet må ikke slås eller tabes. Stop brugen, hvis det er beskadiget af et fald eller anden mekanisk skade.
- Opbevar enheden et køligt og tørt sted.
- Før du bruger apparatet, skal du sørge for, at netspændingen stemmer overens med apparatets nødvendige driftsspænding.
- Softwareopdateringer – Installer kun officielle opdateringer og applikationer fra pålidelige kilder for at undgå problemer med systemets sikkerhed.
- Afbryd strømforsyningen, når den ikke er i brug i længere tid - hvis du ikke bruger enheden i længere tid, anbefales det at afbryde den fra strømforsyningen.
- Ventilation – Smart TV-boksen bør bruges i et område med tilstrækkelig luftgennemstrømning. Dæk ikke ventilationshullerne til for at undgå overophedning.
- Produktet skal altid anvendes som tilsigtet.

## **FARE FOR ELEKTRISK STØD**

- Tilslut kun apparatet til en korrekt installeret og jordet stikkontakt. Netspændingen skal stemme overens med dataene på apparatets/strømforsyningens typeskilt.
- Sørg for, at netledningen ikke bliver våd eller fugtig under brug. Før ledningen, så den ikke bliver klemmt eller beskadiget.
- Hold strømkablet væk fra varme overflader.
- Udfør ikke reparationer på enheden selv.
- Eventuelle reparationer må kun udføres af service eller kvalificerede fagfolk.
- Før rengøring af apparatet skal strømforsyningen tages ud af stikkontakten.

- Brug ikke enheden i fugtige eller våde omgivelser, f.eks. på et badeværelse.
- Få et beskadiget stik eller strømkabel repareret med det samme af en kvalificeret specialist eller et servicecenter for at undgå farer.
- Stik ikke nåle eller skarpe genstande ind i apparatet.

### **ADVARSEL! RISIKO FOR SKADE!**

- Denne enhed bør ikke bruges til at massere spædbørn, små børn, hjælpeløse personer eller dyr.
- Brug aldrig denne enhed, hvis du oplever forskydning eller smerter i det område, der skal masseres.
- Stop massagen med det samme, hvis den bliver ubehagelig eller forårsager smerte.
- Apparatet har en varm overflade under drift. Personer, der ikke er varmefølsomme, bør udvise forsigtighed ved brug af apparatet.
- Brug ikke apparatet på hævede, forbrændte, irriterede, syge eller beskadigede dele af huden eller kroppen.
- Hvis du er i tvivl om brugen, bedes du kontakte din læge.
- Apparatet må ikke anvendes i ansigtet (f.eks. øjne), strubehoved, fødder eller andre følsomme dele af kroppen.
- Dæk ikke enheden til (pude, tæppe osv.) under brug. Brug ikke enheden i nærheden af benzin eller andre brandfarlige materialer.

### **ADVARSEL – MATERIELLE SKADER!**

- Apparatet er kun til indendørs brug.
- Apparatet må kun bruges med den medfølgende strømforsyning.



#### **TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE**

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes på din lokale genbrugsstation.

Brugt emballage skal afleveres på en dertil indrettet genbrugsstation, som er udpeget af de lokale myndigheder. For information om genbrugsmuligheder for brugte produkter, kontakt venligst din lokale kommune eller bykontor.



#### **BORTSKAFFELSE AF BRUGT ELEKTRISK OG ELEKTRONISK USTYR**

Af miljømæssige årsager bør brugte elektriske og elektroniske produkter ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, men skal bortskaffes korrekt. Oplysninger om indsamlingssteder og deres åbningstider kan fås hos de relevante myndigheder.



Dette produkt overholder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale RoHS-direktiver.



Advarsel om elektrisk stød! Livsfare!

Vi forbeholder os retten til at ændre tekst, design og tekniske data for produktet uden varsel.

Vážený pán/pani, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!

Pred použitím produktu si prečítajte nasledujúce pokyny, aby ste zabezpečili jeho správne používanie.

Uschovajte si tento návod pre budúce použitie a riaďte sa jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržanie môže predstavovať riziko pre život alebo zdravie.

## **POUŽITIE A POPIS ZARIADENIA**

Tento prehrávač médií so systémom Android premení váš bežný televízor na moderné centrum zábavy. Vďaka vstavanému operačnému systému Android 12 vám zariadenie umožňuje inštalovať aplikácie, sledovať filmy a televízne programy, používať streamovacie služby, prehliadať internet a prehrávať multimédiá z externých úložných zariadení.

Z bezpečnostných dôvodov a dôvodov certifikácie CE sa tento produkt nesmie nijako prestavovať ani upravovať. Používanie produktu na iné účely, ako sú tie, ktoré sú opísané, môže viesť k jeho poškodeniu. Nesprávne použitie môže tiež viesť k nebezpečenstvám, ako sú skraty, požiar, úraz elektrickým prúdom atď.

### **POZOR**

Nebezpečenstvo nesprávneho použitia!

Používanie zariadenia iným spôsobom, ako je jeho určený účel, a/alebo používanie zariadenia akýmkoľvek iným spôsobom môže zahŕňať rôzne riziká.

Zariadenie by sa malo používať iba na určený účel.

Dodržujte postupy popísané v tomto návode na obsluhu.

## **POKYNY NA SPUSTENIE/INŠTALÁCIU**

- Pripojenie k televízoru
  - Pripojte kábel HDMI do zásuvky na prijímači Smart TV Box a do portu HDMI na televízore.
  - Pri starších televízoroch použite AV výstup (žltý pre obraz, biely a červený pre zvuk).
- Pripojenie napájania
  - Zasuňte zástrčku napájacieho zdroja do siet'ovej zásuvky.
  - Pripojte napájací kábel do zásuvky DC na zariadení.
- Zapnutie zariadenia
  - Stlačte tlačidlo **napájania** na diaľkovom ovládači, kým sa nerozsvieti LED dióda na televíznom prijímači.
  - Na televízore vyberte vstupný zdroj (HDMI alebo AV).
- Prvé spustenie
  - Po niekoľkých sekundách sa na obrazovke zobrazí rozhranie systému Android.
  - Vyberte si jazyk a nakonfigurujte si internetové pripojenie (Wi-Fi alebo LAN).
  - Po dokončení nastavenia môžete nainštalovať aplikácie a užívať si multimédiá.

## **POPIS ZARIADENIA**

Konektor pre SD/MMC karty – podporuje microSD/microSDHC až do 32 GB

OTG port – na pripojenie zariadení cez OTG adaptér

2x USB port – pre prenosnú pamäť, klávesnicu, myš

IR – prijímač signálu diaľkového ovládania

AV – audio/video výstup pre staršie TV

HDMI – digitálny obrazový a zvukový výstup v kvalite 1080p

Ethernetový vstup RJ45 – káblové pripojenie na internet

Napájací konektor DC 5V



## DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE – FUNKCIE TLAČIDIEL

1. **NAPÁJANIE** – zapnutie/vypnutie
2. **NASTAVENIE** – rýchly prístup k nastaveniam
3. **APLIKÁCIA** – otvorte aplikáciu jedným tlačidlom
4. **VOL -** – zníženie hlasitosti
5. **VOL +** – zvýšenie hlasitosti
6. **DOMOV** - návrat na domovskú obrazovku
7. **MENU** – prístup do hlavnej ponuky
8. **NÁVRAT** – návrat na predchádzajúcu obrazovku
9. **MYŠ** – prepnutie do režimu myši (kurzora)
10. **STÍŠIŤ** – stlmiť zvuk
11. **BACKSPACE** – mazanie znakov

## PRIPOJENIE K INTERNETU

- **Wi-Fi:**
  - Prejdite do *Nastavenia* → *Wi-Fi*
  - Vyberte si sieť a zadajte heslo
  - Po pripojení sa zobrazí ikona Wi-Fi
- **LAN:**
  - Pripojte sieťový kábel RJ45
  - Povolit' *Ethernet* v nastaveniach

## RIEŠENIE BEŽNÝCH PROBLÉMOV

- **Čierna obrazovka:** skontrolujte kábel HDMI, vyberte správny zdroj signálu.
- **Žiadny internet:** uistite sa, že váš smerovač funguje a zadajte správne heslo.
- **Žiadny zvuk:** Skontrolujte, či nie je televízor stlmený a či sú káble správne pripojené.
- **Zariadenie zamrzne:** na niekoľko sekúnd odpojte napájanie a reštartujte.

## **TIP**

- Používanie zariadenia iným spôsobom, ako je jeho určený účel, a/alebo používanie zariadenia akýmkoľvek iným spôsobom môže zahŕňať rôzne riziká.
- Používajte zariadenie iba na určené účely.
- Postupy opísané v tomto návode na obsluhu sa musia dodržiavať. Akékoľvek reklamácie vyplývajúce z poškodenia spôsobeného nesprávnym používaním, neodbornými opravami, neoprávnenými úpravami alebo použitím neoprávnených náhradných dielov sú vylúčené. Riziko nesie výlučne používateľ.

- Ak pocítite akékoľvek nepohodlie alebo podráždenie pokožky, okamžite prestaňte používať.

## **TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Operačný systém: Android 12.1
- Vnútoraná pamäť: 16 GB
- RAM: 1 GB DDR3
- Podporované rozlíšenie: 1080p
- Konektory: 2 x USB, AV, HDMI, SD, IR
- Podpora OTG
- Podporované pamäťové karty: microSD, microSDHC, 32 GB
- Podpora Wi-Fi
- Napájanie: DC 5V 2A
- Súčasťou balenia je HDMI kábel

## **BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností či vedomostí, za predpokladu, že sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a rozumejú z toho vyplývajúcim rizikám.
- Nikdy neponárajte zariadenie do vody.
- Na čistenie použite vlhkú handričku alebo jemný čistiaci prostriedok.
- Nepoužívajte poškodené zariadenie.
- Výrobok nie je určený na použitie deťmi.
- Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.
- Čistenie a údržbu zo strany používateľa nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Samotný výrobok a jeho príslušenstvo nie sú hračky a mali by sa uchovávať mimo dosahu detí, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu hrať, čo je nebezpečné.
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, priamym slnečným žiarením, silnými vibráciami, vysokou vlhkosťou, horľavými plynmi, parami a rozpúšťadlami.
- Nevystavujte výrobok mechanickému namáhaniu.
- Ak bezpečná prevádzka už nie je možná, prestaňte výrobok používať a zabezpečte ho pred ďalším použitím. Bezpečná prevádzka už nie je možná, ak výrobok: - bol poškodený, - nefunguje správne, - bol dlhší čas skladovaný za nepriaznivých podmienok alebo - bol počas prepravy vystavený nadmernému namáhaniu.
- Nepoužívajte výrobok, ak je ktorákolvek jeho časť poškodená. Ak je poškodený kábel, nepokúšajte sa ho sami opraviť.
- Nepoužívajte, ak je napájací kábel alebo napájací adaptér poškodený alebo ak nie je správne zapojený do zásuvky.
- Zariadenie sami nerozoberajte.
- Neudierajte ani nepúšťajte tento výrobok. Prestaňte ho používať, ak je poškodený pádom alebo iným mechanickým poškodením.
- Zariadenie skladujte na chladnom a suchom mieste.
- Pred použitím zariadenia sa uistite, že sieťové napätie zodpovedá požadovanému prevádzkovému napätiu zariadenia.
- Aktualizácie softvéru – Inštalujte iba oficiálne aktualizácie a aplikácie z dôveryhodných zdrojov, aby ste predišli problémom so zabezpečením systému.
- Odpojte zdroj napájania, keď zariadenie dlhší čas nepoužívate – ak zariadenie dlhší čas nepoužívate, odporúča sa ho odpojiť od zdroja napájania.
- Vetracie otvory – Smart TV Box by sa mal používať v priestore s dostatočným prúdením vzduchu. Nezakrývajte vetracie otvory, aby ste predišli prehriatiu.
- Výrobok by sa mal vždy používať podľa určenia.

## **NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM**

- Zariadenie pripájajte iba do riadne nainštalovanej a uzemnenej elektrickej zásuvky. Sieťové napätie sa musí zhodovať s údajmi na typovom štítku zariadenia/zdroja napájania.
- Dbajte na to, aby napájací kábel počas prevádzky nezmokol ani nezvlhol. Kábel ved'te tak, aby sa nepricvikol ani nepoškodil.
- Uchovávajte napájací kábel mimo dosahu horúcich povrchov.
- Nevykonávajte žiadne opravy zariadenia sami.
- Akékoľvek opravy môže vykonávať iba servis alebo kvalifikovaní odborníci.
- Pred čistením zariadenia odpojte napájací kábel zo sieťovej zásuvky.

- Nepoužívajte zariadenie vo vlhkom alebo mokrom prostredí, napríklad v kúpeľni.
- Poškodenú zástrčku alebo napájací kábel nechajte okamžite opraviť kvalifikovaným odborníkom alebo servisným strediskom, aby ste predišli akémukoľvek nebezpečenstvu.
- Do zariadenia nekladajte žiadne ihly ani ostré predmety.

### **VAROVANIE! RIZIKO ZRANENIA!**

- Toto zariadenie by sa nemalo používať na masáž dojčiat, malých detí, bezmocných ľudí alebo zvierat.
- Nikdy nepoužívajte toto zariadenie, ak pociťujete vyklbenie alebo bolesť v masírovanej oblasti.
- Masáž okamžite prestaňte, ak sa stane nepríjemnou alebo spôsobí bolesť.
- Zariadenie má počas prevádzky horúci povrch. Ľudia, ktorí nie sú citliví na teplo, by mali byť pri používaní zariadenia opatrní.
- Nepoužívajte zariadenie na opuchnutých, spálených, podráždených, chorých alebo poranených častiach pokožky alebo tela.
- Ak máte akékoľvek pochybnosti ohľadom použitia, poraďte sa so svojím lekárom.
- Zariadenie sa nesmie používať na tvári (napr. očiach), hrtane, chodidlách alebo iných citlivých častiach tela.
- Počas používania zariadenie nezakrývajte (vankúšom, prikrývkou atď.). Nepoužívajte zariadenie v blízkosti benzínu alebo iných horľavých materiálov.

### **VAROVANIE – MATERIÁLNE ŠKODY!**

- Zariadenie je určené len na vnútorné použitie.
- Zariadenie by sa malo používať iba s dodaným sieťovým adaptérom.



#### **TIPY A INFORMÁCIE O NAKLÁDANÍ S POUŽITÝMI OBALOMI**

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať vo vašom miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál by mal byť odovzdaný na určenom mieste likvidácie odpadu, ktoré určili miestne úrady. Informácie o možnostiach recyklácie použitých výrobkov získate od miestneho úradu obce alebo mesta.



#### **LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ**

Z environmentálnych dôvodov by sa použité elektrické a elektronické výrobky nemali likvidovať s bežným komunálnym odpadom, ale mali by sa likvidovať riadnym spôsobom. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate od príslušných orgánov.



Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a výrobkov.



Tento produkt spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc RoHS.



Výstraha pred úrazom elektrickým prúdom! Nebezpečenstvo ohrozenia života!

Vyhradzujeme si právo na zmeny textu, dizajnu a technických údajov produktu bez predchádzajúceho upozornenia.

Hyvä herra tai rouva, kiitos, että ostit tuotteemme!

Ennen tuotteen käyttöä lue seuraavat ohjeet varmistaaksesi tuotteen asianmukaisen käytön.

Säilytä tämä käyttöohje myöhempiä tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä niiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vaaran hengelle tai terveydelle.

## **LAITTEEN KÄYTTÖ JA KUVAUS**

Tämä Android-mediasoitin muuttaa tavallisen televisiosi moderniksi viihdekeskukseksi. Sisäänrakennetun Android 12 -käyttöjärjestelmän ansiosta laitteella voit asentaa sovelluksia, katsella elokuvia ja TV-ohjelmia, käyttää suoratoistopalveluita, selata internetiä ja toistaa multimediaa ulkoisilta tallennuslaitteilta.

Turvallisuus- ja CE-merkintäsyistä tätä tuotetta ei saa rakentaa uudelleen tai muuttaa millään tavalla. Tuotteen käyttö muuhun kuin kuvattuun tarkoitukseen voi vahingoittaa sitä. Väärinkäyttö voi myös aiheuttaa vaaroja, kuten oikosulkuja, tulipaloja, sähköiskuja jne.

### **VAROITUS**

Väärän käytön vaara!

Laitteen käyttö muulla kuin sen aiotulla tavalla ja/tai laitteen käyttö millä tahansa muulla tavalla voi aiheuttaa erilaisia riskejä.

Laitetta saa käyttää vain sen aiottuun tarkoitukseen.

Noudata tässä käyttöoppaassa kuvattuja menettelytapoja.

## **KÄYNNISTYS-/ASENNUSOHJEET**

- Liittäminen televisioon
  - Liitä HDMI-kaapeli Smart TV Boxin liitäntään ja television HDMI-porttiin.
  - Vanhemmissa televisioissa käytä AV-lähtöä (keltainen kuvaa, valkoinen ja punainen ääntä varten).
- Virtaliitäntä
  - Työnnä virtapistoke pistorasiaan.
  - Kytke virtajohto laitteen tasavirtaliitimeen.
- Laitteen käynnistäminen
  - Paina kaukosäätimen **virtapainiketta** , kunnes TV-boksin LED-valo syttyy.
  - Valitse televisiosta tulolähde (HDMI tai AV).
- Ensimmäinen käynnistys
  - Muutaman sekunnin kuluttua Android-käyttöliittymä tulee näytölle.
  - Valitse kieli ja määritä internetyhteytesi (WiFi tai LAN).
  - Kun asennus on valmis, voit asentaa sovelluksia ja nauttia multimediaa.

## **LAITTEEN KUVAUS**

SD/MMC-korttiliitin – tukee microSD- ja microSDHC-kortteja jopa 32 Gt:n laajuisina

OTG-portti – laitteiden liittämiseen OTG-sovittimen kautta

USB-portti x2 – kannettavalle muistikortille, näppäimistölle, hiirelle

IR – kaukosäätimen signaalin vastaanotin

AV – audio/videolähtö vanhemmille televisioille

HDMI – digitaalinen kuva- ja äänilähtö 1080p-laadulla

RJ45 Ethernet-tulo – langallinen internetyhteys

DC 5V virtaliitin



### KAUKOSÄÄTIMEN PAINIKKETOIMINNOT

1. **VIRTA** – kytke päälle/pois päältä
2. **ASETUKSET** – nopea pääsy asetuksiin
3. **SOVELLUS** – avaa sovellus yhdellä painikkeella
4. **VOL -** – äänenvoimakkuuden vähennys
5. **VOL +** – lisää äänenvoimakkuutta
6. **KOTI** - palaa aloitusnäyttöön
7. **VALIKKO** – pääsy päävalikkoon
8. **PALUU** – palaa edelliselle näytölle
9. **HIIRI** – vaihtaminen hiiri- (kursori-) tilaan
10. **MYKISTÄ** – mykistä ääni
11. **ASKELPALAUTIN** – merkkien poistaminen

### INTERNET-YHTEYS

- Wi-Fi:
  - Siirry kohtaan *Asetukset* → *Wi-Fi*
  - Valitse verkkosi ja anna salasana
  - Kun yhteys on muodostettu, WiFi-kuvake tulee näkyviin
- Lähiverkko:
  - Liitä RJ45-verkkokaapeli
  - Ota *Ethernet* käyttöön asetuksissa

### RATKAISU YLEISIIN ONGELMIIN

- **Musta ruutu:** tarkista HDMI-kaapeli ja valitse oikea signaalilähde.
- **Ei internetiä:** varmista, että reitittimesi toimii ja anna oikea salasana.
- **Ei ääntä:** Tarkista, ettei televisiota ole mykistetty ja että kaapelit on kytketty oikein.
- **Laite jumiutuu:** irrota virta muutamaksi sekunniksi ja käynnistä uudelleen.

### KÄRKI

- Laitteen käyttö muulla kuin sen aiotulla tavalla ja/tai laitteen käyttö millä tahansa muulla tavalla voi aiheuttaa erilaisia riskejä.
- Käytä laitetta ainoastaan sen aiottuun tarkoitukseen.
- Tässä käyttöohjeessa kuvattuja menettelytapoja on noudatettava. Kaikki vaatimukset, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä, virheellisistä korjauksista, luvattomista muutoksista tai luvattomien varaosien käytöstä, ovat poissuljettuja. Riski on yksinomaan käyttäjällä.
- Jos tunnet epämukavuutta tai ihoärsytystä, lopeta käyttö välittömästi.

## **TEKNISET TIEDOT**

- Käyttöjärjestelmä: Android 12.1
- Sisäinen muisti: 16 Gt
- RAM-muistia: 1 Gt DDR3
- Tuettu resoluutio: 1080p
- Liittimet: 2 x USB, AV, HDMI, SD, IR
- OTG-tuki
- Tuetut muistikortit: microSD, microSDHC, 32GB
- WiFi-tuki
- Virtalähde: DC 5V 2A
- HDMI-kaapeli sisältyy hintaan

## **TURVALLISUUSOHJEET**

- Tätä tuotetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilta puuttuu kokemusta tai tietoa, edellyttäen, että heitä valvotaan tai heille on opastettu tuotteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät siitä aiheutuvat riskit.
- Älä koskaan upota laitetta veteen.
- Puhdistukseen käytä kosteaa liinaa tai mietoa pesuainetta.
- Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu lasten käyttöön.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjähuoltoa ilman valvontaa.
- Itse tuote ja sen lisävarusteet eivät ole leluja ja ne tulee pitää poissa lasten ulottuvilta vaaran välttämiseksi.
- Varmista, ettei pakkausmateriaaleja jätetä valvomatta. Lapset saattavat leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, suoralta auringonvalolta, voimakkailta värinöiltä, korkealta kosteudelta, syttyviltä kaasuilta, höyryiltä ja liuottimilta.
- Älä altista tuotetta mekaaniselle rasitukselle.
- Jos turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, lopeta käyttö ja varmista tuotteen jatkuva käyttö. Turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, jos tuote: - on vaurioitunut, - ei toimi oikein, - on ollut varastossa pitkään epäsuotuisissa olosuhteissa tai - on altistunut liialliselle rasitukselle kuljetuksen aikana.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa on vaurioitunut. Jos johto on vaurioitunut, älä yritä korjata sitä itse.
- Älä käytä laitetta, jos virtajohto tai virtasovitin on vaurioitunut tai jos sitä ei ole kytketty kunnolla pistorasiaan.
- Älä pura laitetta itse.
- Älä lyö tai pudota tätä tuotetta. Lopeta sen käyttö, jos se on vaurioitunut putoamisen tai muun mekaanisen vaurion seurauksena.
- Säilytä laitetta viileässä ja kuivassa paikassa.
- Ennen laitteen käyttöä varmista, että verkkojännite vastaa laitteen vaadittua käyttöjännitettä.
- Ohjelmistopäivitykset – Asenna vain virallisia päivityksiä ja sovelluksia luotettavista lähteistä välttääksesi järjestelmän tietoturvaongelmia.
- Irrota virtalähde, kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan – jos et käytä laitetta pitkään aikaan, on suositeltavaa irrottaa se virtalähteestä.
- Ilmanvaihto – Smart TV -boksia tulee käyttää tilassa, jossa on riittävä ilmanvaihto. Älä peitä tuuletusaukkoja ylikuumenemisen välttämiseksi.
- Tuotetta tulee aina käyttää aiotulla tavalla.

## **SÄHKÖISKUN VAARA**

- Liitä laite ainoastaan asianmukaisesti asennettuun ja maadoitettuun pistorasiaan. Verkkojännitteen on vastattava laitteen/virtalähteen arvokilven tietoja.
- Varmista, ettei virtajohto kastu tai kostu käytön aikana. Vedä johto niin, ettei se jää puristuksiin tai vaurioidu.
- Pidä virtajohto poissa kuumilta pinnoilta.
- Älä tee laitteeseen mitään korjauksia itse.
- Kaikki korjaukset saa suorittaa vain huoltoliike tai pätevä ammattilainen.
- Ennen laitteen puhdistamista irrota virtajohto pistorasiasta.
- Älä käytä laitetta kosteassa tai märässä ympäristössä, kuten kylpyhuoneessa.
- Vältä vaaratilanteet ja anna pätevän asiantuntijan tai huoltoliikkeen korjata vaurioitunut pistoke tai virtajohto välittömästi.
- Älä työnnä laitteeseen neuloja tai teräviä esineitä.

## **VAROITUS! VAMMAHDOLLISUUS!**

- Tätä laitetta ei tule käyttää vauvojen, pienten lasten, avuttomien ihmisten tai eläinten hierontaan.
- Älä koskaan käytä tätä laitetta, jos hierottavalla alueella esiintyy sijoiltaanmenoa tai kipua.
- Lopeta hieronta välittömästi, jos se tuntuu epämukavalta tai aiheuttaa kipua.
- Laitteen pinta kuumenee käytön aikana. Henkilöiden, jotka eivät ole herkkiä kuumuudelle, tulee noudattaa varovaisuutta laitetta käyttäessään.
- Älä käytä laitetta turvonneilla, palaneilla, ärtyneillä, sairailta tai loukkaantuneilla iho- tai vartaloalueilla.
- Jos sinulla on epäilyksiä käytöstä, ota yhteyttä lääkäriisi.
- Laitetta ei saa käyttää kasvoilla (esim. silmissä), kurkunkäpässä, jaloissa tai muilla herkillä kehon osilla.
- Älä peitä laitetta (tyynyillä, peitolla tms.) käytön aikana. Älä käytä laitetta bensiinin tai muiden syttyvien materiaalien lähellä.

## **VAROITUS – AINETTA VAHINKOJA!**

- Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Laitetta saa käyttää ainoastaan mukana toimitetun verkkovirtalähteen kanssa.



### **VINKKEJÄ JA TIETOJA KÄYTETYN PAKKAUKSEN KÄSITTELYSTÄ**

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten osoittamaan jätteenkäsittelypaikkaan. Lisätietoja käytettyjen tuotteiden kierrätysvaihtoehdoista saat ottamalla yhteyttä paikalliseen kuntaan tai kaupungistoon.



### **KÄYTETYN SÄHKÖ- JA ELEKTRONIIKKALAITTEEN HÄVITYS**

Ympäristöystävällisistä käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei tule hävittää tavallisen yhdyskuntajätteen mukana, vaan ne on hävitettävä asianmukaisesti. Tietoja keräyspisteistä ja niiden aukioloajoista saa asianmukaisilta viranomaisilta.



Tämä tuote on sovellettavien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimusten mukainen. Tuote täyttää laitteiden ja tuotteiden turvallisuutta koskevat eurooppalaiset ja kansalliset vaatimukset.



Tämä tuote on asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten RoHS-direktiivien vaatimusten mukainen.



Varoitus sähköiskusta! Hengenvaara!

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, ulkoasuun ja teknisiin tietoihin ilman erillistä ilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba gerbiamoji ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte tinkamą gaminio naudojimą.

Prašome išsaugoti šį vadovą ateičiai ir laikytis jo rekomendacijų, nes jų nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei ar sveikatai.

## **ĮRENGINIO TAIKYMAS IR APRAŠYMAS**

Šis „Android“ medijos grotuvas paverčia jūsų įprastą televizorių moderniu pramogų centru. Dėl integruotos „Android 12“ operacinės sistemos įrenginyje galite įdiegti programas, žiūrėti filmus ir TV laidas, naudotis transliacijos paslaugomis, naršyti internete ir leisti multimediją iš išorinių atminties įrenginių.

Dėl saugos ir CE sertifikavimo priežasčių šio gaminio negalima jokių būdu perdaryti ar modifikuoti. Gaminio naudojimas kitiems nei aprašytiems tikslams gali jį sugadinti. Netinkamas naudojimas taip pat gali sukelti pavojų, pvz., trumpąjį jungimą, gaisrą, elektros smūgį ir kt.

## **ĮSPĖJIMAS**

Netinkamo naudojimo pavojus!

Įrenginio naudojimas ne pagal paskirtį ir (arba) bet koku kitu būdu gali sukelti įvairių pavojų.

Įrenginys turėtų būti naudojamas tik pagal paskirtį.

Prašome laikytis šiame naudojimo instrukcijoje aprašytų procedūrų.

## **PALEIDIMO / ĮRENGIMO INSTRUKCIJOS**

- Prijungimas prie televizoriaus
  - Prijunkite HDMI laidą prie išmaniojo televizoriaus priedėlio lizdo ir prie televizoriaus HDMI prievado.
  - Senesniems televizoriams naudokite AV išvestį (geltona vaizdui, balta ir raudona garsui).
- Maitinimo jungtis
  - Įkiškite maitinimo kištuką į elektros tinklo lizdą.
  - Prijunkite maitinimo laidą prie įrenginio nuolatinės srovės lizdo.
- Įrenginio įjungimas
  - Spauskite nuotolinio valdymo pulto **maitinimo mygtuką**, kol užsidegs televizoriaus priedėlio šviesos diodas.
  - Televizoriuje pasirinkite įvesties šaltinį (HDMI arba AV).
- Pirmasis paleidimas
  - Po kelių sekundžių ekrane pasirodys „Android“ sąsaja.
  - Pasirinkite kalbą ir sukonfigūruokite interneto ryšį („Wi-Fi“ arba LAN).
  - Baigę sąranką, galite įdiegti programas ir mėgautis multimedija.

## **ĮRENGINIO APRAŠYMAS**

SD/MMC kortelės jungtis – palaiko iki 32 GB microSD / microSDHC korteles

OTG prievadas – skirtas įrenginiams prijungti per OTG adapterį

2 USB prievada – nešiojamajai atmintinei, klaviatūrai, pelei

IR – nuotolinio valdymo signalo imtuvas

AV – garso/vaizdo išvestis senesniems televizoriams

HDMI – skaitmeninis vaizdo ir garso išvestis 1080p kokybe

RJ45 Ethernet įvestis – laidinis interneto ryšys

5 V nuolatinės srovės maitinimo jungtis



## NUOTOLINIO VALDYMO PULTAS – MYGTUKŲ FUNKCIJOS

1. **MAITINIMAS** – įjungti / išjungti
2. **NUSTATYMAS** – greitas nustatymų atidarymas
3. **PROGRAMĖLĖ** – atidarykite programėlę vienu mygtuku
4. **VOL -** – garsumo mažinimas
5. **VOL +** – padidinti garsumą
6. **PRADŽIA** – grįžimas į pradinį ekraną
7. **MENIU** – prieiga prie pagrindinio meniu
8. **GRĮŽTI** – grįžti į ankstesnį ekraną
9. **PELĖ** – perjungimas į pelės (žymeklio) režimą
10. **NUTILINTI** – nutildyti garsą
11. **BACKSPACE** – simbolių trynimasis

## INTERNETO RYŠYS

- Belaidis internetas:
  - Eikite į *Nustatymai* → „Wi-Fi“
  - Pasirinkite savo tinklą ir įveskite slaptažodį
  - Prisijungus pasirodys „Wi-Fi“ piktograma
- LAN:
  - Prijunkite RJ45 tinklo kabelį
  - Įjunkite *Ethernet* nustatymuose

## IPRASTŲ PROBLEMŲ SPRENDIMAS

- **Juodas ekranas:** patikrinkite HDMI kabelį, pasirinkite tinkamą signalo šaltinį.
- **Nėra interneto:** įsitikinkite, kad jūsų maršrutizatorius veikia, ir įveskite teisingą slaptažodį.
- **Nėra garso:** patikrinkite, ar televizoriaus garsas nėra nutildytas ir ar laidai tinkamai prijungti.
- **Įrenginys užstringa:** atjunkite maitinimą kelioms sekundėms ir paleiskite iš naujo.

## PATARIMAS

- Įrenginio naudojimas ne pagal paskirtį ir (arba) bet koku kitu būdu gali sukelti įvairių pavojų.
- Naudokite prietaisą tik pagal paskirtį.
- Būtina laikytis šiame naudojimo vadove aprašytų procedūrų. Bet kokios rūšies pretenzijos, atsiradusios dėl žalos, atsiradusios dėl netinkamo naudojimo, netinkamo remonto, neleistinų modifikacijų ar neleistinų atsarginių dalių naudojimo, nepriimamos. Rizika tenka tik naudotojui.
- Jei jaučiate diskomfortą ar odos sudirginimą, nedelsdami nutraukite naudojimą.

## **TECHNINIAI DUOMENYS**

- Operacinė sistema: „Android 12.1“
- Vidinė atmintis: 16 GB
- Operatyvioji atmintis: 1 GB DDR3
- Palaikoma raiška: 1080p
- Jungtys: 2 x USB, AV, HDMI, SD, IR
- OTG palaikymas
- Palaikomos atminties kortelės: microSD, microSDHC, 32 GB
- „Wi-Fi“ palaikymas
- Maitinimo šaltinis: nuolatinė srovė 5 V 2 A
- HDMI kabelis pridedamas

## **SAUGOS INSTRUKCIJOS**

- Šį gaminį gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, turintys ribotą fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys pakankamai patirties ar žinių, jei jie yra prižiūrimi arba instrukuoti, kaip saugiai naudoti gaminį, ir supranta su tuo susijusią riziką.
- Niekada nemerkite prietaiso į vandenį.
- Valymui naudokite drėgną šluostę arba švelnų valiklį.
- Nenaudokite pažeisto prietaiso.
- Produktas nėra skirtas naudoti vaikams.
- Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti valymo ir naudotojo atliekamos priežiūros.
- Pats gaminys ir jo priedai nėra žaislai ir turi būti laikomi vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad būtų išvengta pavojaus.
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali su jomis žaisti, o tai pavojinga.
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, tiesioginių saulės spindulių, stiprios vibracijos, didelės drėgmės, degių dujų, garų ir tirpiklių.
- Neleiskite gaminiui būti mechaniškai įtemptam.
- Jei saugus eksploatavimas nebeįmanomas, nutraukite gaminio naudojimą ir apsaugokite jį nuo tolesnio naudojimo. Saugus eksploatavimas nebeįmanomas, jei gaminys: - buvo pažeistas, - netinkamai veikia, - ilgą laiką buvo sandėliuojamas nepalankiomis sąlygomis arba - transportavimo metu buvo per daug apkrautas.
- Nenaudokite gaminio, jei kuri nors jo dalis yra pažeista. Jei laidas pažeistas, nebandykite jo taisyti patys.
- Nenaudokite, jei maitinimo laidas ar maitinimo adapteris yra pažeisti arba jei jie netinkamai įjungti į elektros lizdą.
- Neardykite prietaiso patys.
- Nedaužykite ir nemeskite šio gaminio. Nustokite jį naudoti, jei jis buvo pažeistas kritimo ar kitaip mechaniškai pažeistas.
- Laikykite prietaisą vėsioje ir sausoje vietoje.
- Prieš naudodami prietaisą, įsitikinkite, kad tinklo įtampa atitinka reikiamą prietaiso darbinę įtampą.
- Programinės įrangos atnaujinimai – įdiekite tik oficialius atnaujinimus ir programas iš patikimų šaltinių, kad išvengtumėte sistemos saugumo problemų.
- Atjunkite maitinimo šaltinį, kai ilgesnį laiką nenaudojate – jei prietaiso ilgą laiką nenaudojate, rekomenduojama jį atjungti nuo maitinimo šaltinio.
- Vėdinimas – išmanųjį televizoriaus priedėlį reikia naudoti vietoje, kurioje yra pakankamas oro srautas. Neuždenkite ventiliacijos angų, kad išvengtumėte perkaitimo.
- Produktas visada turėtų būti naudojamas pagal paskirtį.

## **ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS**

- Prijunkite įrenginį tik prie tinkamai įrengto ir įžeminto maitinimo lizdo. Tinklo įtampa turi atitikti duomenis, nurodytus ant įrenginio / maitinimo šaltinio duomenų plokštelės.
- Įsitikinkite, kad maitinimo laidas veikimo metu nešlaptų ar nesudrėktų. Nutieskite laidą taip, kad jis nebūtų suspaustas ar pažeistas.
- Laikykite maitinimo laidą atokiau nuo karštų paviršių.
- Neatlikite jokių įrenginio remonto darbų patys.
- Bet kokius remonto darbus gali atlikti tik techninės priežiūros specialistai arba kvalifikuoti specialistai.
- Prieš valydami prietaisą, atjunkite maitinimo laidą nuo elektros lizdo.
- Nenaudokite prietaiso drėgnoje ar šlapioje aplinkoje, pavyzdžiui, vonios kambaryje.

- Kad išvengtumėte pavojų, pažeistą kištuką arba maitinimo laidą nedelsdami pataisykite kvalifikuotame specialiste arba techninės priežiūros centre.
- Į prietaisą nekiškite jokių adatų ar aštrių daiktų.

### **ISPĖJIMAS! SUŽALOJIMO RIZIKA!**

- Šis prietaisas neturėtų būti naudojamas kūdikiams, mažiems vaikams, bejėgiams žmonėms ar gyvūnams masažuoti.
- Niekada nenaudokite šio prietaiso, jei masažuojamoje srityje jaučiate išnirimą ar skausmą.
- Nedelsdami nutraukite masažą, jei jis sukelia diskomfortą arba skausmą.
- Veikimo metu prietaiso paviršius įkaista. Žmonės, kurie nėra jautrūs karščiui, naudodami prietaisą turėtų būti atsargūs.
- Nenaudokite prietaiso ant patinusių, nudegusių, sudirgusių, pažeistų ar pažeistų odos ar kūno vietų.
- Jei turite kokių nors abejonių dėl vartojimo, kreipkitės į gydytoją.
- Prietaiso negalima naudoti ant veido (pvz., akių), gerklų, pėdų ar kitų jautrių kūno dalių.
- Nenaudokite prietaiso (pagalve, antklode ir pan.) naudojimo metu. Nenaudokite prietaiso šalia benzino ar kitų degių medžiagų.

### **ISPĖJIMAS – MATERIALI ŽALA!**

- Įrenginys skirtas naudoti tik patalpose.
- Įrenginį reikia naudoti tik su pridėdamu tinklo adapteriu.



#### **PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE PANAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMA**

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite utilizuoti vietiniame perdirbimo centre. Panaudotas pakavimo medžiagas reikia pristatyti į tam skirtą atliekų šalinimo aikštelę, kurią nustato vietos valdžios institucijos. Informacijos apie panaudotų gaminių perdirbimo galimybes teiraukitės savo vietos savivaldybės ar miesto administracijos.



#### **NAUDOTOS ELEKTROS IR ELEKTRONINĖS ĮRANGOS ŠALINIMAS**

Dėl aplinkosaugos priežasčių panaudotų elektros ir elektronikos gaminių negalima išmesti su įprastomis komunalinėmis atliekomis, o juos reikia tinkamai utilizuoti. Informacijos apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką galite gauti iš atitinkamų institucijų.



Šis gaminytis atitinka taikomų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminytis atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.



Šis gaminytis atitinka atitinkamų Europos ir nacionalinių RoHS direktyvų reikalavimus.



Įspėjimas dėl elektros smūgio! Pavojus gyvybei!

Pasilieiname teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs vai kundze, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tajā sniegtos ieteikumus, jo to neievērošana var radīt draudus dzīvībai vai veselībai.

## **IERĪCES LIETOJUMS UN APRAKSTS**

Šis Android multivides atskaņotājs pārveido jūsu parasto televizoru par modernu izklaides centru. Pateicoties iebūvētajai Android 12 operētājsistēmai, ierīce ļauj instalēt lietotnes, skatīties filmas un TV pārraides, izmantot straumēšanas pakalpojumus, pārlūkot internetu un atskaņot multivides failus no ārējām atmiņas ierīcēm.

Drošības un CE sertifikācijas apsvērumu dēļ šo produktu nedrīkst pārbūvēt vai nekādā veidā modificēt. Produkta lietošana citiem, nevis aprakstītajiem mērķiem var izraisīt tā bojājumus. Nepareiza lietošana var radīt arī tādus apdraudējumus kā īssavienojumi, ugunsgrēks, elektriskās strāvas trieciens utt.

## **BRĪDINĀJUMS**

Nepareizas lietošanas bīstamība!

Ierīces lietošana citādi, nekā paredzēts, un/vai ierīces lietošana jebkādā citā veidā var būt saistīta ar dažādiem riskiem.

Ierīci drīkst izmantot tikai paredzētajam mērķim.

Lūdzu, ievērojiet šajā lietošanas instrukcijā aprakstītās procedūras.

## **IESLĒGŠANAS/UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJAS**

- Pievienošana televizoram
  - Pievienojiet HDMI kabeli viedtelevizora pierīces ligzdai un televizora HDMI portam.
  - Vecākiem televizoriem izmantojiet AV izeju (dzeltena attēlam, balta un sarkana skaņai).
- Strāvas pieslēgums
  - Ievietojiet strāvas padeves kontaktdakšu elektrotīkla kontaktligzdā.
  - Pievienojiet barošanas kabeli ierīces līdzstrāvas ligzdai.
- Ierīces ieslēgšana
  - Nospiediet **tālvadības pults** ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, līdz iedegas televizora pierīces gaismas diode.
  - Televīzora atlasiet ievades avotu (HDMI vai AV).
- Pirmā palaišana
  - Pēc dažām sekundēm ekrānā parādīsies Android saskarne.
  - Izvēlieties valodu un konfigurējiet interneta savienojumu (Wi-Fi vai LAN).
  - Kad iestatīšana ir pabeigta, varat instalēt lietotnes un baudīt multividi.

## **IERĪCES APRAKSTS**

SD/MMC kartes savienotājs — atbalsta microSD/microSDHC kartes līdz 32 GB

OTG ports — ierīču savienošanai, izmantojot OTG adapteri

2 USB porti — pārnēsājama atmiņas ierīcei, tastatūrai, pelei

IR – tālvadības pults signāla uztvērējs

AV – audio/video izeja vecākiem televizoriem

HDMI — digitālā attēla un skaņas izeja 1080p kvalitātē

RJ45 Ethernet ieeja — vadu interneta savienojums

5 V līdzstrāvas barošanas savienotājs



## TĀLVADĪBAS PULTS — POGU FUNKCIJAS

1. **IESLĒGŠANA** – ieslēgšana/izslēgšana
2. **IESTATĪŠANA** — ātra piekļuve iestatījumiem
3. **LIETOTNE** — atveriet lietojumprogrammu ar vienu pogu
4. **VOL -** – skaļuma samazināšana
5. **VOL +** – palielināt skaļumu
6. **SĀKUMS** — atgriešanās sākuma ekrānā
7. **MENU** – piekļuve galvenajai izvēlei
8. **ATGRIEŠANĀS** – atgriezies iepriekšējā ekrānā
9. **PELE** – pārslēgšanās uz peles (kursora) režīmu
10. **MUTE** – skaņas izslēgšana
11. **ATPAKAĻATKĀPŠANAS TAUSTIŅŠ** – rakstzīmju dzēšana

## INTERNETA PIESLĒGUMS

- Wi-Fi:
  - Dodieties uz *Iestatījumi* → *Wi-Fi*
  - Izvēlieties savu tīklu un ievadiet paroli
  - Kad savienojums būs izveidots, parādīsies Wi-Fi ikona
- Lokālais tīkls:
  - Pievienojiet RJ45 tīkla kabeli
  - Iespējojiet *Ethernet* iestatījumus

## BIEŽĀK SASTOPAMĀS PROBLĒMAS RISINĀJUMS

- **Melns ekrāns:** pārbaudiet HDMI kabeli, izvēlieties pareizo signāla avotu.
- **Nav interneta:** pārlicinieties, vai jūsu maršrutētājs darbojas, un ievadiet pareizo paroli.
- **Nav skaņas:** pārbaudiet, vai televizoram nav izslēgta skaņa un vai kabeli ir pareizi pievienoti.
- **Ierīce sasalst:** atvienojiet barošanu uz dažām sekundēm un restartējiet.

## PADOMS

- Ierīces lietošana citādi, nekā paredzēts, un/vai ierīces lietošana jebkādā citā veidā var būt saistīta ar dažādiem riskiem.
- Izmantojiet ierīci tikai paredzētajam mērķim.
- Ir jāievēro šajā lietošanas instrukcijā aprakstītās procedūras. Jebkāda veida pretenzijas, kas radušās nepareizas lietošanas, nepareiza remonta, neatļautu modifikāciju vai neatļautu rezerves daļu lietošanas rezultātā radušos bojājumu dēļ, netiek pieņemtas. Risks gulstas tikai uz lietotāju.
- Ja rodas diskomforts vai ādas kairinājums, nekavējoties pārtrauciet lietošanu.

## **TEHNISKIE DATI**

- Operētājsistēma: Android 12.1
- Iekšējā atmiņa: 16 GB
- Operatīvā atmiņa: 1 GB DDR3
- Atbalsūtā izšķirtspēja: 1080p
- Savienotāji: 2 x USB, AV, HDMI, SD, IR
- OTG atbalsts
- Atbalsūtās atmiņas kartes: microSD, microSDHC, 32 GB
- Wi-Fi atbalsts
- Barošanas avots: līdzstrāva 5 V 2 A
- HDMI kabelis iekļauts komplektā

## **DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS**

- Šo produktu drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja vien tās tiek uzraudzītas vai ir instruētas par produkta drošu lietošanu un izprot ar to saistītos riskus.
- Nekad neiegremdējiet ierīci ūdenī.
- Tīrīšanai izmantojiet mitru drānu vai maigu mazgāšanas līdzekli.
- Nelietojiet bojātu ierīci.
- Produkts nav paredzēts lietošanai bērniem.
- Bērni nedrīkst spēlēt ar ierīci.
- Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un lietotāja apkopi bez uzraudzības.
- Pats produkts un tā piederumi nav rotaļlietas, un tie jāglabā bērniem nepieejamā vietā, lai izvairītos no briesmām.
- Pārliecinieties, ka iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var ar tiem spēlēt, kas ir bīstami.
- Sargājiet produktu no ekstremālām temperatūrām, tiešiem saules stariem, spēcīgām vibrācijām, augsta mitruma, uzliesmojošas gāzes, tvaikiem un šķīdinātājiem.
- Nepakļaujiet produktu mehāniskai slodzei.
- Ja droša ekspluatācija vairs nav iespējama, pārtrauciet lietošanu un nodrošiniet produktu pret turpmāku lietošanu. Droša ekspluatācija vairs nav iespējama, ja produkts: - ir bojāts, - nedarbojas pareizi, - ilgstoši ir uzglabāts nelabvēlīgos apstākļos vai - transportēšanas laikā ir bijis pakļauts pārmērīgai slodzei.
- Nelietojiet produktu, ja kāda tā daļa ir bojāta. Ja vads ir bojāts, nemēģiniet to salabot pats.
- Nelietojiet, ja strāvas vads vai strāvas adapteris ir bojāts vai ja tas nav pareizi pievienots kontaktligzdai.
- Neizjauciet ierīci paši.
- Nesitiet un nenometiet šo produktu. Pārtrauciet tā lietošanu, ja tas ir bojāts kritiena vai citu mehānisku bojājumu rezultātā.
- Uzglabājiet ierīci vēsā un sausā vietā.
- Pirms ierīces lietošanas pārliecinieties, vai tīkla spriegums atbilst ierīces nepieciešamajam darba spriegumam.
- Programmatūras atjauninājumi – Lai izvairītos no sistēmas drošības problēmām, instalējiet tikai oficiālus atjauninājumus un lietojumprogrammas no uzticamiem avotiem.
- Atvienojiet strāvas padevi, ja ierīce ilgstoši netiek lietota — ja ierīci ilgstoši nelietojat, ieteicams to atvienot no strāvas padeves.
- Ventilācija — viedtelevizora pierīce jāizmanto vietā ar atbilstošu gaisa plūsmu. Neaizsedziet ventilācijas atveres, lai izvairītos no pārkaršanas.
- Produkts vienmēr jālieto paredzētajam mērķim.

## **ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENA RISKS**

- Pievienojiet ierīci tikai pareizi uzstādītai un iezemētai strāvas kontaktligzdai. Tīkla spriegumam ir jāatbilst datiem, kas norādīti ierīces/barošanas bloka datu plāksnītē.
- Pārliecinieties, ka strāvas vads darbības laikā nekļūst slapjš vai mitrs. Novietojiet vadu tā, lai tas netiktu saspiests vai bojāts.
- Turiet strāvas kabeli tālāk no karstām virsmām.
- Neveiciet nekādus ierīces remontdarbus paši.
- Jebkuru remontu drīkst veikt tikai servisa darbinieki vai kvalificēti speciālisti.
- Pirms ierīces tīrīšanas atvienojiet strāvas padevi no elektrotīkla kontaktligzdas.
- Nelietojiet ierīci mitrā vai slapjā vidē, piemēram, vannas istabā.
- Lai izvairītos no jebkādiem apdraudējumiem, nekavējoties nododiet bojātu kontaktdakšu vai strāvas kabeli kvalificētam speciālistam vai servisa centrā remontam.

- Neievietojiet ierīcē adatas vai asus priekšmetus.

### **BRĪDINĀJUMS! SAVAINOJUMU RISKS!**

- Šo ierīci nedrīkst izmantot zīdaiņu, mazu bērnu, bezpalīdzīgu cilvēku vai dzīvnieku masāžai.
- Nekad nelietojiet šo ierīci, ja jūtat dislokāciju vai sāpes masējamajā zonā.
- Nekavējoties pārtrauciet masāžu, ja tā rada diskomfortu vai sāpes.
- Darbības laikā ierīces virsma kļūst karsta. Personām, kuras nav jutīgas pret karstumu, ierīces lietošanas laikā jāievēro piesardzība.
- Nelietojiet ierīci uz pietūkušām, apdegušām, iekaisušām, slimām vai ievainotām ādas vai ķermeņa daļām.
- Ja jums ir kādas šaubas par lietošanu, lūdzu, konsultējieties ar ārstu.
- Ierīci nedrīkst lietot uz sejas (piemēram, acīm), balsenes, pēdām vai citām jutīgām ķermeņa daļām.
- Lietošanas laikā neapklājiet ierīci (ar spilvenu, segu utt.). Nelietojiet ierīci benzīna vai citu viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.

### **BRĪDINĀJUMS – MATERIĀLI BOJĀJUMI!**

- Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai iekštelpās.
- Ierīci drīkst lietot tikai ar komplektā iekļauto tīkla adapteri.



#### **PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA APSAIMNIEKOŠANU**

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var utilizēt vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā uz vietējo pašvaldību norādītu atkritumu izgāztuvi. Lai iegūtu informāciju par izlietoto produktu pārstrādes iespējām, lūdzu, sazinieties ar vietējo pašvaldību vai pilsētas administrāciju.



#### **LIETOTU ELEKTRISKO UN ELEKTRONISKO IEKĀRTU UTILIZĀCIJA**

Vides apsvērumu dēļ nolietotas elektriskās un elektroniskās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet gan tās ir jāutilizē pareizi. Informāciju par savākšanas punktiem un to darba laiku var iegūt attiecīgajās iestādēs.



Šis produkts atbilst piemērojamo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām. Produkts atbilst Eiropas un nacionālajām ierīču un produktu drošības prasībām.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo RoHS direktīvu prasībām.



Brīdinājums par elektriskās strāvas triecienu! Bīstami dzīvībai!

Mēs paturam tiesības veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos bez iepriekšēja brīdinājuma.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid, et tagada toote nõuetekohane kasutamine.

Palun hoidke see juhend alles edaspidiseks kasutamiseks ja järgige selles toodud soovitusi, kuna nende eiramine võib ohustada elu või tervist.

## **SEADME KASUTAMINE JA KIRJELDUS**

See Androidi meediapleier muudab teie tavalise teleri moodsaks meelelahutuskeskuseks. Tänu sisseehitatud Android 12 operatsioonisüsteemile võimaldab seade teil installida rakendusi, vaadata filme ja telesaateid, kasutada voogedastusteenuseid, sirvida internetti ja esitada multimeediat välistelt salvestusseadmetelt.

Ohutuse ja CE-sertifikaadi tagamiseks ei tohi seda toodet ümber ehitada ega mingil moel muuta. Toote kasutamine muul kui kirjeldatud otstarbel võib toodet kahjustada. Ebaõige kasutamine võib põhjustada ka ohte, nagu lühis, tulekahju, elektrilöökk jne.

## **HOIATUS**

Ohtlik otstarbeta kasutamise korral!

Seadme kasutamine muul kui ettenähtud otstarbel ja/või seadme kasutamine mis tahes muul viisil võib kaasa tuua mitmesuguseid riske.

Seadet tuleks kasutada ainult ettenähtud otstarbel.

Palun järgige selles kasutusjuhendis kirjeldatud protseduure.

## **KÄIVITAMISE/PAIGALDAMISE JUHISED**

- Teleriga ühendamine
  - Ühenda HDMI-kaabel nutiteleri boksi pesaga ja teleri HDMI-porti.
  - Vanemate telerite puhul kasutage AV-väljundit (kollane pildi, valge ja punane heli jaoks).
- Toiteühendus
  - Sisestage toitepistik pistikupessa.
  - Ühendage toitekaabel seadme alalisvoolupessa.
- Seadme sisselülitamine
  - Vajutage kaugjuhtimispuldi **toitenuppu**, kuni teleriboksi LED-tuli süttib.
  - Valige teleril sisendallikas (HDMI või AV).
- Esimene käivitamine
  - Mõne sekundi pärast ilmub ekraanile Androidi liides.
  - Valige keel ja konfigureerige internetiühendus (WiFi või LAN).
  - Kui seadistamine on lõppenud, saate rakendusi installida ja multimeediat nautida.

## **SEADME KIRJELDUS**

SD/MMC kaardipesa – toetab microSD/microSDHC mälukaarte kuni 32 GB

OTG-port – seadmete ühendamiseks OTG-adapteri kaudu

2 USB-porti – kaasaskantava mälu pulga, klaviatuuri ja hiire jaoks

IR – kaugjuhtimispuldi signaali vastuvõtja

AV – audio/video väljund vanematele teleritele

HDMI – digitaalne pildi ja heli väljund 1080p kvaliteediga

RJ45 Etherneti sisend – juhtmega internetiühendus

Alalisvoolu 5 V toitepistik



### KAUGJUHTIMISPULT - NUPPUDE FUNKTSIOONID

1. **TOIDE** – sisse/välja lülitamine
2. **SEADISTUS** – kiire juurdepääs sätetele
3. **RAKENDUS** – avage rakendus ühe nupuga
4. **VOL -** – helitugevuse vähendamine
5. **VOL +** – helitugevuse suurendamine
6. **AVALEHT** – naasmine avakuvale
7. **MENÜÜ** – juurdepääs peamenüüle
8. **RETURN** – naasmine eelmisele ekraanile
9. **HIIR** – hiire (kursori) režiimile lülitumine
10. **MUTE** – heli vaigistamine
11. **TAGASILÜKK** – märkide kustutamine

### INTERNETIÜHENDUS

- WiFi:
  - Mine menüüsse Seaded → WiFi
  - Valige oma võrk ja sisestage parool
  - Kui ühendus on loodud, ilmub WiFi ikoon
- LAN-võrk:
  - Ühendage RJ45 võrgukaabel
  - Luba *Ethernet* seadetes

### LAHENDUS LEVINUD PROBLEEMIDELE

- **Must ekraan:** kontrollige HDMI-kaablit, valige õige signaaliallikas.
- **Internetiühendust pole:** veenduge, et teie ruuter töötab, ja sisestage õige parool.
- **Heli puudub:** kontrollige, kas teleri heli pole vaigistatud ja kas kaablid on korralikult ühendatud.
- **Seade hangub:** ühendage toide mõneks sekundiks lahti ja taaskäivitage.

### **NIPP**

- Seadme kasutamine muul kui ettenähtud otstarbel ja/või seadme kasutamine mis tahes muul viisil võib kaasa tuua mitmesuguseid riske.
- Kasutage seadet ainult ettenähtud otstarbel.
- Selles kasutusjuhendis kirjeldatud protseduure tuleb järgida. Igasugused nõuded, mis tulenevad kahjustustest, mis on tekkinud ebaõige kasutamise, ebaõige remondi, volitamata muudatuste või volitamata varuosade kasutamise tagajärjel, on välistatud. Risk lasub ainuisikuliselt kasutajal.
- Kui tunnete ebamugavust või nahaärritust, lõpetage koheselt kasutamine.

## **TEHNILISED ANDMED**

- Operatsioonisüsteem: Android 12.1
- Sisemälu: 16 GB
- RAM: 1 GB DDR3
- Toetatud resolutsioon: 1080p
- Pistikud: 2 x USB, AV, HDMI, SD, IR
- OTG-tugi
- Toetatud mälukaartid: microSD, microSDHC, 32 GB
- WiFi-tugi
- Toiteallikas: alalisvool 5V 2A
- HDMI-kaabel on kaasas

## **OHUTUSJUHISED**

- Seda toodet võivad kasutada lapsed vanuses 8 aastat ja vanemad ning isikud, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused või teadmised, tingimusel, et neid jälgitakse või neile on antud juhiseid toote ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellest tulenevaid riske.
- Ärge kunagi kastke seadet vette.
- Puhastamiseks kasutage niisket lappi või õrna pesuvahendit.
- Ärge kasutage kahjustatud seadet.
- Toode ei ole mõeldud lastele kasutamiseks.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Lapsed ei tohi seadet järelevalveta puhastada ega hooldust teha.
- Toode ise ja selle tarvikud ei ole mänguasjad ning neid tuleks ohtude vältimiseks hoida lastele kättesaamatus kohas.
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäeta järelevalveta. Lapsed võivad nendega mängida, mis on ohtlik.
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, otsese päikesevalguse, tugeva vibratsiooni, kõrge õhuniiskuse, niiskuse, tuleohtlike gaaside, aurude ja lahustite eest.
- Ärge jätke toodet mehaanilise pinge alla.
- Kui ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, lõpetage kasutamine ja kindlustage toode edasise kasutamise eest. Ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, kui toode: - on kahjustatud, - ei tööta korralikult, - on pikka aega ebasoodsates tingimustes hoiustatud või - on transportimise ajal liigselt koormatud.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa on kahjustatud. Kui juhe on kahjustatud, ärge proovige seda ise parandada.
- Ärge kasutage seadet, kui toitejuhe või toiteadapter on kahjustatud või kui see pole korralikult pistikupessa ühendatud.
- Ärge seadet ise lahti võtke.
- Ärge lööge ega pillake seda toodet maha. Lõpetage selle kasutamine, kui see on kukkumise või muu mehaanilise kahjustuse tagajärjel kahjustunud.
- Hoidke seadet jahedas ja kuivas kohas.
- Enne seadme kasutamist veenduge, et võrgupinge vastab seadme nõutavale tööpingele.
- Tarkvarauuendused – Süsteemi turvaprobbleemide vältimiseks installeerige ainult ametlikke värskendusi ja rakendusi usaldusväärsetest allikatest.
- Ühendage seade vooluvõrgust lahti, kui seda pikka aega ei kasutata – kui te seadet pikka aega ei kasuta, on soovitatav see vooluvõrgust lahti ühendada.
- Ventilatsioon – Nutiteleri Boxi tuleks kasutada piisava õhuvooluga kohas. Ülekuumenemise vältimiseks ärge katke ventilatsiooniavasid kinni.
- Toodet tuleks alati kasutada ettenähtud otstarbel.

## **ELEKTRILÖÖGI OHT**

- Ühendage seade ainult nõuetekohaselt paigaldatud ja maandatud pistikupessa. Võrgupinge peab vastama seadme/toiteploki andmeplaadil olevatele andmetele.
- Veenduge, et toitejuhe töötamise ajal märjaks ega niiskeks ei saaks. Paigaldage juhe nii, et see ei jääks kinni ega saaks kahjustada.
- Hoidke toitejuhete kuumadest pindadest eemal.
- Ärge tehke seadmel ise mingeid parandustöid.
- Kõiki remonditöid tohib teha ainult teeninduskeskus või kvalifitseeritud spetsialist.
- Enne seadme puhastamist eemaldage toitejuhe vooluvõrgust.
- Ärge kasutage seadet niiskes ega märjas keskkonnas, näiteks vannitoas.

- Ohtude vältimiseks laske kahjustatud pistik või toitekaabel viivitamatult kvalifitseeritud spetsialistil või teeninduskeskuses parandada.
- Ärge sisestage seadmesse nõelu ega teravaid esemeid.

### **HOIATUS! VIGASTUSOHT!**

- Seda seadet ei tohiks kasutada imikute, väikelaste, abitude inimeste ega loomade masseerimiseks.
- Ärge kunagi kasutage seda seadet, kui teil tekib masseeritavas piirkonnas nihestus või valu.
- Lõpetage massaaž kohe, kui see muutub ebamugavaks või põhjustab valu.
- Seadme pind kuumeneb töötamise ajal. Inimesed, kes ei ole kuumatundlikud, peaksid seadme kasutamisel olema ettevaatlikud.
- Ärge kasutage seadet paistes, põlenud, ärritunud, haigetel või vigastatud naha- või kehaosadel.
- Kui teil on kahtlusi kasutamise kohta, pidage nõu oma arstiga.
- Seadet ei tohi kasutada näol (nt silmadel), kõril, jalgadel ega muudel tundlikel kehaosadel.
- Ärge katke seadet kasutamise ajal kinni (padi, tekk jne). Ärge kasutage seadet bensiini või muude tuleohtlike materjalide läheduses.

### **HOIATUS – MASTERIKAHJUSTUS!**

- Seade on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks.
- Seadet tuleks kasutada ainult kaasasoleva toiteadapteriga.



#### **NÕUANDEID JA TEAVE KASUTATUD PAKENDI KÄITLEMISE KOHTA**

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab utiliseerida oma kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste määratud jäätmekäitluskohta. Kasutatud toodete ringlussevõtu võimaluste kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust oma kohaliku omavalitsuse või linnavalitsusega.



#### **KASUTATUD ELEKTRI- JA ELEKTROONIKASEADMETE JÄÄTMETÖÖTLUS**

Keskkonnakaalutlustel ei tohiks kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid visata olmeprügi hulka, vaid need tuleks utiliseerida nõuetekohaselt. Teavet kogumispunktide ja nende lahtiolekuaegade kohta saab vastavatelt ametiasutustelt.



See toode vastab asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutusnõuetele.



See toode vastab asjakohaste Euroopa ja riiklike RoHS-direktiivide nõuetele.



Elektrilöögi hoiatus! Eluohtlik!

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani gospod/gospa, hvala vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite naslednja navodila, da zagotovite pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje le-teh predstavlja tveganje za življenje ali zdravje.

## **UPORABA IN OPIS NAPRAVE**

Ta predvajalnik medijev za Android spremeni vaš običajni televizor v sodoben zabaviščni center. Zahvaljujoč vgrajenemu operacijskemu sistemu Android 12 vam naprava omogoča namestitve aplikacij, gledanje filmov in TV-oddaj, uporabo storitev pretakanja, brskanje po internetu in predvajanje večpredstavnostnih vsebin iz zunanjih pomnilniških naprav.

Zaradi varnostnih razlogov in certifikata CE tega izdelka ni dovoljeno predelovati ali kako drugače spreminjati. Uporaba izdelka za namene, ki niso opisani, lahko povzroči poškodbe izdelka. Nepravilna uporaba lahko povzroči tudi nevarnosti, kot so kratki stiki, požar, električni udar itd.

## **OPOZORILO**

Nevarnost nepravilne uporabe!

Uporaba naprave na način, ki ni predviden zanjo, in/ali uporaba naprave na kakršen koli drug način lahko vključuje različna tveganja.

Napravo je treba uporabljati le za predvideni namen.

Prosimo, upoštevajte postopke, opisane v tem navodilu za uporabo.

## **NAVODILA ZA ZAGON/MONTAŽO**

- Priklon na televizor
  - Kabel HDMI priključite v vtičnico na sprejemniku Smart TV Box in v vrata HDMI na televizorju.
  - Pri starejših televizorjih uporabite AV izhod (rumena za sliko, bela in rdeča za zvok).
- Priključek za napajanje
  - Vtič napajalnika vstavite v omrežno vtičnico.
  - Napajalni kabel priključite na vtičnico DC na napravi.
- Vklon naprave
  - Pritisnite gumb **za vklon** na daljinskem upravljalniku, dokler se ne prižge LED lučka na TV-sprejemniku.
  - Na televizorju izberite vhodni vir (HDMI ali AV).
- Prvi zagon
  - Čez nekaj sekund se bo na zaslonu prikazal vmesnik Android.
  - Izberite jezik in konfigurirajte internetno povezavo (WiFi ali LAN).
  - Ko je namestitev končana, lahko namestite aplikacije in uživajte v večpredstavnostnih vsebinah.

## **OPIS NAPRAVE**

Priključek za kartico SD/MMC – podpira microSD/microSDHC do 32 GB

OTG priključek – za povezovanje naprav prek OTG adapterja

Vrata USB x2 – za prenosni pomnilnik, tipkovnico, miško

IR – sprejemnik signala daljinskega upravljalnika

AV – avdio/video izhod za starejše televizorje

HDMI – digitalni izhod slike in zvoka v kakovosti 1080p

Vhod RJ45 Ethernet – žična internetna povezava

Napajalni priključek DC 5V



## DALJINSKI UPRAVLJALNIK - FUNKCIJE GUMBOV

1. **VKLOP/IZKLOP** – vklop/izklop
2. **NASTAVITEV** – hiter dostop do nastavitve
3. **APLIKACIJA** – odprite aplikacijo z enim gumbom
4. **VOL -** – zmanjšanje glasnosti
5. **VOL +** – povečanje glasnosti
6. **DOMOV** – vrnitev na začetni zaslon
7. **MENI** – dostop do glavnega menija
8. **RETURN** – vrnitev na prejšnji zaslon
9. **MIŠKA** – preklon v način miške (kurzorja)
10. **IZKLOP ZVOKA** – utišanje zvoka
11. **BACKSPACE** – brisanje znakov

## INTERNETNA POVEZAVA

- Brezžični internet:
  - Pojdite v *Nastavitve* → *Wi-Fi*
  - Izberite svoje omrežje in vnesite geslo
  - Ko je povezava vzpostavljena, se bo prikazala ikona WiFi
- Lokalno omrežje:
  - Priključite omrežni kabel RJ45
  - Omogočite *Ethernet* v nastavitvah

## REŠITEV ZA POGOSTE TEŽAVE

- **Črn zaslon:** preverite kabel HDMI in izberite pravi vir signala.
- **Ni internetne povezave:** preverite, ali vaš usmerjevalnik deluje, in vnesite pravilno geslo.
- **Ni zvoka:** Preverite, ali je zvok televizorja izklopljen in ali so kabli pravilno priključeni.
- **Naprava se zamrzne:** za nekaj sekund izklopite napajanje in jo znova zaženite.

## NASVET

- Uporaba naprave na način, ki ni predviden zanj, in/ali uporaba naprave na kakršen koli drug način lahko vključuje različna tveganja.
- Napravo uporabljajte samo za predvidene namene.
- Upoštevati je treba postopke, opisane v tem navodilu za uporabo. Kakršni koli zahtevki zaradi škode, ki je nastala zaradi nepravilne uporabe, nepravilnih popravil, nepooblaščenih sprememb ali uporabe nepooblaščenih nadomestnih delov, so izključeni. Tveganje nosi izključno uporabnik.
- Če občutite kakršno koli nelagodje ali draženje kože, takoj prenehajte z uporabo.

## **TEHNIČNI PODATKI**

- Operacijski sistem: Android 12.1
- Notranji pomnilnik: 16 GB
- RAM: 1 GB DDR3
- Podprta ločljivost: 1080p
- Priključki: 2 x USB, AV, HDMI, SD, IR
- Podpora za OTG
- Podprte pomnilniške kartice: microSD, microSDHC, 32 GB
- Podpora za Wi-Fi
- Napajanje: DC 5V 2A
- Priložen HDMI kabel

## **VARNOSTNA NAVODILA**

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo s tem povezana tveganja.
- Naprave nikoli ne potaplajte v vodo.
- Za čiščenje uporabite vlažno krpo ali blag detergent.
- Ne uporabljajte poškodovane naprave.
- Izdelek ni namenjen uporabi otrok.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Čiščenja in vzdrževanja s strani uporabnika otroci ne smejo izvajati brez nadzora.
- Izdelek sam in njegovi dodatki niso igrače in jih je treba hraniti izven dosega otrok, da se izognete nevarnosti.
- Pazite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko igrajo z njimi, kar je nevarno.
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, močnimi vibracijami, visoko vlažnostjo, vlago, vnetljivimi plini, hlapi in topili.
- Izdelka ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.
- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in izdelek zavarujte pred nadaljnjo uporabo. Varno delovanje ni več mogoče, če izdelek: - je bil poškodovan, - ne deluje pravilno, - je bil dlje časa shranjen v neugodnih pogojih ali - je bil med transportom izpostavljen prekomerni obremenitvi.
- Izdelka ne uporabljajte, če je kateri koli del poškodovan. Če je kabel poškodovan, ga ne poskušajte popraviti sami.
- Ne uporabljajte, če je napajalni kabel ali napajalnik poškodovan ali če ni pravilno priključen v vtičnico.
- Naprave ne razstavljajte sami.
- Izdelka ne udarjajte in ga ne spuščajte. Če je poškodovan zaradi padca ali druge mehanske poškodbe, ga prenehajte uporabljati.
- Napravo shranjujte na hladnem in suhem mestu.
- Pred uporabo naprave se prepričajte, da se omrežna napetost ujema z zahtevano delovno napetostjo naprave.
- Posodobitve programske opreme – Nameščajte samo uradne posodobitve in aplikacije iz zaupanja vrednih virov, da se izognete težavam z varnostjo sistema.
- Izključite napajanje, ko naprave dalj časa ne uporabljate – če naprave dalj časa ne uporabljate, je priporočljivo, da jo izključite iz električnega omrežja.
- Prezračevanje – Pametni TV-sprejemnik je treba uporabljati v prostoru z zadostnim pretokom zraka. Ne prekrivajte prezračevalnih odprtín, da preprečite pregrevanje.
- Izdelek je treba vedno uporabljati po predvidenem namenu.

## **NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA**

- Napravo priključite samo na pravilno nameščeno in ozemljeno električno vtičnico. Omrežna napetost se mora ujemati s podatki na napisni ploščici naprave/napajalnika.
- Pazite, da napajalni kabel med delovanjem ne postane moker ali vlažen. Kabel napeljite tako, da se ne preščiipne ali poškoduje.
- Napajalni kabel hranite stran od vročih površin.
- Naprave ne popravljajte sami.
- Vsa popravila lahko izvaja le servis ali usposobljeni strokovnjaki.
- Pred čiščenjem naprave izključite napajalnik iz električne vtičnice.
- Naprave ne uporabljajte v vlažnem ali mokrem okolju, na primer v kopalnici.
- Poškodovan vtič ali napajalni kabel naj takoj popravi usposobljen strokovnjak ali servisni center, da se izognete morebitnim nevarnostim.

- V napravo ne vstavljajte igel ali ostrih predmetov.

### **OPOZORILO! NEVARNOST POŠKODB!**

- Te naprave se ne sme uporabljati za masažo dojenčkov, majhnih otrok, nemočnih ljudi ali živali.
- Te naprave nikoli ne uporabljajte, če na predelu, ki ga masirate, občutite izpah ali bolečino.
- Masažo takoj prenehajte, če postane neprijetna ali povzroča bolečino.
- Naprava ima med delovanjem vročo površino. Osebe, ki niso občutljive na vročino, naj bodo pri uporabi naprave previdne.
- Naprave ne uporabljajte na oteklih, opečenih, razdraženih, obolelih ali poškodovanih delih kože ali telesa.
- Če imate kakršne koli dvome glede uporabe, se posvetujte z zdravnikom.
- Naprave ne smete uporabljati na obrazu (npr. obeh), grlu, stopalih ali drugih občutljivih delih telesa.
- Naprave med uporabo ne pokrivajte (blazina, odeja itd.). Naprave ne uporabljajte v bližini bencina ali drugih vnetljivih materialov.

### **OPOZORILO – MATERIALNA ŠKODA!**

- Naprava je namenjena samo za uporabo v zaprtih prostorih.
- Napravo uporabljajte samo s priloženim omrežnim adapterjem.



#### **NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z RABLJENO EMBALAŽO**

Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Rabljeno embalažo je treba oddati na za to določeno odlagališče odpadkov, ki ga določijo lokalni organi. Za informacije o možnostih recikliranja rabljenih izdelkov se obrnite na lokalno občino ali mestni urad.



#### **ODSTRANJEVANJE RABLJENE ELEKTRIČNE IN ELEKTRONSKE OPREME**

Zaradi okoljskih razlogov rabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete odlagati med običajne komunalne odpadke, temveč jih je treba pravilno odstraniti. Informacije o zbirnih mestih in njihovem delovnem času lahko dobite pri pristojnih organih.



Ta izdelek je skladen z zahtevami veljavnih evropskih in nacionalnih direktiv. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.



Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv RoHS.



Opozorilo pred električnim udarom! Smrtna nevarnost!

Pridrujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

## IE

A dhuine uasail nó a bhean uasail, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha seo a leanas le cinntiú go n-úsáidtear an táirge i gceart.

Coinnigh an lámhleabhar seo le do thoil le haghaidh tagartha sa todhchaí agus lean na moltaí atá ann, mar d'fhéadfadh riosca a bheith ann do do shaol nó do do shláinte mura leanann tú iad.

### **FEIDHMIÚ AGUS CUR SÍOS AR AN bhFEIST**

Athraíonn an seinnteoir meán Android seo do theilifís rialta ina ionad siamsaíochta nua-aimseartha. A bhuíochas dá chóras oibriúcháin Android 12 ionsuite, ligeann an gléas duit aipeanna a shuiteáil, féachaint ar scannáin agus ar chlár teilifíse, seirbhísí sruthú a úsáid, brabhsáil ar an idirlíon, agus ilmheán a sheinm ó fheistí stórála seachtracha.

Ar chúiseanna sábháilteachta agus deimhniúcháin CE, ní féidir an táirge seo a atógáil ná a mhodhnú ar aon bhealach. D'fhéadfadh damáiste a bheith mar thoradh ar úsáid an táirge chun críocha seachas na críocha a thuairiscítear. D'fhéadfadh guaiseacha amhail ciorcaid ghearra, tine, turraing leictreach, srl. a bheith mar thoradh air freisin.

### **RABHADH**

Guais úsáide míchuí!

D'fhéadfadh rioscaí éagsúla a bheith i gceist le húsáid na feiste ar bhealach seachas an cuspóir beartaithe di agus/nó úsáid na feiste ar aon bhealach eile.

Níor cheart an gléas a úsáid ach amháin chun a chuspóra beartaithe.

Lean na nósanna imeachta atá curtha síos sa lámhleabhar treoracha seo.

### **TREORACHA TOSAITHE/SUITEÁLA**

- Ag ceangal le teilifís
  - Ceangail an cábla HDMI leis an soicéad ar an mBosca Teilifíse Cliste agus leis an gcalafort HDMI ar do theilifís.
  - I gcás teilifíseáin níos sine, bain úsáid as an aschur AV (buí don phictiúr, bán agus dearg don fhuaim).
- Nasc cumhachta
  - Cuir breiseán an tsoláthair chumhachta isteach sa soicéad príomhlíonra.
  - Ceangail an cábla soláthair cumhachta leis an seac DC ar an bhfeiste.
- Ag casadh air an ngléas
  - Brúigh an cnaipe **Cumhachta** ar an gciarríaltán go dtí go lasann an LED ar an mBosca Teilifíse.
  - Ar an teilifís, roghnaigh an fhoinsé ionchuir (HDMI nó AV).
- An chéad tosaithe
  - Tar éis cúpla soicind, beidh comhéadan Android le feiceáil ar an scáileán.
  - Roghnaigh do theanga agus cumraigh do nasc idirlín (WiFi nó LAN).
  - Nuair a bheidh an socrú críochnaithe, is féidir leat aipeanna a shuiteáil agus taitneamh a bhaint as ilmheán.

### **CUR SÍOS AR AN bhFEIST**

Nascóir cárta SD/MMC – tacaíonn sé le microSD / microSDHC suas le 32GB

Port OTG – chun gléasanna a nascadh trí oiriúntóir OTG

Port USB x2 – le haghaidh cuimhne iniompartha, méarchlár, luchóg

IR – glacadóir comhartha rialaithe iargúlta

AV – aschur fuaime/físe do teilifíseáin níos sine

HDMI – aschur íomhá agus fuaime digiteach i gcáilíocht 1080p

Ionchur Ethernet RJ45 – nasc idirlín sreangaithe

Cónascaire cumhachta DC 5V



## RIALÚ CIANCHUAIRT - FEIDHMEANNA NA gCNAIPÍ

1. **CUMHACHT** – cas air/as
2. **SOCRÚ** – iontráil thapa sna socrúithe
3. **APP** – oscail an feidhmchlár le cnaipe amháin
4. **IOMLÁN** - -- an toirt síos
5. **VOL +** – méadaigh an toirt
6. **BAILE** - fill ar an scáileán baile
7. **ROCHLÁR** – rochtain ar an bpríomhroghchlár
8. **FILL AR AIS** – fill ar an scáileán roimhe seo
9. **LUCH** – ag aistriú go mód luiche (cúrsóra)
10. **MUTE** – múch an fhuaim
11. **BACKSPACE** – carachtair a scriosadh

## CEANGAL IDIRLÍN

- **Wi-Fi:**
  - Téigh go *Socrúithe* → *Wi-Fi*
  - Roghnaigh do líonra agus cuir isteach an focal faire
  - Nuair a bheidh sé ceangailte, feicfear an deilbhín WiFi
- **LAN:**
  - Ceangail an cábla líonra RJ45
  - Cumasaigh *Ethernet* sna socrúithe

## RÉITEACH AR FADHBANNA COITIANTA

- **Scáileán dubh:** seiceáil cábla HDMI, roghnaigh an fhoinsé comhartha cheart.
- **Gan idirlíon:** déan cinnte go bhfuil do ródaire ag obair agus cuir isteach an focal faire ceart.
- **Gan fuaim:** Seiceáil nach bhfuil an teilifís múchta agus go bhfuil na cáblaí ceangailte i gceart.
- **Reoiteann an gléas:** dícheangail an chumhacht ar feadh cúpla soicind agus atosú.

## **LEID**

- D'fhéadfadh rioscaí éagsúla a bheith i gceist le húsáid na feiste ar bhealach seachas an cuspóir beartaithe di agus/nó úsáid na feiste ar aon bhealach eile.
- Ná húsáid an gléas ach amháin chun na gcríoch atá beartaithe dó.
- Ní mór na nósanna imeachta a bhfuil cur síos orthu sa lámhleabhar oibriúcháin seo a leanúint. Eisiatar éilimh d'aon chineál a eascraíonn as damáiste de dheasca úsáide míchuí, deisiúcháin mhíchuí, modhnuithe neamhúdraithe, nó úsáid páirteanna breise neamhúdraithe. Is leis an úsáideoir amháin atá an riosca.

- Má bhíonn aon míchompond nó greannú craicinn ort, scor d'úsáid láithreach.

## **SONRAÍ TEICNIÚLA**

- Córas oibriúcháin: Android 12.1
- Cuimhne inmheánach: 16GB
- RAM: 1GB DDR3
- Rún tacaíthe: 1080p
- Nascóirí: 2 x USB, AV, HDMI, SD, IR
- Tacaíocht OTG
- Cáirte cuimhne tacaíthe: microSD, microSDHC, 32GB
- Tacaíocht WiFi
- Soláthar cumhachta: DC 5V 2A
- Cábla HDMI san áireamh

## **TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA**

- Féadfaidh leanaí atá 8 mbliana d'aois agus os a chionn agus daoine a bhfuil cumais fhisiciúla, céadfacha nó mheabhreacha laghdaithe acu nó easpa taithí nó eolais an táirge seo a úsáid, ar choinníoll go bhfuil maoirseacht orthu nó go bhfuil treoracha tugtha dóibh maidir le húsáid shábháilte an táirge agus go dtuigeann siad na rioscaí a eascraíonn as.
- Ná tum an gléas in uisce choíche.
- Le haghaidh glantacháin, bain úsáid as éadach tais nó glantach éadrom.
- Ná húsáid gléas damáiste.
- Níl an táirge beartaithe lena úsáid ag leanaí.
- Níor cheart do leanaí imirt leis an bhfearas.
- Ní mór do leanaí gan mhairseacht glanadh ná cothabháil úsáideora a dhéanamh.
- Ní bréagáin iad an táirge féin ná a chuid gabhálaí agus ba chóir iad a choinneáil as rochtain leanaí chun contúirt a sheachaint.
- Cinntigh nach bhfágtar ábhair phacáistithe gan aird. D'fhéadfadh leanaí imirt leo, rud atá contúirteach.
- Cosain an táirge ó theocht mhór, solas díreach na gréine, creathadh láidir, ard-taise, taise, gáis inadhaite, gaile agus tuaslagóirí.
- Ná nochtaigh an táirge do strus meicniúil.
- Mura féidir oibriú sábháilte a thuilleadh, scor d'úsáid agus déan an táirge a dhaingniú i gcoinne a thuilleadh úsáide. Ní féidir oibriú sábháilte a thuilleadh má tá an táirge: - millte, - nach bhfuil sé ag feidhmiú i gceart, - stóráilte ar feadh tréimhse fada faoi dhálaí neamhfhábhra, nó - faoi strus iomarcach le linn iompair.
- Ná húsáid an táirge má tá aon chuid damáiste. Má tá an corda damáiste, ná déan iarracht é a dheisiú leat féin.
- Ná húsáid má tá an corda cumhachta nó an t-oiriúntóir cumhachta millte nó mura bhfuil sé plugáilte isteach sa soicéad i gceart.
- Ná díchóimeáil an gléas leat féin.
- Ná buail ná ná scaoil an táirge seo. Stop ag úsáid má tá damáiste déanta dó de bharr titime nó damáiste meicniúil eile.
- Stóráil an gléas in áit fhionnuar tirim.
- Sula n-úsáideann tú an gléas, déan cinnte go bhfuil voltas an príomhlíonra ag teacht leis an voltas oibriúcháin atá ag teastáil ón ngléas.
- Nuashonruithe bogearraí – Ná suiteáil ach nuashonruithe agus feidhmchláir oifigiúla ó fhoinsí iontaoifa chun fadhbanna slándála córais a sheachaint.
- Dícheangail an soláthar cumhachta nuair nach bhfuil sé in úsáid ar feadh i bhfad - mura bhfuil tú ag úsáid an fheiste ar feadh i bhfad, moltar é a dhícheangal ón soláthar cumhachta.
- Aeráil – Ba chóir an Bosca Teilifíse Cliste a úsáid in áit a bhfuil sreabhadh aeir leordhóthanach ann. Ná clúdaigh na poill aerála chun róthéamh a sheachaint.
- Ba chóir an táirge a úsáid i gcónaí mar atá beartaithe.

## **GUAIS TURRAING LEICTREACH**

- Ná ceangail an gléas ach le hasraon cumhachta atá suiteáilte agus talmhaithe i gceart. Caithfidh an voltas príomhlíonra a bheith mar an gcéanna leis na sonraí atá ar phláta rátála an ghléis/an tsoláthair chumhachta.
- Cinntigh nach mbíonn an corda cumhachta fliuch ná tais le linn oibríochta. Treoraigh an corda sa chaoi nach ndéanfar é a phionósú ná a dhamáistiú.
- Coinnigh an cábla cumhachta ar shiúl ó dhromchlaí te.
- Ná déan aon deisiúcháin ar an bhfeiste tú féin.
- Ní fhéadfaidh ach speisialtóirí seirbhíse nó cáilithe aon deisiúcháin a dhéanamh.
- Sula nglanann tú an gléas, díphlugáil an soláthar cumhachta ón soicéad príomhlíonra.

- Ná húsáid an gléas in áit tais nó fliuch, amhail seomra folctha.
- Faigh breiseán nó cábla cumhachta damáistithe deisithe láithreach ag speisialtóir cáilithe nó ag ionad seirbhíse chun aon ghuaiseacha a sheachaint.
- Ná cuir aon snáthaidí ná rudaí géara isteach sa fheiste.

### **RABHADH! RIOSCA GORTUITHE!**

- Níor cheart an gléas seo a úsáid chun naíonáin, leanaí beaga, daoine gan chabhair ná ainmhithe a suathaireacht.
- Ná húsáid an gléas seo riamh má bhíonn dí-áitiú nó pian ort sa limistéar atá á shuathaireacht.
- Stop an suathaireacht láithreach má bhíonn sé míchompordach nó má bhíonn pian mar thoradh air.
- Bíonn dromchla te ar an ngléas le linn oibríochta. Ba chóir do dhaoine nach bhfuil íogair don teas a bheith cúramach agus an gléas á úsáid acu.
- Ná húsáid an gléas ar chodanna den chraiceann nó den chorp atá ata, dóite, greannaithe, breoite nó gortaithe.
- Má tá aon amhras ort maidir le húsáid, téigh i gcomhairle le do dhochtúir.
- Ní féidir an gléas a úsáid ar an aghaidh (e.g. na súile), an laringe, na cosa ná codanna íogaire eile den chorp.
- Ná clúdaigh an gléas (piliúr, blaincéad, srl.) le linn úsáide. Ná húsáid an gléas in aice le gásailín ná ábhair inadhainte eile.

### **RABHADH – DAMÁISTE ÁBHAIR!**

- Is le húsáid faoi dhíon amháin atá an gléas.
- Níor cheart an gléas a úsáid ach leis an oiriúntóir príomhlíonra a sholáthraítear.



#### **LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTÍOCHT PACÁISTÍOCHTA ÚSÁIDTE**

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol agus is féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba chóir ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig láthair diúscairthe dramhaíola ainmnithe ag údaráis áitiúla. Chun eolas a fháil faoi roghanna athchúrsála do tháirgí úsáidte, déan teagmháil le d'oifig bhargas áitiúil nó cathrach.



#### **DIÚSCAIRT TREALAMH LEICTREACH AGUS LEICTREONACH ÚSÁIDTE**

Ar chúiseanna comhshaoil, níor cheart táirgí leictreacha agus leictreonacha úsáidte a dhiúscairt leis an ngnáthdhrumhaíl bhargasach, ach ba chóir iad a dhiúscairt i gceart. Is féidir eolas faoi phointí bailiúcháin agus a n-uaireanta oscailte a fháil ó na húdaráis ábhartha.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta is infheidhme. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht gléasanna agus táirgí.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta RoHS ábhartha.



Rabhadh turraing leictirigh! Guais bheatha!

Forchoimeáidimid an ceart athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur jew Sinjura, niringrazzjawk talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel ma tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet li ġejjin biex tiżgura li l-prodott jintuża kif suppost.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, għax jekk ma ssegwihomx jista' jkun hemm riskju għall-hajja jew għas-saħħa.

### **APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI TAL-APPARAT**

Dan il-media player Android jittrasforma t-TV regolari tiegħek f'centru ta' divertiment modern. Bis-saħħa tas-sistema operattiva Android 12 integrata tiegħu, l-apparat jippermettilek tinstalla apps, tara films u programmi televiżivi, tuża servizzi ta' streaming, tfittex l-internet, u tilgħab multimedia minn apparati ta' hażna esterni.

Għal raġunijiet ta' sigurtà u ċertifikazzjoni CE, dan il-prodott m'għandux jerġa' jinbena jew jiġi modifikat bl-ebda mod. L-użu tal-prodott għal skopijiet oħra għajr dawk deskritti jista' jirriżulta fi ħsara lill-prodott. Użu mhux xieraq jista' jirriżulta wkoll f'perikli bħal short circuits, nar, xokk elettriku, eċċ.

### **TWISSIJA**

Periklu ta' użu mhux xieraq!

L-użu tal-apparat b'mod differenti mill-iskop maħsub tiegħu u/jew l-użu tal-apparat bi kwalunkwe mod ieħor jista' jinvolvi diversi riskji.

L-apparat għandu jintuża biss għall-iskop maħsub tiegħu.

Jekk jogħġbok segwi l-proċeduri deskritti f'dan il-manwal tal-istruzzjonijiet.

### **ISTRUZZJONIJIET GĦALL-BIDU/INSTALLAZZJONI**

- Konnessjoni ma' TV
  - Qabbad il-kejbil HDMI mas-sokit fuq l-Smart TV Box u mal-port HDMI fuq it-TV tiegħek.
  - Għat-televiżjonijiet eqdem, uża l-output AV (isfar għall-istampa, abjad u aħmar għall-hoss).
- Konnessjoni tal-enerġija
  - Dahhal il-plagg tal-provvista tal-enerġija fis-sokit tal-mejns.
  - Qabbad il-kejbil tal-provvista tal-enerġija mal-jack DC fuq l-apparat.
- Ixgħel l-apparat
  - Aghfas il- buttuna **tal-Power** fuq ir-remote sakemm l-LED fuq it-TV Box jixgħel.
  - Fuq it-TV, aghżel is-sors tad-dhul (HDMI jew AV).
- L-ewwel bidu
  - Wara ftit sekondi, l-interfaċċja tal-Android tidher fuq l-iskrin.
  - Aghżel il-lingwa tiegħek u kkonfigura l-konnessjoni tal-internet tiegħek (WiFi jew LAN).
  - Ladarba s-setup ikun lest, tista' tinstalla l-apps u tgawdi l-multimedia.

### **DESKRIZZJONI TAL-APPARAT**

Konnettur tal-kard SD/MMC – jappoġġja microSD / microSDHC sa 32GB

Port OTG – għall-konnessjoni ta' apparati permezz ta' adapter OTG

Port USB x2 – għal memorja portabbli, tastiera, maws

IR – riċevitur tas-sinjal tal-kontroll remot

AV – output awdjo/vidjo għal televiżjonijiet anzjani

HDMI – output ta' immaġni u ħoss diġitali fi kwalità 1080p

Input Ethernet RJ45 – konnessjoni tal-internet bil-fili

Konnettur tal-enerġija DC 5V



## **KONTROLL REMOT - FUNZJONIJIET TAL-BUTTUNI**

1. **POWER** – ixgħel/itfi
2. **SETUP** – dħul rapidu fis-settings
3. **APP** – iftaħ l-applikazzjoni b'buttuna waħda
4. **VOL -** – tnaqqis tal-volum
5. **VOL +** – żid il-volum
6. **HOME** - erġa' lura għall-iskrin tad-dar
7. **MENÙ** – aċċess għall-menù principali
8. **RITORN** – ritorn għall-iskrin preċedenti
9. **MAWŻ** – taqleb għall-modalità tal-mawż (cursor)
10. **MUTE** – itfi l-hoss
11. **BACKSPACE** – tħassir ta' karattri

## **KONNESSJONI TAL-INTERNET**

- **WiFi:**
  - Mur fis- *Settings* → *Wi-Fi*
  - Aghżel in-netwerk tiegħek u daħħal il-password
  - Ladarba tkun konnessa, tidher l-ikona tal-WiFi
- **LAN:**
  - Qabbad il-kejbil tan-netwerk RJ45
  - Ippermetti *l-Ethernet* fis-settings

## **SOLUZZJONI GĦAL PROBLEMI KOMUNI**

- **Skrin iswed:** iċċekkja l-kejbil HDMI, aghżel is-sors tas-sinjal korrett.
- **L-ebda internet:** kun żgur li r-router tiegħek qed jaħdem u daħħal il-password korretta.
- **L-ebda hoss:** Iċċekkja li t-TV mhuwiex siekta u li l-kejbils huma konnessi sew.
- **L-apparat jiffriza:** skonnettja l-enerġija għal ftit sekondi u erġa' ibda.

## **HJARA**

- L-użu tal-apparat b'mod differenti mill-iskop maħsub tiegħu u/jew l-użu tal-apparat bi kwalunkwe mod ieħor jista' jinvolvi diversi riskji.
- Uża l-apparat biss għall-iskopijiet maħsuba tiegħu.
- Il-proċeduri deskritti f'dan il-manwal tat-tħaddim għandhom jiġu segwiti. Talbiet ta' kwalunkwe tip li jirriżultaw minn hsara kkawżata minn użu mhux xieraq, tiswijiet mhux xierqa, modifiki mhux awtorizzati, jew l-użu ta' spare parts mhux awtorizzati huma esklużi. Ir-riskju jaqa' biss fuq l-utent.
- Jekk tesperjenza xi skumdità jew irritazzjoni tal-ġilda, waqqaf l-użu immedjatament.

## **DEJTA TEKNIKA**

- Sistema operattiva: Android 12.1
- Memorja interna: 16GB
- RAM: 1GB DDR3
- Rizoluzzjoni appoġġjata: 1080p
- Konnetturi: 2 x USB, AV, HDMI, SD, IR
- Appoġġ OTG
- Karti tal-memorja appoġġjati: microSD, microSDHC, 32GB
- Appoġġ tal-WiFi
- Provvista tal-enerġija: DC 5V 2A
- Kejbil HDMI inkluz

## **STRUZZJONIJIET TA' SIGURTÀ**

- Dan il-prodott jista' jintuza minn tfal minn 8 snin 'il fuq u minn persuni b'kapaċitajiet fiżiċi, sensorji jew mentali mnaqqsa jew b'nuqqas ta' esperjenza jew għarfien, sakemm ikunu sorveljati jew ikunu ġew mġhallma dwar l-użu sikur tal-prodott u jifhmu r-riskji li jirriżultaw.
- Qatt m'għandek tgħaddas l-apparat fl-ilma.
- Għat-tindif, uza drapp niedja jew detergent hafif.
- Tużax apparat bil-ħsara.
- Il-prodott mhux maħsub għall-użu mit-tfal.
- It-tfal m'għandhomx jilagħbu bl-apparat.
- It-tindif u l-manutenzjoni mill-utent m'għandhomx isiru mit-tfal mingħajr superviżjoni.
- Il-prodott innifsu u l-aċċessorji tiegħu mhumiex ġugarelli u għandhom jinżammu fejn ma jintlaħqux mit-tfal biex jiġi evitat il-periklu.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jilagħbu bihom, u dan huwa perikoluż.
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, dawl tax-xemx dirett, vibrazzjonijiet qawwija, umdità għolja, umdità, gassijiet f'ammabbli, fwar u solventi.
- Tesponix il-prodott għal stress mekkaniku.
- Jekk it-tħaddim sikur ma jibqax possibbli, waqqaf l-użu u assigura l-prodott kontra aktar użu. It-tħaddim sikur ma jibqax possibbli jekk il-prodott: - ikun ġarrab ħsara, - ma jkunx qed jiffunzjona sew, - ikun inhażen għal perjodu estiż taħt kundizzjonijiet mhux favorevoli, jew - ikun ġie soġġett għal stress eċċessiv waqt it-trasport.
- Tużax il-prodott jekk xi parti tkun bil-ħsara. Jekk il-korda tkun bil-ħsara, tippruvax issewwiha int stess.
- Tużax jekk il-korda tal-enerġija jew l-adapter tal-enerġija jkun bil-ħsara jew jekk ma jkunux imdaħħla sew fis-sokit.
- Tizzarmax l-apparat int stess.
- Thallix dan il-prodott jolqot jew iwaqqagħh. Waqqaf l-użu jekk ikun ġarrab ħsara minn waqgħa jew ħsara mekkanika oħra.
- Aħżen l-apparat f'post frisk u niexef.
- Qabel ma tuża l-apparat, kun żgur li l-vultaġġ tal-mejn jaqbel mal-vultaġġ operattiv mehtieg tal-apparat.
- Aġġornamenti tas-software – Installa biss aġġornamenti u applikazzjonijiet uffiċjali minn sorsi fdati biex tevita problemi ta' sigurtà tas-sistema.
- Skonnettja l-provvista tal-enerġija meta ma tkunx qed tużaha għal żmien twil - jekk ma tkunx qed tuża l-apparat għal żmien twil, huwa rakkomandat li skonnettjah mill-provvista tal-enerġija.
- Ventilazzjoni – L- Smart TV Box għandha tintuża f'żona b'fluss tal-arja adegwat. Tgħattix it-toqob tal-ventilazzjoni biex tevita li jishon iżżejjed.
- Il-prodott għandu dejjem jintuża kif maħsub għalih.

## **PERIKLU TA' XOKK ELETTRIKU**

- Qabbad l-apparat biss ma' sokit tal-enerġija installat sew u ertjat. Il-vultaġġ tal-mejns irid jaqbel mad-dejta fuq il-pjanċa tal-klassifikazzjoni tal-apparat/provvista tal-enerġija.
- Kun żgur li l-korda tal-enerġija ma tixxarrabx jew ma tixxarrabx waqt l-operazzjoni. Għaddi l-korda b'tali mod li ma tinqabax jew ma ssirx ħsara.
- Żomm il-kejbil tal-enerġija 'l bogħod minn uċuħ sħan.
- Twettaqx tiswijiet fuq l-apparat int stess.
- Kwalunkwe tiswija tista' titwettaq biss minn servizz jew minn speċjalisti kwalifikati.
- Qabel ma tnaddaf l-apparat, aqla' l-provvista tal-enerġija mis-sokit tal-mejns.
- Tużax l-apparat f'ambjent umdu jew imxarrab, bħal kamra tal-banju.

- Halli plagg jew kejbil tal-enerġija bil-ħsara jissewwa immedjatament minn speċjalista kwalifikat jew ċentru ta' servizz biex tevita kwalunkwe periklu.
- Dahħalx labar jew oġġetti li jaqtgħu fl-apparat.

### **TWISSIJA! RISKJU TA' KORRIMENT!**

- Dan l-apparat m'għandux jintuża biex jimmassaġġja trabi, tfal żgħar, nies bla saħħa jew annimali.
- Qatt tuża dan l-apparat jekk tesperjenza dislokazzjoni jew uġiġħ fiż-żona li qed tiġi massaġġjata.
- Waqqaf il-massaġġi immedjatament jekk isir skomdu jew jikkawża uġiġħ.
- L-apparat ikollu wiċċ jaħraq waqt li jkun qed jaħdem. Nies li mhumiex sensitivi għas-šhana għandhom joqogħdu attenti meta jużaw l-apparat.
- Tużax l-apparat fuq partijiet tal-ġilda jew tal-ġisem minfuhin, maħruqa, irritati, morda jew imweġġġhin.
- Jekk għandek xi dubji dwar l-użu, jekk jogħġbok ikkonsulta lit-tabib tiegħek.
- L-apparat m'għandux jintuża fuq il-wiċċ (eż. l-ġhajnejn), il-laringi, is-saqajn jew partijiet sensitivi ohra tal-ġisem.
- Tgħattix l-apparat (imħadda, kutri, eċċ.) waqt l-użu. Tużax l-apparat hdejn il-gażolina jew materjali ohra li jieħdu n-nar.

### **TWISSIJA – ĤSARA MATERJALI!**

- L-apparat huwa għall-użu fuq ġewwa biss.
- L-apparat għandu jintuża biss mal-adapter tal-mejns fornut.



#### **SUĖĠERIMENTI U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-IMBALLAĖĖ UŻAT**

L-imballaĖĖ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaĖĖ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-ippakkjar użat għandu jitwassal f'sit ta' rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Għal informazzjoni dwar l-għażliet ta' riċiklaĖĖ għal prodotti użati, jekk jogħġbok ikkuntattja l-muniċipalit  lokali tiegħek jew l-uffiċċju tal-belt.



#### **RIMI TA' TAGħMIR ELETTRIKU U ELETTRONIKU UŻAT**

Għal raġunijiet ambjentali, prodotti elettrici u elettronici użati m'għandhomx jintremew mal-iskart muniċipali regolari, iżda għandhom jintremew kif suppost. Informazzjoni dwar il-punti tal-ġbir u l-hinijiet tal-ftuħ tagħhom tista' tinkiseb mill-awtoritajiet rilevanti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali applikabbli. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sigurt  tal-apparati u l-prodotti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti tal-RoHS.



Twissija ta' xokk elettriku! Periklu għall-ħajja!

Nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, fid-disinn u fid-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviz.

Poštovani gospodine/gospodo, hvala Vam što ste kupili naš proizvod!

Prije upotrebe proizvoda, molimo pročitajte sljedeće upute kako biste osigurali pravilnu upotrebu proizvoda.

Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu i slijedite njegove preporuke, jer njihovo nepoštivanje može predstavljati opasnost za život ili zdravlje.

## **PRIMJENA I OPIS UREĐAJA**

Ovaj Android media player pretvara vaš obični televizor u moderni centar za zabavu. Zahvaljujući ugrađenom operativnom sustavu Android 12, uređaj vam omogućuje instaliranje aplikacija, gledanje filmova i TV emisija, korištenje streaming usluga, pregledavanje interneta i reprodukciju multimedije s vanjskih uređaja za pohranu.

Iz sigurnosnih razloga i razloga CE certifikacije, ovaj proizvod se ne smije ni na koji način prepravljati ili modificirati. Korištenje proizvoda u svrhe koje nisu opisane može dovesti do oštećenja proizvoda. Nepravilna uporaba također može uzrokovati opasnosti poput kratkog spoja, požara, strujnog udara itd.

## **UPOZORENJE**

Opasnost od nepravilne upotrebe!

Korištenje uređaja na način koji nije namijenjen i/ili korištenje uređaja na bilo koji drugi način može predstavljati različite rizike.

Uređaj treba koristiti samo za njegovu namjenu.

Molimo slijedite postupke opisane u ovom priručniku s uputama.

## **UPUTE ZA POKRETANJE/INSTALACIJU**

- Spajanje na TV
  - Spojite HDMI kabel u utičnicu na Smart TV Boxu i u HDMI priključak na vašem televizoru.
  - Za starije televizore koristite AV izlaz (žuti za sliku, bijeli i crveni za zvuk).
- Priključak za napajanje
  - Umetnite utikač napajanja u mrežnu utičnicu.
  - Spojite kabel za napajanje na DC utičnicu na uređaju.
- Uključivanje uređaja
  - Pritisnite gumb **za napajanje** na daljinskom upravljaču dok se LED na TV Boxu ne upali.
  - Na televizoru odaberite ulazni izvor (HDMI ili AV).
- Prvo pokretanje
  - Nakon nekoliko sekundi, na ekranu će se pojaviti Android sučelje.
  - Odaberite jezik i konfigurirajte internetsku vezu (WiFi ili LAN).
  - Nakon što je postavljanje dovršeno, možete instalirati aplikacije i uživati u multimediji.

## **OPIS UREĐAJA**

Priključak za SD/MMC karticu – podržava microSD / microSDHC do 32 GB

OTG priključak – za spajanje uređaja putem OTG adaptera

USB priključak x2 – za prijenosnu memoriju, tipkovnicu, miš

IR – prijemnik signala daljinskog upravljača

AV – audio/video izlaz za starije televizore

HDMI – digitalni izlaz slike i zvuka u 1080p kvaliteti

RJ45 Ethernet ulaz – žična internetska veza

DC 5V priključak za napajanje



### DALJINSKI UPRAVLJAČ - FUNKCIJE TIPKI

1. **NAPAJANJE** – uključivanje/isključivanje
2. **POSTAVKE** – brzi pristup postavkama
3. **APLIKACIJA** – otvorite aplikaciju jednim gumbom
4. **VOL -** – smanjenje glasnoće
5. **VOL +** – povećanje glasnoće
6. **POČETNA STRANICA** - povratak na početni zaslon
7. **IZBORNİK** – pristup glavnom izborniku
8. **POVRATAK** – povratak na prethodni zaslon
9. **MIŠ** – prebacivanje u način rada miša (kursora)
10. **UTIŠAVANJE** – isključivanje zvuka
11. **BACKSPACE** – brisanje znakova

### INTERNETSKA VEZA

- **Wi-Fi:**
  - Idite na *Postavke* → *Wi-Fi*
  - Odaberite svoju mrežu i unesite lozinku
  - Nakon povezivanja, pojavit će se ikona Wi-Fi-ja
- **Lokalna mreža:**
  - Spojite mrežni kabel RJ45
  - Omogućite *Ethernet* u postavkama

### RJEŠENJE ZA UOBIČAJENE PROBLEME

- **Crni ekran:** provjerite HDMI kabel, odaberite ispravan izvor signala.
- **Nema interneta:** provjerite radi li vaš ruter i unesite ispravnu lozinku.
- **Nema zvuka:** Provjerite je li zvuk na televizoru isključen i jesu li kabeli ispravno spojeni.
- **Uređaj se zamrzava:** isključite napajanje na nekoliko sekundi i ponovno ga pokrenite.

### SAVJET

- Korištenje uređaja na način koji nije namijenjen i/ili korištenje uređaja na bilo koji drugi način može predstavljati različite rizike.
- Uređaj koristite samo za njegovu namjenu.
- Postupci opisani u ovom priručniku za uporabu moraju se slijediti. Isključeni su zahtjevi bilo koje vrste koji proizlaze iz štete uzrokovane nepravilnom uporabom, nepravilnim popravcima, neovlaštenim preinakama ili korištenjem neovlaštenih rezervnih dijelova. Rizik je isključivo na korisniku.
- Ako osjetite bilo kakvu nelagodu ili iritaciju kože, odmah prekinite korištenje.

## **TEHNIČKI PODACI**

- Operativni sustav: Android 12.1
- Interna memorija: 16 GB
- RAM: 1GB DDR3
- Podržana rezolucija: 1080p
- Priključci: 2 x USB, AV, HDMI, SD, IR
- OTG podrška
- Podržane memorijske kartice: microSD, microSDHC, 32GB
- WiFi podrška
- Napajanje: DC 5V 2A
- HDMI kabel uključen

## **SIGURNOSNE UPUTE**

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su upućeni u sigurnu upotrebu proizvoda i razumiju nastale rizike.
- Nikada ne uranjajte uređaj u vodu.
- Za čišćenje koristite vlažnu krpu ili blagi deterdžent.
- Ne koristite oštećeni uređaj.
- Proizvod nije namijenjen za upotrebu kod djece.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Sam proizvod i njegovi pribor nisu igračke i treba ih držati izvan dohvata djece kako bi se izbjegla opasnost.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu igrati s njima, što je opasno.
- Zaštitite proizvod od ekstremnih temperatura, izravne sunčeve svjetlosti, jakih vibracija, visoke vlažnosti, zapaljivih plinova, para i otapala.
- Ne izlažite proizvod mehaničkim naprezanjima.
- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite upotrebu i osigurajte proizvod od daljnje upotrebe. Siguran rad više nije moguć ako je proizvod:  
- oštećen, - ne funkcionira ispravno, - dulje vrijeme skladišten u nepovoljnim uvjetima ili - bio izložen prekomjernom opterećenju tijekom transporta.
- Ne koristite proizvod ako je bilo koji dio oštećen. Ako je kabel oštećen, ne pokušavajte ga sami popraviti.
- Ne koristite ako je kabel za napajanje ili adapter za napajanje oštećen ili ako nije pravilno uključen u utičnicu.
- Ne rastavljajte uređaj sami.
- Ne udarajte i ne ispuštajte ovaj proizvod. Prestanite ga koristiti ako je oštećen padom ili drugim mehaničkim oštećenjem.
- Uređaj čuvajte na hladnom i suhom mjestu.
- Prije upotrebe uređaja provjerite odgovara li napon mreže potrebnom radnom naponu uređaja.
- Ažuriranja softvera – Instalirajte samo službena ažuriranja i aplikacije iz pouzdanih izvora kako biste izbjegli probleme sa sigurnošću sustava.
- Isključite napajanje kada se uređaj ne koristi dulje vrijeme - ako ga ne koristite dulje vrijeme, preporučuje se da ga isključite iz napajanja.
- Ventilacija – Smart TV Box treba koristiti u prostoru s odgovarajućim protokom zraka. Ne prekrivajte ventilacijske otvore kako biste izbjegli pregrijavanje.
- Proizvod se uvijek treba koristiti prema namjeni.

## **OPASNOST OD STRUJNOG UDARA**

- Uređaj priključite samo na propisno instaliranu i uzemljenu utičnicu. Mrežni napon mora odgovarati podacima na natpisnoj pločici uređaja/napajanja.
- Pazite da kabel za napajanje ne postane smočan ili vlažan tijekom rada. Provedite kabel tako da se ne priklješti ili ošteti.
- Držite kabel za napajanje dalje od vrućih površina.
- Ne obavljajte nikakve popravke na uređaju sami.
- Sve popravke smije obavljati samo servis ili kvalificirani stručnjaci.
- Prije čišćenja uređaja, isključite napajanje iz električne utičnice.
- Ne koristite uređaj u vlažnom ili mokrom okruženju, poput kupaonice.
- Oštećeni utikač ili kabel za napajanje odmah popravite kod kvalificiranog stručnjaka ili servisnog centra kako biste izbjegli bilo kakve opasnosti.

- Ne ubacujte igle ili oštre predmete u uređaj.

### **UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDE!**

- Ovaj uređaj se ne smije koristiti za masažu dojenčadi, male djece, bespomoćnih osoba ili životinja.
- Nikada ne koristite ovaj uređaj ako osjetite iščašenje ili bol u području koje se masira.
- Odmah prekinite masažu ako postane neugodna ili uzrokuje bol.
- Uređaj ima vruću površinu tijekom rada. Osobe koje nisu osjetljive na toplinu trebaju biti oprezne pri korištenju uređaja.
- Ne koristite uređaj na otečenim, opečenim, nadraženim, oboljelim ili ozlijeđenim dijelovima kože ili tijela.
- Ako imate bilo kakvih nedoumica u vezi s korištenjem, obratite se svom liječniku.
- Uređaj se ne smije koristiti na licu (npr. očima), grkljanu, stopalima ili drugim osjetljivim dijelovima tijela.
- Ne prekrivajte uređaj (jastukom, dekom itd.) tijekom upotrebe. Ne koristite uređaj u blizini benzina ili drugih zapaljivih materijala.

### **UPOZORENJE – MATERIJALNA ŠTETA!**

- Uređaj je namijenjen samo za unutarnju upotrebu.
- Uređaj se smije koristiti samo s isporučenim mrežnim adapterom.



#### **SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU RABLJENOM AMBALAŽOM**

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu odložiti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Rabljeni materijal za pakiranje treba dostaviti na za to određeno odlagalište otpada koje su odredile lokalne vlasti. Za informacije o mogućnostima recikliranja rabljenih proizvoda obratite se svojoj lokalnoj općini ili gradskom uredu.



#### **ZBRINJAVANJE RABLJENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME**

Iz ekoloških razloga, rabljene električne i elektroničke proizvode ne treba odlagati s uobičajenim komunalnim otpadom, već ih treba propisno zbrinuti. Informacije o mjestima za prikupljanje i njihovom radnom vremenu mogu se dobiti od nadležnih tijela.



Ovaj proizvod u skladu je sa zahtjevima važećih europskih i nacionalnih direktiva. Proizvod ispunjava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.



Ovaj proizvod u skladu je sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih RoHS direktiva.



Upozorenje na strujni udar! Opasnost po život!

Pridržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин или госпожа, благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующую инструкцию, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, так как их несоблюдение может представлять опасность для жизни или здоровья.

## **ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА**

Этот Android-медиаплеер превратит ваш обычный телевизор в современный центр развлечений. Благодаря встроенной операционной системе Android 12 устройство позволяет устанавливать приложения, смотреть фильмы и сериалы, пользоваться стриминговыми сервисами, пользоваться интернетом и воспроизводить мультимедиа с внешних носителей.

В целях безопасности и сертификации CE данное изделие не подлежит переделке или модификации. Использование изделия в целях, не указанных в настоящем описании, может привести к его повреждению. Неправильное использование также может привести к таким опасным ситуациям, как короткое замыкание, возгорание, поражение электрическим током и т. д.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Опасность неправильного использования!

Использование устройства не по назначению и/или использование устройства каким-либо иным образом может быть сопряжено с различными рисками.

Устройство следует использовать только по назначению.

Пожалуйста, следуйте процедурам, описанным в данной инструкции.

## **ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАПУСКУ/УСТАНОВКЕ**

- Подключение к телевизору
  - Подключите кабель HDMI к разъему на приставке Smart TV и к порту HDMI на телевизоре.
  - Для старых телевизоров используйте выход AV (желтый для изображения, белый и красный для звука).
- Подключение питания
  - Вставьте вилку блока питания в розетку.
  - Подключите кабель питания к разъему постоянного тока на устройстве.
- Включение устройства
  - Нажмите кнопку **питания** на пульте дистанционного управления и удерживайте ее, пока на ТВ-приставке не загорится светодиод.
  - На телевизоре выберите источник входного сигнала (HDMI или AV).
- Первый запуск
  - Через несколько секунд на экране появится интерфейс Android.
  - Выберите язык и настройте интернет-соединение (Wi-Fi или LAN).
  - После завершения настройки вы сможете устанавливать приложения и наслаждаться мультимедиа.

## **ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА**

Разъем для карт SD/MMC — поддерживает microSD/microSDHC до 32 ГБ

Порт OTG — для подключения устройств через OTG-адаптер

USB-порт x2 — для портативной памяти, клавиатуры, мыши

ИК – приемник сигнала пульта дистанционного управления

AV – аудио/видео выход для старых телевизоров

HDMI – цифровой вывод изображения и звука в качестве 1080p

Вход RJ45 Ethernet – проводное подключение к Интернету

Разъем питания постоянного тока 5 В



## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ - ФУНКЦИИ КНОПОК

1. **ПИТАНИЕ** – включение/выключение
2. **НАСТРОЙКА** – быстрый вход в настройки
3. **ПРИЛОЖЕНИЕ** – откройте приложение одной кнопкой
4. **VOL -** – уменьшение громкости
5. **VOL +** – увеличить громкость
6. **ДОМОЙ** - возврат на главный экран
7. **МЕНЮ** – доступ к главному меню
8. **RETURN** – возврат на предыдущий экран
9. **МЫШЬ** – переключение в режим мыши (курсора)
10. **MUTE** – отключить звук
11. **BACKSPACE** – удаление символов

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ИНТЕРНЕТУ

- Wi-Fi:
  - Перейдите в *Настройки* → *Wi-Fi*.
  - Выберите свою сеть и введите пароль.
  - После подключения появится значок WiFi.
- Локальная сеть:
  - Подключите сетевой кабель RJ45.
  - Включить *Ethernet* в настройках

## РЕШЕНИЕ РАСПРОСТРАНЕННЫХ ПРОБЛЕМ

- **Черный экран:** проверьте кабель HDMI, выберите правильный источник сигнала.
- **Нет интернета:** убедитесь, что ваш роутер работает, и введите правильный пароль.
- **Нет звука:** проверьте, не отключен ли звук на телевизоре и правильно ли подключены кабели.
- **Устройство зависло:** отключите питание на несколько секунд и перезапустите.

## **КОНЧИК**

- Использование устройства не по назначению и/или использование устройства каким-либо иным образом может быть сопряжено с различными рисками.
- Используйте устройство только по назначению.

- Необходимо соблюдать процедуры, описанные в настоящем руководстве по эксплуатации. Претензии любого рода, возникшие в результате неправильного использования, ненадлежащего ремонта, несанкционированных модификаций или использования несертифицированных запасных частей, не принимаются. Риск лежит исключительно на пользователе.
- Если вы почувствуете дискомфорт или раздражение кожи, немедленно прекратите использование.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

- Операционная система: Android 12.1
- Внутренняя память: 16 ГБ
- ОЗУ: 1 ГБ DDR3
- Поддерживаемое разрешение: 1080p
- Разъемы: 2 x USB, AV, HDMI, SD, ИК
- Поддержка OTG
- Поддерживаемые карты памяти: microSD, microSDHC, 32 ГБ
- Поддержка Wi-Fi
- Питание: 5 В постоянного тока, 2 А
- HDMI-кабель в комплекте

## **ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**

- Данное изделие может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта или знаний при условии, что они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию изделия и понимают возникающие при этом риски.
- Никогда не погружайте устройство в воду.
- Для чистки используйте влажную ткань или мягкое моющее средство.
- Не используйте поврежденное устройство.
- Изделие не предназначено для использования детьми.
- Детям запрещается играть с прибором.
- Чистка и техническое обслуживание устройства не должны выполняться детьми без присмотра взрослых.
- Само изделие и его аксессуары не являются игрушками и должны храниться в недоступном для детей месте во избежание опасности.
- Не оставляйте упаковочные материалы без присмотра. Дети могут играть с ними, что опасно.
- Защищайте изделие от экстремальных температур, прямых солнечных лучей, сильных вибраций, высокой влажности, сырости, легковоспламеняющихся газов, паров и растворителей.
- Не подвергайте изделие механическим воздействиям.
- Если безопасная эксплуатация невозможна, прекратите использование и защитите изделие от дальнейшего использования. Безопасная эксплуатация невозможна, если изделие: - повреждено, - не функционирует должным образом, - длительное время хранилось в неблагоприятных условиях или - подвергалось чрезмерным нагрузкам во время транспортировки.
- Не используйте изделие, если какая-либо его часть повреждена. Если шнур поврежден, не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно.
- Не используйте устройство, если шнур питания или адаптер питания повреждены или если он неправильно подключен к розетке.
- Не разбирайте устройство самостоятельно.
- Не допускайте ударов и падений изделия. Прекратите его использование, если оно повреждено в результате падения или другого механического воздействия.
- Храните устройство в прохладном и сухом месте.
- Перед использованием устройства убедитесь, что напряжение сети соответствует требуемому рабочему напряжению устройства.
- Обновления программного обеспечения – Устанавливайте только официальные обновления и приложения из проверенных источников, чтобы избежать проблем с безопасностью системы.
- Отключайте питание, если устройство не используется в течение длительного времени. Если вы не используете устройство в течение длительного времени, рекомендуется отключить его от питания.
- Вентиляция – Smart TV Box следует использовать в помещении с достаточной вентиляцией. Не закрывайте вентиляционные отверстия во избежание перегрева.
- Изделие всегда следует использовать по назначению.

## **ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ**

- Подключайте устройство только к правильно установленной и заземленной розетке. Напряжение сети должно соответствовать данным, указанным на заводской табличке устройства/блока питания.
- Следите за тем, чтобы шнур питания не намок и не отсырел во время работы. Прокладывайте шнур так, чтобы он не пережимался и не повреждался.

- Держите кабель питания вдали от горячих поверхностей.
- Не производите ремонт устройства самостоятельно.
- Любой ремонт может выполняться только сервисной службой или квалифицированными специалистами.
- Перед чисткой устройства отсоедините блок питания от розетки.
- Не используйте устройство во влажном или мокром помещении, например, в ванной комнате.
- Во избежание опасностей немедленно обратитесь к квалифицированному специалисту или в сервисный центр для ремонта поврежденной вилки или кабеля питания.
- Не вставляйте в устройство иглы или острые предметы.

### **ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТЬ ТРАВМЫ!**

- Данное устройство нельзя использовать для массажа младенцев, маленьких детей, беспомощных людей или животных.
- Никогда не используйте это устройство, если у вас возникло смещение или боль в массируемой области.
- Немедленно прекратите массаж, если он становится неприятным или вызывает боль.
- Поверхность устройства нагревается во время работы. Людям, не чувствительным к теплу, следует соблюдать осторожность при использовании устройства.
- Не используйте устройство на опухших, обожженных, раздраженных, больных или травмированных участках кожи или тела.
- Если у вас возникли сомнения относительно применения, проконсультируйтесь с врачом.
- Устройство нельзя использовать на лице (например, глазах), гортани, ступнях или других чувствительных частях тела.
- Не накрывайте устройство (подушкой, одеялом и т.п.) во время использования. Не используйте устройство вблизи бензина или других легковоспламеняющихся материалов.

### **ВНИМАНИЕ – МАТЕРИАЛЬНЫЙ УЩЕРБ!**

- Устройство предназначено только для использования внутри помещений.
- Устройство следует использовать только с прилагаемым сетевым адаптером.



#### **СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ**

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки.

Использованную упаковку следует сдавать на специализированный пункт утилизации, указанный местными органами власти. За информацией о вариантах переработки использованной продукции обращайтесь в местный муниципалитет или городскую администрацию.



#### **УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННОГО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ**

По экологическим соображениям отработанные электрические и электронные изделия не следует выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами, а следует утилизировать надлежащим образом. Информацию о пунктах сбора и времени их работы можно получить в соответствующих органах.



Данное изделие соответствует требованиям действующих европейских и национальных директив. Изделие соответствует европейским и национальным требованиям к безопасности устройств и изделий.



Данный продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив RoHS.



Осторожно, удар током! Опасно для жизни!

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.